

मॉन्थली

Lake of Lotus

Bimonthly

Issue No.32

2011年3月香港

2011年4月台湾

(逢月初出版)

双月刊

莲花海

「成佛」的快慢原理

如何方可为即将逝世的亲人续命

如何以四种层面救助病人

供灯及悬挂经幡所引发的不可思议奇迹

为临终者作出抉择时所造成的遗憾与创伤

陪伴临终者的困难与须知

HK\$10

香港

ISSN 1816-8019 03



9 771816 801006

NT\$120

台湾

ISSN 1816-8019 04



4 712070 141632

北京雍和宫

藏传佛教最殊胜的超度法

清明「中阴文武百尊」 除障供灯法会

乙部供灯7盏以上，七折优惠



法会内容：

1. 普传「中阴文武百尊」咒、礼赞、及「供灯仪轨」
2. 修持「大幻化网」之「中阴文武百尊」大密法：「甚深胜义精华」及「静忿生起明显修法」加持亡者及在世阳居者
3. 为参加法会之善信作「净障甘露」加持、及诵名回向功德。

法会日期：

2011年4月5日 时间：3：00 pm - 5：30 pm

地点：

香港柴湾常安街77号发达中心4/F

藏传佛教最殊胜的超度法简介

1. 「中阴文武百尊」简介 --- 「中阴」指人死后，在尚未投生前的一段过渡时期。此段过渡时期，七七四十九日之前半段时间，以人间时间计算。后半段以将会投生之「道」（指地方）之时间计算。所以这段过渡时期，可以长达数千年，或者更长。由于「中阴」阶段充满「不稳定、变幻莫测、凶险多」，而且会随时因为惊恐而引致投生「三恶道」（指地狱、饿鬼、畜牲）。是一段脆弱的时期，极需要帮助及功德等助力支持，方可脱险。而最直接而具力的方法，是向在「中阴」时期必定出现之「一百尊佛」，（藏传佛教称之为「中阴文武百尊」）作出礼赞与供灯。
2. 「藏传佛教」最殊胜的「超度法」：「大幻化网」之「甚深胜义精华」（亦名为「摧灭金刚地狱唯一法印成就法」），及「静忿生起明显修法」，是极殊胜之「藏密」法要。《文武百尊》之教授是「藏传佛教」始祖莲花生大士从「法身佛」普贤王如来所说之「根本密续」中，摘要摄集而成。「大幻化网」（藏名「那也东初」），意思是「根本摧灭金刚地狱」。为藏传佛教宁玛派（红教）「无上不共」（并无其他派别之「超度法」可以超越它的意思。）传承之法。
修持此法的利益甚广，「金刚萨埵」曾开示：「若有见者、闻者、身触者，不仅是对于过去世之亡者令其解脱，并接引至普贤王如来的法身刹土，还能利益现世者，未来也能达到普贤王如来的法身境界」，其殊胜可想。
3. 传承的珍贵及稀有：此法现今只有极少数人真正拥有传承，一般传法者只是曾经修习此法，而并非真正拥有传承。此法要由岩传派第十四传之雅汪趣啤祖师所造，经敦珠法王传与其汉地传承弟子福德法幢刘锐之金刚上师，再传与其继承人移喜泰贤金刚上师，即本会之创办人及根本上师。



文武百尊坛城及先人牌位



移喜泰贤金刚上师主持清明法会



清明供灯

「清明除障法会」参加表格

每位 \$300 / \$600，捐款包括：

1. 为亡者 / 阳居功德主 向「中阴文武百尊」供灯（细蜡灯 \$300，大油灯 \$600）、供斋果。
2. 为亡者 / 阳居功德主 修持「大幻化网」之「甚深胜义精华」及「静忿生起明显修法」，并且诵名回向功德。每位亡者均有独立牌位接受净障加持。每位阳居者乙部供灯功德主均有独立长寿牌位接受长寿及净障加持。
3. 为亡者附荐之亲友 / 阳居功德主，每一名额可以索取入场券一张

各善信之款项，将用作学会之弘法利生善业，令券阁下之功德倍增。本会为政府认可之「慈善团体」，收据可作免税凭证。

注意：香烛、冥镪、衣包、纸扎等物，一律谢绝焚化。

(1) 香港及海外

- 支票：请填写表格，连同划线支票，抬头请写「敦珠佛学会国际有限公司」，寄回本会会址：香港柴湾常安街77号发达中心4/F
- 直接存款：香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 户口：579-2-006529。敬请将存款收条及表格传真至本会号码：(852)31571144，或者寄回本会，或者电邮至 info@dudjomba.org.hk，电话：(852)25583680，收据将会寄回阁下之府上。「香港汇丰银行」之汇款编码 (Swift Code)：HSBCHKHHHKH，银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.
- 自动转帐过数：请影印及填写附页之月供助印自动转帐表格，连同阁下之联络地址、电话寄交本会地址：「香港柴湾常安街77号发达中心四楼」电话：(852)2558 3680，传真：(852)3157 1144。

(2) 台湾 付款方法

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」(银行代号012)仁爱分行，户名：罗美玲，帐号：704210605166。汇款收据影本和订网表格，请邮寄「台湾台北市105南京东路四段171号12F之4」敦珠佛学会收，或请传真至(02) 6601-4880 [之前传真号码 (02) 6606-6914现已取消]。如有相关问题，敬请电邮 info@dudjomba.org.hk 信箱。台湾电话：0989273163 台币计算方法：港币 x 4倍。
网址：<http://www.dudjomba.org.hk>

(甲) 修持「甚深胜义精华」及「静忿生起明显修法」加持亡者及为亡者供灯

名 额	超 荐 先 人	阳 居 附 荐 人	金 额
1	门堂上历代祖先 (可令阳居附荐人净障)		\$300 / \$600
2	历劫多生多世冤亲债主 (可令阳居附荐人净障)		\$300 / \$600
3	所食所杀一切生命 (可令阳居附荐人净障)		\$300 / \$600
4	澳洲水灾死难者、及菲律宾挟持事件死难者、甘肃、巴基斯坦、青海、智利、四川、海地、台湾、及缅甸之天灾死难者		\$300 / \$600
5			\$300 / \$600
6			
7			
总 计 TOTAL			

(乙) 向「中阴文武百尊」供灯及修法「加持」在世阳居者 (有独立长寿牌位及供灯)

名 额	供灯功德主 (回向只限一位姓名，可以「合家」)	金 额
1		\$300 / \$600
2		\$300 / \$600
3		\$300 / \$600
总 计 TOTAL		

捐款收据姓名：_____ 联络电话：_____ 索取法会入场券_____ 张

地址：_____

香港首个以佛教为主题的大型国际展览活动 向众生展示及弘扬佛道美善 「香港国际佛教用品博览会」 五月八至十日香港会议展览中心举行

佛教乃全球一大宗教，东方世界中的亚洲，尤以东南亚多个国家更是占全球佛教人口的大多数，而佛教更可说是中国第一宗教，据估计信佛人口占近八成，自佛教思想文化植根中土，历代以来，国民深受佛教思想和生活文化所熏陶，即使是身处美加及欧洲各地的海外华人，生活习惯和思想仍带有浓厚的佛教文化色彩。

有见香港这个以华人社会为主的国际大都会，至今仍未有一个具规模及专门以佛教为题的展览会，建发展览（香港）有限公司连同另外两家合办单位，将于2011年5月8-10日，配合5月10日香港佛诞节日期间，在香港这个福地举行第一届「香港国际佛教用品博览会」。是项展览会分为两主要部份：其一为展示区，专门展示珍贵的佛教文物和200个参展单位的佛事用品，善信和公众人士在参观之余，更可即场

采购心仪合用的佛事用品；另一主要部份为弘扬佛道活动区，届时将有一连串同场举行的佛学讲座、交流会、工作坊及相关佛事仪式和活动等。

合办单位之一的建发展览（香港）有限公司深信是项佛教展会活动将为来自各地的佛教团体和信众提供一个连系交流的好机会，促进亚洲区内各地佛教文化的交流和相互借鉴，亦可向普罗众生展示佛道美善和佛教化的生活方式，协助佛教的民间传播推广。本展会欢迎佛家善信及普罗市民进场参观，藉此推动人间佛教，将佛法融入社会和生活层面，向普罗大众弘扬佛道精神和佛教化的生活方式，协助佛教的民间传播推广。

展览会概要

展览地点：香港湾仔香港会议展览中心五号馆B，C厅

日期及开放时间：5月8日(星期日)上午9时30分至下午6时

5月9日(星期一)上午9时30分至下午6时

5月10日(星期二)上午9时30分至下午5时

展览规模：展出单位200家（主要来自中国、香港、台湾、韩国、越南、尼泊尔、菲律宾、泰国，及其他亚洲国家等）

展品范畴：佛象、佛具、佛器、香类、寺庙及祭祀用品、佛教工艺及艺术品、佛教纸制品、佛教书籍及音象产品、素食养生产品、僧侣服式绣品、密宗用品、茶及茶艺等现场活动：佛学讲座、研讨会、工作坊、佛乐演绎、高僧主持佛教仪式，如开光、浴佛、祈福等

于5月8日早上举行的展览会开幕式上，大会已敦请了东莲觉弘法会精舍的^上法^下护法师主持一个盛大的浴佛典礼仪式；欢迎各界及善信届时到场一起参予，同沾佛光；另外，展会期间每天均有多场的免费佛学讲座及活动，由资深的法师尊者和佛教学者主持。

对繁忙的都市人来说，生活紧张，再加上此际天灾人祸不断，人心虚怯，忐忑不安，我们如可安身立命自处，找著心灵定位的落锚处，面对身心压力重重，懂得平衡身心和减压十分重要，更是一大学问，而佛教里面的禅修和佛乐，就已被公认为能针对这方面的需要，提供了一些有效法门，而在今次佛教展会现场的活动中，将有若干介绍禅修和佛乐的讲座。

禅修会令人变得更快乐吗？现今已有不少的心理学研究都指出禅修能有助促进心理情绪的健康，甚至有高等学府致力研究禅修如何对心理情绪带来正面影响。许多研究显示，有禅修习惯的人，较没有禅修的人，更有效消除身心的压力。香港东莲苑弘法精舍副寺、佛门网总编辑^上法^下护法师，将在这项佛教展览会活动期间主讲两场「禅修初阶」专题讲座，以轻松的手法讲解何谓禅修，并引领参加人士一同实地尝试禅修，当下亲身体验如何透过禅修净化心灵、减压忘忧。

此外，怨气怒火更是现代都市人常有的负面情绪，在在影响我们的人际关系和社会和谐，可否留意到香港人越来越容易作出愤怒的言行，当要求受到阻遏时，先而提高声浪，继而怒目相向，再而肢体冲撞，最后作出不可理喻的攻击和破坏，这皆因自我的执著、诉求、澎湃，长期不满的怒火，产生后天的冲动。由东莲苑苑长僧彻法师主讲的「如何去除心中的怒火」将教你如何去除愤怒-嗔心，助你查究你的愤怒因素，检讨你的情绪表达方式，以佛陀智慧，减少对人的敌意，不让你的怒火长期积压在心内，让世界平静、祥和。

众所周知，音乐能陶冶性情，调节情绪，纾缓压力，而安静平和的佛乐梵音更是洗涤心灵的妙方良药，展会每天均有一场由台湾静觉僧伽大学的^上明^下海法师主持的专题：「当音乐遇上佛法」，^上明^下海法师在佛乐方面造诣博大精深，将在现场演绎佛乐，与进场善信众生分享佛教的音乐妙韵，让每位与会者能体验其净化心灵的感染力，并学习如何将佛教文化融入生活中。

其他精采佛学讲座题目包括：「与佛同行、与法共存」、「佛法及禅修简介」、「生与死的奥秘」、「星月菩提」、「浴佛的由来及历史」、「佛珠漫谈」、「认识香港有机蔬菜与发展史」等，唯各项讲座活动座位有限，需预先报名，先到先得。

为增加展会气氛和让到场的参观人士和善信都能在参观展会后带著一颗欢喜心回家，大会将在现场免费派发经大师祝福过的福米小礼包；此外，每天还有一些由个别参展商或其他团体赞助和捐出的精美佛教纪念品和小礼物，唯数量有限，送完即止。

佛教团体可于展会开幕前向主办单位索取免费入场门票，查询展览会详情，可致电：(852) 35889688及浏览展会网页：www.buddhistfair.com。

进一步查询有关「香港国际佛教用品博览会」详情：

建发展览（香港）有限公司

电话：852-3588 9688 传真：852-3588 9668

电邮：ray_ming@kenfairhk.com

联络人：明兆洲先生

网页：www.buddhistfair.com



敦珠佛學會(國際)

Dudjom Buddhist Association (International)

佛教用品展 Buddhist Fair

重新认识生命的意义与价值
握命运之枢纽、主浮沉于一刻

半价

50% off

万勿错过参观机会!

To understand anew the meanings and values of life

Hold onto the hub of destiny, and to master one's own directions at the critical moment

Don't miss this great opportunity to visit our booth!

敦珠佛学会佛教用品展 大特惠

摊位内所有CD、VCD、DVD影音光碟
及书本一律半价(「莲花光及莲花海合订本」除外)
其余产品一律八折(「莲花海」除外)
赠品数量有限、送完即止

一律半价

Dudjom Buddhist Association - Big Sale at Buddhist Fair

50% off for all CDs, VCDs, DVDs and books at the
Booth (except for "Light of Lotus and Lake of Lotus")
20% off for all other products (except for "Lake of Lotus")
Gifts are available on a first-come-first-served basis and while
stocks last

08/05/2011 星期日
09/05/2011 星期一
10/05/2011 星期二

早上十时开放

5B
F28&F30

08/05/2011 Sunday
09/05/2011 Monday
10/05/2011 Tuesday

10:am Open

5B
F28&F30

摊位位置: 湾仔会展第5层(Hall 5B)展览厅
5B 5-F28 & 5-F30 佛书、音象及其他用
品展区

Booth Location: Level 5B F28&F30

Hong Kong Convention and Exhibition Centre,
1 Expo Drive, Wanchai, Hong Kong

摊位地图:

Booth Location Map:

欢迎各善信莅临请购结缘

佛书、佛画、音象及其他用品展区
(5F28 & F30)



敦珠佛學會國際有限公司
通訊地址: 香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話: (852) 2558 3680 傳真: (852) 3157 1144

網址: <http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件: info@dudjomba.org.hk

敦珠佛学会-佛教用品展

重点推介「多媒体弘法系列」

敦珠佛学会为一于1998年成立之非牟利的慈善宗教团体，属于藏传佛教之蜜玛巴（红教）弘法道场。本会之精神顾问及领袖为 依怙主威操生纪多杰甯波车。本会之导师移喜泰贤金刚上师（博士），乃汉地上师 舒囊卓之赞青喇嘛（福德法幢 刘锐之金刚上师）之法嗣（传承人、法统之继承者）。本会秉承弘扬佛法之弘愿，以最有效及直接之方法教授「密法」，对学员之「心力」作出训练，对「显宗」之理论、「密宗」之实践，两皆重视，双轨前进，以确保学员可以将佛法融入「日常生活」之中，将不良之品性改为修行人应有之「气质」，以久经训练之「心力」（「主因」），再加「传承祖师」之「加持力」（「助缘」），得以「脱离轮回」。

本会创办人及导师移喜泰贤金刚上师（陈建强博士），及啤吗哈尊金刚上师（罗美玲女士），于1999年开始正式公开弘法，从最基础之「修行」概念至最重要之「观想、口授」，作极详尽之解释与教授。本会至今主办的大型公开活动有放生、公开讲座、供灯法会、清明盂兰、烟供等法会及「毗卢七支静坐」班。公开讲授之教法包括放生仪轨普传、供灯仪轨普传等。公开讲座之讲题有「藏传佛教」之「即生成佛」、「中阴救度法精要」、「生死的奥秘」、「事师五十颂」、「修心与修行」、「藏密修持精华」及其深造班等。

本会导师所出版的著作、演讲及出版约70多款，弘法系列书籍「中、英」双语兼备，包括于2006年推出全彩色印刷之《莲花海》中英两文双月刊，而CD、VCD、DVD系列光碟则「英语、粤语、国语」三语发行。本会导师所演绎之佛法深入浅出，见解精辟独到，具有高度实修水准及智慧，受惠者及追随者不计其数。欢迎各界善信助印及捐助，以「资」协助弘扬佛法。

本会将于2011年5月8-10日期间参加「香港国际佛教用品博览会」，藉以推广佛法及生死教育，并与大众广结善缘，欢迎各位善信及有缘人莅临本会摊位参观。



《莲花海》双月刊及合订本

本会在2006年1月开始出版《莲花海》双月刊，为全港首创及独有的中英两文佛教刊物，以科学演绎佛法、以「西藏度亡经」及「濒死体验」描述死后世界、准备方法及生命的意义。其中《莲花海》双月刊第1至9期已制成「合订本」一、二、三期，而第10-33期维持以单行本形式发售。《莲花海》双月刊广受读者高度评价，影响著无数人的精神层面。

藏传佛教丛书

本会推出一系列藏传佛教「修心与修行」丛书，分别以真实体验、科学分析、人生百态、经典故事、佛陀金句、深层分析、结构推理等不同层面，将深奥的佛法，以入世之事理，注入人「心」，其中很多内容为前人所未能深入解释的精辟实修细节，让众生对佛法之认识有「豁然开窍」的感觉。佛教用品展期内，请莅临本会摊位5B F28 & F30（五楼）参观选购。



多媒体光碟系列

本会以DVD、VCD及CD形式推出一系列弘扬佛法及生死教育光碟，广传佛教之教义，并著重于净化人心与提升精神力量，创建和谐社会。



敦珠佛学会 - 佛教用品博览会 隆重呈献「公开弘法讲座」



移喜泰贤金刚上师、啤吗哈尊金刚上师

为您剖析「生与死的奥秘」

讲座内容简介：

生命的去向，一向都是神秘莫测的。如何来、如何去，我们都只能掌握人类肉眼可见的片面知识，众生都迷醉在眼前的生活，因而忽略了对生命的整体认知。

如果想认知生命，就要了解「生与死的奥秘」，这是一种极为重要的知识，牵涉您或您的亲友在日后会否在灵界遭遇险境、应如何面对及解救、会否误投危地而长陷困苦等。

敦珠佛学会创办人 - 移喜泰贤金刚上师、啤吗哈尊金刚上师，将会在讲座中为大家逐一揭示「生命的真谛」，延续有关生死的探讨，剖析大自然的奥秘，将生前死后必须具备的应急知识与原理，以至死后难以逃避的危难一面，为大家一一阐释，让听众在知识领域的扩阔下，学习救人自救的方法，为未来作好充足准备，谨以活动与大众结缘，奉献给每一位有缘人。

主讲者：

移喜泰贤金刚上师

依怙主夏札(威燥)生纪多杰法王亲笔书函认证
汉地演密教者、福德法幢刘锐之金刚上师之法嗣传承

啤吗哈尊金刚上师

汉地演密教者、福德法幢刘锐之金刚上师之传承

**只讲一场
万勿错过**

日期：2011年5月8日

时间：下午3时至4时30分

地点：湾仔会展5楼Hall 5BC

四圣日之一「皈依」仪式

谨订于2011年3月19日(星期六)下午三时
举行「敦珠佛学会」之「皈依」仪式

「皈依」仪式由

依怙主 夏札(威椽) 生纪多杰法王亲笔书函认证

汉地演密教者·福德法幢刘锐之金刚上师之法嗣传承人

「敦珠佛学会」之指定导师 移喜泰贤金刚上师

(美国俄立冈州立大学荣誉文学士、史丹福大学文学硕士，英国诺定咸大学哲学博士)

及 啤吗哈尊金刚上师 主持



「皈依」的意义：

1. 藏传佛教的「皈依」，指皈依—上师、佛、法、僧。「上师」为「佛、法、僧」三宝之总集体。
2. 「皈」指「皈属」，「依」指「依止」。成为佛陀之弟子，表示今后以「佛法」为主导思想，依从「上师」之指引及教导，「止恶修善」，进入「修行」道路，为脱离「六道轮回」、免受无止境之诸苦而努力。
3. 藏传佛教传授「修行法要」的最重要，亦是最起码的要求是必须先「皈依」上师、佛、法、僧。
4. 根据佛教经典记载，「皈依」后，「属于」佛陀之弟子，若能依从及守护「戒律」—「五戒」及「十善」，可得五千善神维护，免受三灾八难、横祸等。

申请资格：

任何人士，愿意成为佛弟子，有意于「敦珠佛学会」学习「西藏密宗」之修行方法，必须先进行「皈依」仪式，及成为「敦珠佛学会」之会员。请申请「皈依」者填妥「入会表格」后寄回本会。

申请方法：请填写下列表格，寄回「香港柴湾常安街77号发达中心4/F」或传真至31571144

索取入会表格：

姓名	联络电话	传真号码	地址
		<input type="checkbox"/> 请传真入会表格至 _____	
		<input type="checkbox"/> 请传真入会表格至 _____	





申请入会及「皈依」表格 APPLICATION FORM

很欢迎阁下加入「敦珠佛学会」成为会员，烦请填写下列表格连同 1) 证件相片两张；2) 身份证影印本；3) 会费（年费\$300 或 永久会费\$3,000）以划线支票抬头「敦珠佛学会国际有限公司」，一并寄交本会会址：香港柴湾常安街77号发达中心4/F

注：所有会员无论于何时缴交会费(年费)都必须于每年1月1日重新缴交会费(年费)，否则一律作退会处理(已缴交永久会费者除外)

请用正楷填写。在有「★」处删去不适用者，并在适当方格内加上 ✓号。

Please complete in BLOCK LETTERS. Delete as appropriate items marked with 「★」 and tick the appropriate boxes.

个人资料 Personal Detail		
姓 Surname _____	名 First Name _____	
中文姓名 Name in Chinese	国籍 Nationality	
出生日期 Date of Birth	日D 月M 年Y	护照 / 香港身份证号码 * Passport / I.D. No. *
性别 * Sex * <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	婚姻状况 * Marital Status * <input type="checkbox"/> 已婚 Married <input type="checkbox"/> 未婚 Single <input type="checkbox"/> 离婚 Divorced	
职业： Occupation :	手提 / 传呼号码： Mobile / Pager No. :	电邮： E-mail :
电话(住宅) Tel. No. (Home)	电话(办公室) Tel. No. (Office)	传真号码 Fax No.
住址： Address :		
介绍人 (Referee) :		
曾参加过之宗教团体： Religious Associations attended before :		
曾皈依那些上师： Teachers that you have taken refuge from :		
曾受那些灌顶： Initiations that you have taken :		
曾于其他团体负责之工作： Responsible for works in other Organizations :		
本人之教育程度及专长： My Educational Levels & Specialism :		
本人之佛学基础： My Buddhist Foundations :		

申请人签名：
Signature _____

申请日期：
Date _____

此栏由本会填写 FOR OFFICE USE ONLY **

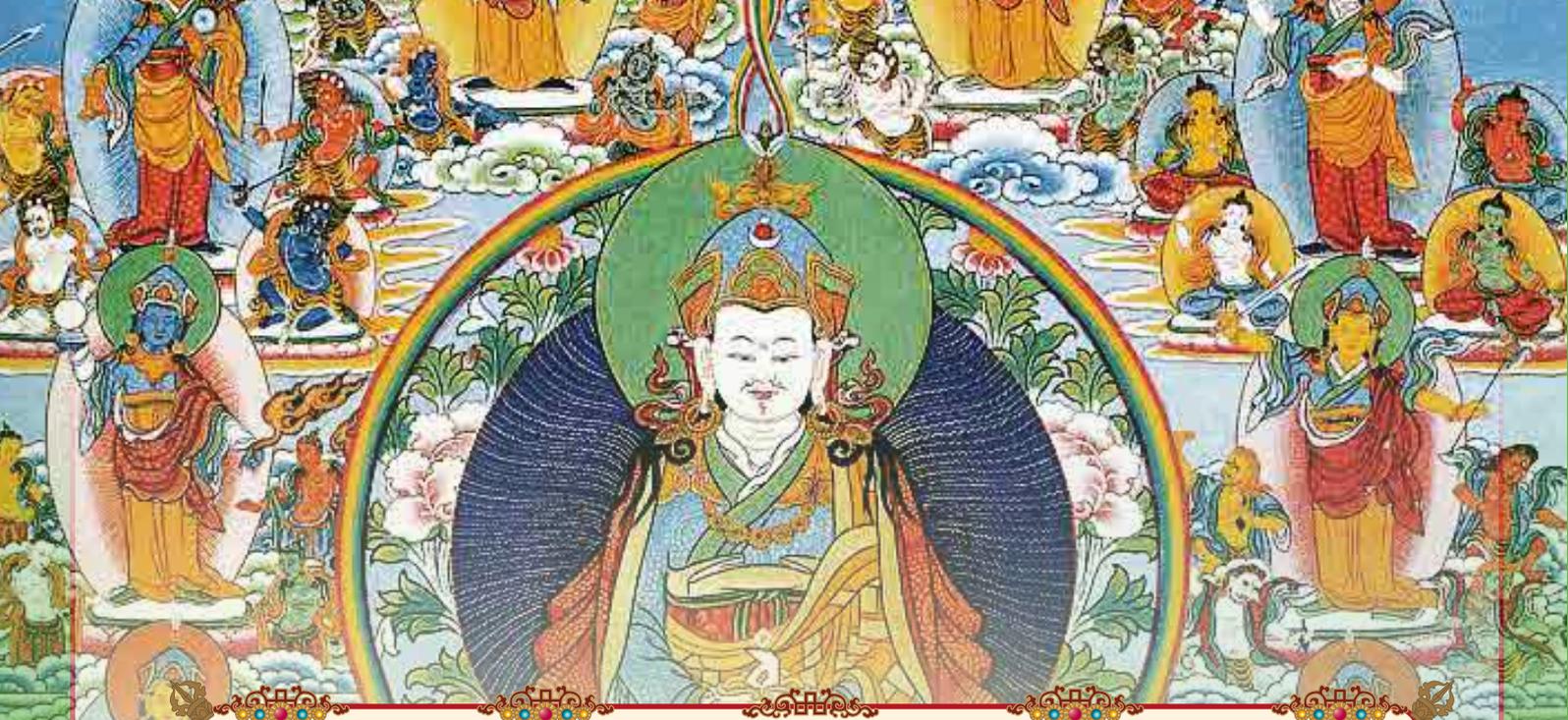
批准/不批准 会员费类别：年费/永久会费 批准日期：_____ 负责人签名：_____

** 是否接受申请，本会保留一切决定权。

敦珠佛学会国际有限公司
通讯地址：香港柴湾常安街77号发达中心4楼
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

电话：(852)25583680 传真：(852)31571144
网址：http://www.dudjomba.org.hk 电子邮件：info@dudjomba.org.hk





「密乘」入门初阶讲座系列（三） 藏密修持精华

藏密修持，为近年最受瞩目的修行方法，既带有神秘的色彩，亦被胡乱神化，令真正的「藏密修持」变成「迷信的神力加持」，不单离佛法更远，更令胡乱修持的人走入危险下堕之道。



本会继2006年度推出共7堂之「生与死的奥秘课程」、2007年度共12堂之「显密初阶课程」、2008年度共12堂之「显密实修课程(中阴教法)」、2009年度合共12堂之「事师



五十颂」与「忏悔的意义与功德」、及于2010年12堂之「四加行」课程之后，现决定于2011年1月开始，再推出大约12堂之「藏密修持精华」讲解，以便学人能够更清晰地了解「修行」的真正意义，及掌握如何「由显入密」的正确途径，避免「盲修瞎练」的下堕危险。敬希有志修行的善信，共沾法益。





教授者

依怙主 夏札(戚棟)生紀多杰法王親筆書函認證
漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師之法嗣傳承人

移喜泰賢金剛上師

美國俄立岡州立大學榮譽文學士、史丹福大學文學碩士，英國諾定咸大學哲學博士

漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師之親傳

啤嗎哈尊金剛上師

費用全免

日期及參加資格

- 第一堂：2011年1月9日星期日下午3:00pm
- 第二堂：2011年2月20日星期日下午3:00pm
- 第三堂：2011年3月27日星期日下午3:00pm
- 第四堂：2011年4月17日星期日下午3:00pm
- 第五堂：2011年5月22日星期日下午3:00pm



課程安排

1. 3:00pm-4:30pm 「藏密修持精華」讲解：任何人士，均可參加。
2. 4:30pm-5:30pm 傳授教法：任何「因乘」或「果乘」會員，均可參加。
3. 5:30pm-6:00pm 接見「因乘會員」

地點

本會柴灣會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F

參加辦法

請填寫下列表格寄回「香港柴灣常安街77號發達中心4/F，敦珠佛學會收」，或者傳真至3157 1144，亦可致電2558 3680登記，即可參加。



姓名：_____ 聯絡電話：_____

地址：_____

會員類別：非會員 / 因乘會員 / 果乘會員：(非會員必須提供地址，方可參加)

注：在講座當日中午十二時，如天文台仍懸掛八號或以上颱風訊號，紅或黑色暴雨訊號，該日之課程將會取消，順延至下一堂繼續。

敦珠佛學會國際有限公司
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680

傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件：info@dudjomba.org.hk



2011 年度祈福除障最佳方法 悬挂附有个人名字的经幡于佛堂空旷处 随风飘扬，现已接受报名



悬挂于本会会址内之经幡

「经幡」的藏文名称为「风马」（藏音「隆他」Lungta），是「密乘」用以「除障、开显智慧、祈福、回向功德」的一种善巧法门，可以对治业缘上的障碍。

分「纸风马」及「布风马」两种，将「诸佛、菩萨、本尊」的「陀罗尼」（即「经文及咒语」），配以「摩尼宝（即「如意宝珠」）、宝马」等图案，书写及印制在布上或纸上，悬挂或散播于山林、家宅、寺院…等多风处，随风飘逸，尤如风中之马，迅速带走恶障，转运带来善缘，加持之力，乘风遍及所到之处，「风马」之名由此而起。

由于「风马」可以令十方一切众生得蒙《佛法》之加持，众善凝聚，因此悬挂或散播「经幡」，可以积聚无尽之善业功德，更可以回向所祈愿的人，令他们增长现世的福运。若遇恶缘障碍现前纠缠，亦得以重业轻报。

故此以「大悲心」，为利众生而施放「风马」，其福德无可估量。依照传统方式，流年运势差者，可藉由施放「相等于」（或多于）自己岁数的「风马」，然后回向祈福，可以增长福运，令事业顺遂、所愿成办。

「风马」的表义是「无畏的信心」，中央「宝马」背驮一组三件的庄严宝饰代表「佛、法、僧」三宝。「经幡」的五种色彩，代表「五方佛」及「五大元素」（地、水、火、风、空），寓意五行循环往复，生命经久不息。「经幡」的四角印有「四瑞兽」及「三降诤兽」的形相或名字。「四瑞兽」中的「大鹏鸟」代表智慧、「龙」代表力量、「狮」代表无畏喜、「虎」代表信心。「三降诤兽」则表义和合共处的精神。

因此「藏传佛教」认为，「风马」是沟通世俗与灵界的通用媒介。在深层的意义上，「风马」代表人的气数和运道，或者五行。所以在灵气聚集之处，例如神山、圣湖、庙宇、佛堂等，挂置印有「经文」和祈求护佑等愿望的「风马」，随风吹送，有利于愿望的传达和实现。喜庆时张挂「风马」，可祈求「天、地、人、畜」吉祥和谐；新帐、建屋、入伙时张挂「风马」，可以驱灾、避祸、求平安；亲友遇障、有病、临危时，张挂「风马」，可以祈求解障脱险；山河路口张挂「风马」，可望舟车无碍；殓葬时张挂「风马」，可以为亡灵积聚福德，寄托哀思；修行或闭关时张挂「风马」，可以高速增长智慧、提高悟性、祈请护持等等。

为方便信众祈愿，本会特别在会址内为信众挂置及加持「经幡」，欢迎随喜功德。

付款办法

(1) 香港及海外

- 支票：请填写表格，连同划线支票，抬头请写「敦珠佛学会国际有限公司」，寄回本会会址：香港柴湾常安街77号发达中心4/F
- 直接存款：香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited)户口：579-2-006529。敬请将存款收条及表格传真至本会号码：(852)31571144，或者寄回本会，或者电邮至info@dudjomba.org.hk，电话：(852)25583680，收据将会寄回 阁下之府上。「香港汇丰银行」之汇款编码(Swift Code)：HSBCHKHKKH，银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

(2) 台湾 付款方法

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」（银行代号012）仁爱分行，户名：罗美玲，帐号：704210605166。汇款收据影本和表格，请邮寄「台湾台北市105南京东路四段171号12F之4」敦珠佛学会收，或请传真至(02)6601-4880[之前传真号码(02)6606-6914现已取消]如有相关问题，敬请电邮info@dudjomba.org.hk 信箱。电话 0989273163 台币计算方法：港币 x4倍。



绿度母经幡
(所求疾速圆满)



莲师心咒旗幡
(一切所求如愿)



莲师如意成就坛城
经幡(除障如愿)



四臂观音心咒旗幡



长寿佛经幡
(增长寿命)



格萨尔王护法经幡
(护持世出世法)



莲师经幡



六字大明咒旗幡



金刚萨埵经幡
(消除业障)



文殊菩萨经幡
(增长智慧)



文殊(智)、观音(仁)、
金刚手(勇)三依怙
经幡



咕噜咕咧佛母经幡
(增加人缘)



药师佛经幡
(消灾延寿)



风马

挂经幡表格 (若果表格不足够填写, 烦请用纸依照格式填写寄回本会, 谢谢!)

数目	回向姓名及愿望 「经幡」之上会写上 回向姓名及愿望(15 个字以内)	经幡类别 悬挂期满之「经幡」本会代为火化	挂经幡月份 (请删去不适用者) · 捐款\$500赠送 「于本会会址挂 经幡三个月」·	银码	合计
		<input type="checkbox"/> 六字大明咒旗幡 <input type="checkbox"/> 莲师心咒旗幡 <input type="checkbox"/> 文殊(智)、观音(仁)、金刚手(勇)三依怙经幡 <input type="checkbox"/> 金刚萨埵经幡 <input type="checkbox"/> 长寿佛经幡 <input type="checkbox"/> 药师佛经幡 <input type="checkbox"/> 咕噜咕咧佛母经幡 <input type="checkbox"/> 文殊菩萨经幡 <input type="checkbox"/> 格萨尔王护法经幡 <input type="checkbox"/> 五色风马(流年除障祈福用, 五色当一张计) <input type="checkbox"/> 莲师经幡(有五色, 每色当一张计) 选择 <input type="checkbox"/> 白(息灾) <input type="checkbox"/> 蓝(健康) <input type="checkbox"/> 黄(福绿) <input type="checkbox"/> 红(长寿) <input type="checkbox"/> 绿(如意) <input type="checkbox"/> 四臂观音心咒旗幡(有五色, 每色当一张计) 选择 <input type="checkbox"/> 白(息灾) <input type="checkbox"/> 蓝(健康) <input type="checkbox"/> 黄(福绿) <input type="checkbox"/> 红(长寿) <input type="checkbox"/> 绿(如意) <input type="checkbox"/> 绿度母经幡(有五色, 每色当一张计) 选择 <input type="checkbox"/> 白(息灾) <input type="checkbox"/> 蓝(健康) <input type="checkbox"/> 黄(福绿) <input type="checkbox"/> 红(长寿) <input type="checkbox"/> 绿(如意) <input type="checkbox"/> 莲师如意成就坛城(有五色, 每色当一张计) 选择 <input type="checkbox"/> 白(息灾) <input type="checkbox"/> 蓝(健康) <input type="checkbox"/> 黄(福绿) <input type="checkbox"/> 红(长寿) <input type="checkbox"/> 绿(如意)	挂经幡月份(农历) <input type="checkbox"/> 正月 -- 三月 <input type="checkbox"/> 四月 -- 六月 <input type="checkbox"/> 七月 -- 九月 <input type="checkbox"/> 十月 -- 十二月	_____张经幡 x \$500	\$
总计 TOTAL					\$

本会从来未有委托任何人士或团体代表本会收取任何捐款, 敬请各位善信直接联络本会, 或者直接邮寄表格至本会会址。

捐款收据姓名: _____ 联络电话: _____

地址: _____ 电邮: _____

敦珠佛学会国际有限公司 电话:(852)25583680 传真:(852)31571144
通讯地址: 香港柴湾常安街77号发达中心4楼 4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong
网址: <http://www.dudjomba.org.hk> 电子邮件: info@dudjomba.org.hk

2011年度全年祈福延寿牌位

长寿、健康、如意、吉祥、避劫、息灾、增福，是一切众生的深切祈愿。本会特别设置一座宝塔，置放各善信之「长寿祈福」永远名位及年度名位，供奉于本会之佛坛前，接受诸佛菩萨的不断持续加持，以及接受本会一切法会及讲座所回向之功德。

此名位之功德及特点：

1. 名位永远供奉或每年度供奉：

A) **永远名位**：即使「名位功德主」离世，其「名位」亦会转移至「往生净土莲座塔」内供奉，仍然继续接收诸佛菩萨的不断持续加持，以及接受本会一切法会及讲座所回向之功德。各亲友亦可预约时间前来本会拜佛。

B) **年度名位**：每年由1月1日开始「上位」供奉，直至该年年底12月31日止。中途加入者，可以用「月计」的比例减收「捐款额」。

2. 每月法会「诵名回向」加持及祝福：

本会每月均会举行「诵戒忏悔除罪法会」(布萨)，此「法会」之功德可以令众生「多生多世」所积聚的「恶业」(不利的恶缘)逐渐消除，并且因「诵戒」之功德而得以诸事顺畅，障碍消除，达到「长寿、健康、如意、吉祥、避劫、息灾、增福」的目标。于此「法会」内，本会「上师」会亲自修法向此「法会」之诸功德予各位「名位功德主」，令各位「名位功德主」永远不断获得增益除障。



欢迎各位善信为自己及各眷属至亲，永远增福除障，以尽心思护念之情。

2011年度全年「往生净土」莲座名位



死后能否得到适当的保障，以免除突如其来的惊吓与障碍；能否寻觅一处安居之所，以免除飘忽不定的无依无靠；能否不断接受功德及减轻罪业，以增加「往生净土」或投生善处之机会；是所有死者家属，以至死者本人，所最关心及最值得关注的问题。

本会特别设置一座宝塔，置放各善信之「往生净土」莲座永远名位，供奉于本会之坛城「中阴文武百尊」前，接受诸佛菩萨的不断持续加持，以及接受本会之素食供品祭祀，例如花、果、珍珠宝石供杯、素食、香、莲花灯等，与及一切法会及讲座所回向之功德。



此名位之功德及特点：

1. 名位永远供奉或每年度供奉：

A) **永远名位**：此名位有如一个发射站，令亡者不断接收诸佛菩萨的持续加持，以及接受本会一切供品祭祀及法会、讲座所回向之功德。此名位亦有如一个「死后至投生前过渡期」的暂时及安全之居所，令亡者在不断接收诸佛菩萨的持续加持及本会回向之各类功德后，累积至足以投生善处或「往生净土」。无论你的至亲是否已经转世投生，抑或已离世很多年，此名位的作用仍然好象发射站一样令他们可以接收诸佛菩萨的持续加持，以及接受本会一切供品祭祀及法会、讲座所回向之功德。各亲友亦可预约时间前来本会拜祭。

B) **年度名位**：每年由1月1日开始「上位」供奉，直至该年年底12月31日止。中途加入者，可以用「月计」的比例减收「捐款额」。

2. 每月法会「诵名回向」加持及祝福：

本会每月均会举行「诵戒忏悔除罪法会」(布萨)，此「法会」之功德可以令众生「多生多世」所积聚的「恶业」(不利的恶缘)逐渐消除，并且因「诵戒」之功德而令恶缘及障碍消除，达到「增福往生善处或净土」的目标。于此「法会」内，本会「上师」会亲自修法诵名回向此「法会」之诸功德予各位「莲座名位」，令各位「名位功德主」永远不断获得增益除障。

世间的障碍有很多种，由于眷属与至亲拥有血缘关系，即使有人去世，其「心念」与精神上之互相影响，是仍然存在的。所以如果已去世的亲友，得到舒适的环境及安置，将会令在世的亲友，无论在世间的事情，抑或心灵上的障碍，都会得以减少或消除。欢迎各位善信为自己及各眷属至亲，永远增福除障，以尽心思护念之意。

欢迎各位善信为自己及各眷属至亲， 永远增福除障，以尽心思护念之情。

捐助及致送名位表格

注：如果供奉「XXX之冤亲债主」或「XXX之所食所杀众生」名位，等于设立一个大型屋邨安置「生生多世」尚未投生之所有冤亲债主，及设立一个发射台，回向所有功德予已投生或未投生之所有冤亲债主。如此可以快速偿还欠债及解除怨恨，令自己之恶业及恶缘逐渐减少，诸事顺畅。

数目	种类 (请加 ✓ 号)	名位姓名	捐款银码	总数
1	<input type="checkbox"/> A. 永远长寿祈福名位 <input type="checkbox"/> B. 2011年度长寿祈福名位 <input type="checkbox"/> C. 永远莲座名位 <input type="checkbox"/> D. 2011年度莲座名位 (凡以自动转帐之「月供」形式捐助本会\$500或以上者八折优惠)	1. _____ 2. _____ 3. _____	A) 及 C) 永远细牌位港币5万、台币20万 / 永远大牌位港币15万、台币60万 B) 及 D) 年度细牌位港币2000、台币8000 / 年度大牌位港币5000、台币2万	港币/台币 _____x _____位 合共 港币/台币 _____元
2	<input type="checkbox"/> A. 永远长寿祈福名位 <input type="checkbox"/> B. 2011年度长寿祈福名位 <input type="checkbox"/> C. 永远莲座名位 <input type="checkbox"/> D. 2011年度莲座名位 (凡以自动转帐之「月供」形式捐助本会\$500或以上者八折优惠)	1. _____ 2. _____ 3. _____	A) 及 C) 永远细牌位港币5万、台币20万 / 永远大牌位港币15万、台币60万 B) 及 D) 年度细牌位港币2000、台币8000 / 年度大牌位港币5000、台币2万	港币/台币 _____x _____位 合共 港币/台币 _____元
TOTAL 总捐款额				

捐助及致送「预留 / 即时 护送亡者及增福供灯」表格

注：「预设」的意思是凡对佛法有信心，但无亲友及家人支持或支援代为临终或死亡后供灯以接受「文武百尊」护送的善信，可预先为自己或其亲友作出下列捐助，本会将会保留名单，一旦收到其亲友通知，会立刻代为供灯于「中阴文武百尊」坛前，以作保护及增福，好让他/她有足够资粮完成灵界的旅程。

1	A) 七七四十九日连续供灯于「中阴文武百尊」坛前(\$6000) B) 六七四十二日连续供灯于「中阴文武百尊」坛前(\$5700) C) 五七三十五日连续供灯于「中阴文武百尊」坛前(\$5000) D) 四七二十八日连续供灯于「中阴文武百尊」坛前(\$4300) E) 三七二十一日连续供灯于「中阴文武百尊」坛前(\$3600) F) 二七一十四日连续供灯于「中阴文武百尊」坛前(\$2700) G) 七日连续供灯于「中阴文武百尊」坛前(\$1500) H) 特选日期: _____ (每日\$300) I) 同时加上花果供养 (每7日换1次, 每次\$500) (凡以自动转帐之「月供」形式捐助本会\$500或以上者八折优惠)	1. _____ 供， 供灯日期： 预留 / 以下日期供灯： _____ 2. _____ 供， 供灯日期： 预留 / 以下日期供灯： _____	港币/台币 _____+花果 供养 _____) x _____位 合共 港币/台币 _____元 (注：凡「预留」者，其亲友必须于「预留者」往生后通知本会，以确保供灯日期。)
TOTAL 总捐款额			

请选择付款方法：(请在方格内加上 ✓ 号)

必须采用银行自动转，请向本会取「银行自动转帐表格」。

1. 细牌「首期港币两万、台币 8 万」

馀款分 12 个月，每月港币 \$3000，共 \$56,000；台币 \$12,000，共 \$224,000

馀款分 24 个月，每月港币 \$1800，共 \$63,200；台币 \$7200，共 \$252,800

2. 大牌「首期港币五万、台币 20 万」

馀款分 12 个月，每月港币 \$9000，共 \$158,000；台币 \$36,000，共 \$632,000

馀款分 24 个月，每月港币 \$5000，共 \$170,000；台币 \$20,000，共 \$680,000

香港及海外付款方法：

支票：请填写表格，连同划线支票，抬头请写「敦珠佛学会国际有限公司」，寄回本会会址：香港柴湾常安街 77 号发达成中心 4/F

直接存款：香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 户口：579-2-006529。敬请将存款收条及表格传真至本会号码：(852)31571144，或者寄回本会，或者电邮至 info@dudjom.org.hk，电话：(852)25583680，收据将会寄回 阁下之府上。「香港汇丰银行」之汇款编码 (Swift Code)：HSBCHKHHKHKH，银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

台湾付款方法：

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」(银行代号 012) 仁爱分行，户名：罗美玲，帐号：704210605166。汇款收据影本和订阅表格，请邮寄「台湾台北市 105 南京东路四段 171 号 12F 之 4」敦珠佛学会收，或请传真至 (02) 6601-4880。如有相关问题，敬请电邮 info@dudjom.org.hk 信箱。电话：0989273163 台币计算方法：港币 x 4 倍。

捐款收据姓名：_____ 联络电话：_____

地址：_____ 电邮：_____

全彩
印刷

依怙主 敦珠(智者移喜多杰) 法王 及
依怙主 夏札(威操生纪多杰) 法王之开示
(藏文著作及英译文本暨图片集)

免费
赠阅

索取方法：

全书共100页

1. 请填写下列表格，每一处地址只可免费赠阅一本，图书馆及团体则可
免费赠阅两本（数量有限，先到先得，送完即止。）

姓名：_____ 电话：_____ 电邮：_____

地址：_____

2. 邮费：

本港 HK\$10/每本 外国（只提供平邮）US\$4/每本

3. 邮费付款方式：

(1) 香港及海外

支票：请填写表格，连同划线支票，抬头请写「敦珠佛学会国际有限公司」，寄回本会会址：香港柴湾常安街 77 号发达中心 4/F，海外只收银行本票

直接存款：香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 户口：579-2-006529。敬请将存款收条及表格传真至本会号码：(852)31571144，或者寄回本会，或者电邮至 info@dudjomba.org.hk，电话：(852)25583680，收据将会寄回 阁下之府上。「香港汇丰银行」之汇款编码 (Swift Code)：HSBCHKHHKHH，银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

(2) 台湾 付款方式

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」（银行代号 012）仁爱分行，户名：罗美玲，帐号：704210605166。汇款收据影本和表格，请邮寄「台湾台北市 105 南京东路四段 171 号 12F 之 4」敦珠佛学会收，或请传真至 (02) 6601-4880。如有相关问题，敬请电邮 info@dudjomba.org.hk 信箱。电话：0989273163 台币计算方法：港币 x 4 倍。



Teachings of Kyabje Dudjom Rinpoche & Kyabje Chadrak Rinpoche
(Tibetan Writings with English Translations and Photos)

Free of Charge for Distribution - Full Colors

100 Pages

Please Fill in the Following Form in Asking for a Free Copy (Libraries & Organizations -- Two Copies. As Limited Copies Are Available, First Come First Serve):

Name: _____ Phone: _____ Email: _____

Address: _____

Postage: Local: HK\$10/ copy Overseas: US\$4/copy (only seamail)

Methods of Payments for Postage:

(1) Hong Kong and Overseas

Please fill in the following form with an international bank draft addressed to "Dudjom Buddhist Association International Limited" and send it to 4/F, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong;

OR

Deposit to Bank (Hong Kong Bank A/C No : 004-579-2-006529).

After which, please send the deposit slip and the filled-in form to our address, or fax them to (852) 31571144. Phone for enquiry: (852) 25583680. Or Email to info@dudjomba.org.hk. For remittance of donations through banks, use the Swift Code : "HSBCHKHHKHH" Bank Address : The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong. A/C Name: Dudjom Buddhist Association International Limited.

(2) Taiwan

Please remit the amounts to the "Taipei Fubon Bank" (Bank Code No. 012) in the name of "Law Mei Ling" with Account No. 704210605166. Photocopies of remittance slips, together with the "Form for Donations, Subscriptions & Mail Orders" can either be mailed directly to "12F - 4, No.171, Nan Jing East Road, Sec.4, Taipei, Taiwan." of the Dudjom Buddhist Association, or be faxed to (02) 6601-4880. If there are any enquiries, please send your emails to info@dudjomba.org.hk Tel : 0989273163. For calculation purpose, HK\$1 is equivalent to NT\$4.

「密宗」实修训练营

「临终诀要」与「救度精华」 实修集训 – 初阶

粤语讲授

「死亡」并非单纯现世肉身的结束，而是生命的延续与重生。而生命的意义，就是如何在生前学习及提升生命的精神领域，逐渐摆脱一切有形与无形的束缚，让「心灵」充满「无拘无束的自由、有效的精神力量、正确的往生方向、正确而全面的认知」，以应付「临终的关键期、死后世界的多变与危机」，令「生命的延续与重生」不会在「无知与迷失」的情况下，不由自主地投生于恐怖的恶道。

究竟如何方可令自己充满力量及把握以应付「投生的危机」，以至脱离轮回「引力」的无形束缚呢？答案是要好像「走火警」一样进行「实习、模拟演习」。

「密宗」在这一方面的训练，最为具力及有效。驰名于世界的《西藏度亡经》只是其中之一的讲解，「密宗」还有其它的实际训练加以配合，方可令自己充满力量及把握，以应付死亡时遇到的「生命最大转折点」。

「敦珠佛学会」特别开办这个「实修集训」，目的正为救助有志应付「投生的危机」，以至脱离轮回「引力」束缚的修行人而设，令他们不是只知片面的有关知识，而是通过「实习、模拟演习」后，得到真正具力的、具体的把握。这个「实修集训」分为几个阶段的教授，将会逐层深入地巩固修行者的应变能力，与一般的单向式背诵「仪轨」，有很大的不同之处。

教授者

依怙主 夏札(威椽)生纪多杰法王亲笔书函认证

汉地演密教者·福德法幢刘锐之金刚上师之法嗣传承人

移喜泰贤金刚上师

(美国俄立冈州立大学荣誉文学士、史丹福大学文学硕士，英国诺定咸大学哲学博士)

汉地演密教者·福德法幢刘锐之金刚上师之亲传

啤吗哈尊阿闍黎

日期及参加资格

只限「果乘会员」申请，每次集训内容均为延续的教授，各不相同。

初阶

第四次集训(2日1夜)：日期及地点个别通知合格者

中阶

第二次集训(3日2夜)：日期及地点个别通知合格者

参加办法

请填写下列表格寄回「香港柴湾常安街77号发达中心4/F·敦珠佛学会收」，或者传真至31571144，亦可致电25583680登记(只限「果乘会员」申请)。接受申请之截止日期为每次集训前15日。申请是否会被接纳，将会在每次集训前7日通知。

姓名：_____

联系电话：_____

注：在集训当日四时，如天文台仍悬挂八号或以上台风讯号，红或黑色暴雨讯号，该日之集训课程将会取消，顺延至下一次集训再继续。



移喜泰贤金刚上师主持法会

敦珠佛学会国际有限公司

通讯地址：香港柴湾常安街77号发达中心4楼
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

电话：(852)25583680 传真：(852)31571144

网址：http://www.dudjomba.org.hk 电子邮件：info@dudjomba.org.hk



移喜泰贤金刚上师简介



移喜泰贤金刚上师，是敦珠佛学会的创办人及指定导师。曾留学英、美，获取美国俄立冈州立大学荣誉文学士、美国史丹福大学文学硕士，英国诺定咸大学哲学博士。十五岁开始修习「密乘法要」，早年亲近承事「汉地演密教者」舒囊卓之赞青喇嘛（福德法幢 刘锐之金刚上师），得以传授完整无缺之「密乘」教诲与实修法门，并得授予「四级灌顶」。于1972年，得当时之蜜玛巴（红教）法王二世依怙主 敦珠智者移喜多杰（无畏金刚智）甯波车亲自授予「金刚阿闍黎」灌顶，获赐予法名移喜泰贤（智慧无边）。后分别于1986年及1996年，两次被「汉地演密教者」舒囊卓之赞青喇嘛（福德法幢 刘锐之金刚上师）嘱咐承接其在汉土之「那也东初」及「敦珠新宝藏」之传承系统。



敦珠法王（上）
刘锐之金刚上师（下）

移喜泰贤金刚上师现以当今被公认为修持最具证量及德高望重之藏密蜜玛派（红教）依怙主 夏札（威操）生纪多杰（佛金刚）法王为其「根本上师」。并得依怙主 夏札（威操）生纪多杰法王赐以亲笔书函两封、赐「班智达帽及法衣」、举行「升座典礼」，认证其为「汉地演密教者」舒囊卓之赞青喇嘛（福德法幢 刘锐之金刚上师）之「法嗣」（传承人、「法」之正式继承者）。



依怙主 夏札（威操）生纪多杰
法王赐加冕

为继承法统，回应各殊胜之缘起，于1998年初成立「敦珠佛学会」，并于1999年开始正式公开弘法，主讲连续12堂，横跨三个月之「修心与修行」，并随即以CD套装形式弘扬。于1999年初出版中英双语之《莲花光》期刊，并合订成精装合订本。于2006年推出全彩色印刷之《莲花海》中英双语双月刊，并且普及发行于全港之便利店。于2010年再推出全彩色印刷之《生命提升》双月刊，并将「生死教育」推广给普罗大众。

不断地进行之弘法活动包括有传授「敦珠新宝藏」之「四加行」，从最基础之「修行」概念至最重要之「观想、口授」等教授，作极详尽之解释与教授。

不断地进行之弘法活动包括有传授「敦珠新宝藏」之「四加行」，从最基础之「修行」概念至最重要之「观想、口授」等教授，作极详尽之解释与教授。

大型公开活动有放生、公开讲座、供灯法会、清明及盂兰供灯、烟供等法会及「毗卢七支静坐」班。公开讲授之教法包括放生仪轨普传、供灯仪轨普传等。公开讲座之讲题有「藏传佛教」之「即生成佛」、「中阴救度法精要」、「生死的奥秘」、「事师五十颂」、「修心与修行」及其深造班等。

秉承 释尊遗教与及 福德法幢金刚上师之遗训，「敦珠佛学会」每月设有「布萨」（诵戒）及会供等法会，并于诵戒后开示修行法要及戒律诠释。移喜泰贤金刚上师最近几年创立的「实修集训」，为修行人提供深入而实用之「生死劫应对课程」，令修行人更具把握地面对「死后世界」的严峻挑战，突显其深广的慈悲、智慧及修行程度。

移喜泰贤金刚上师近年更创办「生命提升慈善基金会」以推行「生死教育」，并且筹办「生命提升医院」，以利益一切面对「生关死劫」的人类。因对推动慈善公益事业不遗余力，广受到社会各界人士之肯定和评价，并获得荣誉奖项及称号：在2010年，由中国社会福利教育基金会、中日韩经济发展协会、中华爱国工程联合会及世界华人联合总会联合在北京人民大会堂主办的“诚信建设与公益事业发展论坛”，并获颁发“十大公益慈善家”荣誉奖项。在2011年，由中国公益总会、中国民营企业联合会及中国管理科学研究院企业发展研究中心联合在北京钓鱼台国宾馆主办的2011中国公益与经济发展高峰论坛中，荣获“中国公益大使”荣誉称号。

移喜泰贤金刚上师于弘法利生事业上，不遗余力，谨此略述。还望各界人士能够随喜共助弘法，自利利他，积聚无量功德，有厚望焉！



移喜泰贤金刚上师

啤吗哈尊金刚上师简介

啤吗哈尊金刚上师跟随汉地演密教者 舒囊卓之赞青喇嘛 (福德法幢 刘锐之金刚上师) 学习「密法」二十多年, 并得 刘上师亲自授予「金刚阿闍黎」(意即「轨范师」) 灌顶。同时, 分别于 1981 及 1984 年亲炙当时之蜜玛巴(红教) 法王二世 依怙主 敦珠智者移喜多杰(无畏金刚智) 甯波车, 获亲赐法名啤吗哈尊。啤吗哈尊金刚上师现以当今被公认为修持最具证量及德高望重之藏密蜜玛派(红教) 依怙主 夏札(威操) 生纪多杰法王为其「根本上师」。并得依怙主 夏札(威操) 生纪多杰法王赐「法衣」。啤吗哈尊金刚上师亦是敦珠佛学会的创办人及导师之一, 全力弘扬佛法, 以利益一切如母有情。其所演译之佛法深入浅出, 见解精辟独到, 分别以真实体验、科学分析、人生百态、经典故事、佛陀金句、深层分析、结构推理等不同的层面, 将深层的佛法, 以入世之事理, 注入人「心」。即使已经对佛法有一定认识的众生, 在听闻此等演译之后, 对佛法之认识不单更深一层, 而且有「豁然开窍」的感觉。最令人赞叹之佛法实修讲解为 13 片「显密实修课程」, 其中很多内容为前人所未能深入解释的精辟实修细节, 因而突显了啤吗哈尊金刚上师的高度实修水准及智慧。



夏札(威操) 生纪多杰法王

由于啤吗哈尊金刚上师的领导才能及创新能力得到广泛的认同, 分别:

A. 获移喜泰贤金刚上师于 2010 年 9 月授予「传承上师」之资格; 并于 2011 年 3 月 19 日举行正式升座典礼。

B. 移喜泰贤金刚上师将授予啤吗哈尊阿闍黎「传承上师」资格之事向依怙主 夏札(威操) 生纪多杰法王禀告, 获依怙主 夏札(威操) 生纪多杰法王于 2010 年 11 月 2 日从尼泊尔派专人赐予 (1) 长寿佛象一尊、(2) 依怙主 夏札(威操) 生纪多杰法王著作 3 函、(3) 佛塔一尊, 分别作为「佛身、佛语、佛意」之「加持」, 之后再于 11 月 15 日托人赐「两套铃杵、甘露丸一瓶、很多加持法物」予移喜泰贤及啤吗哈尊两位金刚上师。(注: 依怙主 夏札(威操) 生纪多杰法王为当今世上唯一有众多于数百年前出土的岩藏法要授记预言的顶级法王。)

C. 因对慈善公益事业作出的努力, 得到社会广泛认可, 并获得多项荣誉称号: 在 2009 年, 由新华社、经济参考报社和商务部中国国际经济技术交流中心共同在北京人民大会堂主办的“2009 中国经济发展论坛暨经济人物系列评选活动”中, 被授予“2009 中国经济发展杰出贡献人物”荣誉称号。同年, 由中国生产力学会、中国市场学会和中国企业报社共同主办, 中央电视台 CCTV-2 财经频道之“中国财经报导”协办, 并得到中国企业管理科学基金会支持在北京人民大会堂所举办的“创新中国—中国企业创新论坛 2009 年年会”中, 被授予“2009 年度中国企业创新优势人物”之荣誉称号。在中国国际经济发展研究中心在北京举办的“国际经济论坛年会”中, 被授予“2009 年度中国百名改革创新风云人物”的荣誉称号, 并特别邀请啤吗哈尊成为中国国际经济发展研究中心的“高级研究员”。于 2010 年被委任为“中国对外贸易理事会”之理事, 在“2010 中国经济发展论坛”中, 荣获“2010 年度中国经济优秀代表人物”。由中国公益总会、中国民营企业联合会、中国管理科学研究院企业发展研究中心主办“2011 中国公益与经济发展高峰论坛”中, 荣获“2011 年度行业十大诚信杰出人物”荣誉称号。



啤吗哈尊金刚上师



依怙主 夏札(威操) 生纪多杰法王赐法衣

除此之外, 啤吗哈尊金刚上师亦具备卓越的领导才能及创新能力, 并且不断进修新知识以协助弘法利生。诸如电脑知识、排版、影片剪接及制作、编写资料库程式、文书处理等, 均好学不倦地尽心学

习。近年更创办「生命提升慈善基金会」以推行「生死教育」, 并且筹办「生命提升医院」, 将《西藏度亡经》的救助与现实社会的需要及慈善事业互相结合, 以利益一切面对「生关死劫」的人类, 救助之法甚至可以遍及一切众生, 无论他们是否有任何宗教的信仰。

啤吗哈尊金刚上师的著作、演讲、出版之多媒体光碟、书刊、及杂志, 现今已多达 70 馀款, 更分别担任《莲花海》及《生命提升》双月刊的总编辑, 广传佛教之教义外, 并着重于净化人心与提升精神力量, 创建和谐社会。

祈福如意宝树

为满足世间各种不同之需要及请求，本会特别准备了一棵「祈福许愿如意宝树」，供善信挂上各别的「祈福许愿愿词」。此「祈福许愿如意宝树」已由本会上师「移喜泰贤金刚上师」修持「供灯仪轨」祝祷及开光加持，祈愿所有挂在树上之「祈福许愿愿词」均能如愿，并且会祈请众「上师、本尊、空行、护法」为各位之祈愿作加持之助力。

如果各位想在「祈福许愿如意宝树」上挂上个人或亲友之「祈福许愿愿词」，可以填写下列表格寄回本会，由本会之义务工作者将 阁下之愿词放入「祈福宝串」之特别红封之内，祈福许愿者之姓名则写在红封之上，再挂在「祈福许愿如意宝树」之上。每一「祈福宝串」最长的悬挂时间为三个月，每月均会由本会上师「移喜泰贤金刚上师」修持法要加持。每逢农历季尾日，本会之义务工作者会将 阁下之「祈福宝串」火化，圆满所求。

各善信之捐款，将用作本会之弘法利生善业，令 阁下之功德倍增。本会为政府认可之「慈善团体」，**收据可作免税凭证**。



每一串「祈福宝串」均以一尊佛作加持，请 阁下选择，并将愿词填在方格内：

- 莲花生大士-求修行成就及加持
- 金刚萨埵-去除一切障碍、忏除业障
- 释迦牟尼佛-求佛缘
- 千手千眼观音-求一切救护
- 阿弥陀佛-求往生净土
- 廿一度母-求一切世间及出世间之事业成功
- 长寿佛-求长寿
- 药师佛-求健康
- 大白伞盖佛母-求避开一切意外凶险及横祸
- 咕噜咕叻-怀爱：求一切感情及得人喜爱
- 莲师财神-求财
- 文武百尊-特别为已逝之「先人」祈福许愿用
- 文殊菩萨-增长智慧，读书聪明及孝顺，无论事业抑或学业均可成绩优异，以智慧善巧地处理一切事务及人生。

愿词便条：



收据姓名：_____ 电话：_____

捐款HK\$300/NT\$1,200，送「祈福宝串」一串，合共 _____ 串 x HK\$300/NT\$1,200 = \$ _____

地址：_____

（每一串「祈福宝串」，请填写一张愿词便条，多过一串「祈福宝串」，可以影印此表格填写愿词便条及选择那一尊佛。划綫支票抬头「敦珠佛学会国际有限公司」，寄「香港柴湾常安街77号发达中心4/F」，「敦珠佛学会」收。或者直接存款入香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」户口：004-579-2-006529。敬请将存款收条及表格传真至本会号码：(852) 3157 1144，或者寄回本会。查询电话：(852) 2558 3680 或者电邮至 info@dudjomba.org.hk。香港汇丰银行之汇款编码(Swift Code)：HSBCHKHHHKH，银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong. 户名(A/C Name)：Dudjom Buddhist Association International Limited

台湾付款方法

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」(银行代号012)仁爱分行，户名：罗美玲，帐号：704210605166。汇款收据影本和表格，请邮寄「台北市105南京东路四段171号12F之4」敦珠佛学会收，或请传真至 (02) 6601-4880 [之前传真号码 (02) 6606-6914 现已取消]。如有相关问题，敬请电邮 info@dudjomba.org.hk 信箱，台湾电话：0989273163。台币计算方法：港币 x 4倍。

中文版：

鸣谢：Love Ideas ♥ HK集思公益计划 -- 仁者仁心交流会		20-22
修行忠告：修行的重点与偏差 (3)	移喜泰贤金剛上師, 嗥吗哈尊金剛上師	23-24
「问与答」牵出「智慧」(3)	嗥吗哈尊金剛上師	25-27
生死的奥秘：濒死体验的意义(三十二)	嗥吗哈尊金剛上師	28-36
为临终者作出抉择时所造成的遗憾与创伤 陪伴临终者的困难与须知 何谓「真的爱」？		
智慧的运用：智慧的修行方向(三十二)	嗥吗哈尊金剛上師	37-46
如何方可为即将逝世的亲人续命 如何以四种层面救助病人 供灯及悬挂经幡所引发的不可思议奇迹		
祖师传记：莲师八变(七)之“嗥吗森巴华”(25)	移喜泰贤金剛上師	47-51
法之精华：「一切唯心造」(四)	嗥吗哈尊金剛上師主讲 众弟子笔录	52-54
佛菩萨的功德：「药师佛」的奇妙功德 (17)	嗥吗旺迦	55-56
圣地巡礼：世界文化遗产：布达纳斯佛塔(3)	生纪札西	57-62
「成佛」的快慢原理 与诸佛一体显现于布达纳斯佛塔 「祈祷的威力」会否同时成就「善或恶」的愿望？		
自动转帐表格		63
「印经的功德」		64-65
敦珠佛学会出品广告		66-69
请购各期「莲花海」表格		70-73
「莲花海」双月刊之「港台澳星」各大代售处		74-75

英文版：

The Profound Abstruseness of Life and Death: The Meaning of Near-Death Experiences (32)		
Regrets and Traumas Due to Selections Made for the Dying Persons	by Vajra Master Pema Lhadren, translated by Simon S.H. Tang	76-87
Difficulties and Issues of Care-Givers of Dying Persons		
What is "True Love"?		
The Application of Wisdom: The Wisdom in Directing One's Dharma Practice (32)		
How Could One Extend the Life of a Dying Relative?	by Vajra Master Pema Lhadren, translated by Byron K.K. Yiu	88-99
How to Use the Four Levels to Help and Save Patients?		
The Incredible Miracles Induced by Lamp Offering and Hanging of Prayer Banners		
"Everything Comes from the Mind" (4)	by Vajra Master Pema Lhadren, translated by Anne W.M. Chow	100-104

「Love Ideas ♥ HK集思公益计划 仁者仁心交流会」



「李嘉诚基金会」创办人李嘉诚先生向获选者分享推动慈善事业的心得

获得提名竞选，最终获得市民大众之热烈支持，脱颖而出地成功入选，因而感到非常荣幸！

「李嘉诚基金会」成立于1980年，由本港之著名慈善企业家李嘉诚先生创立，目标是推动社会建立「奉献文化」本质的力量。基金会自成立以来，对教育、医疗、文化及公益事业的捐款逾130亿港元，受惠之人不计其数。在2010年，李嘉诚基金会推出「香港仁爱香港」公益行动，并启动当中首个活动

「Love Ideas ♥ HK集思公益计划」，旨在凝聚全港市民仁爱之心，共同创造一个「处处有关怀，人人乐襄助」的社会。

「敦珠佛学会」自1998年成立以来，致力于教育、医疗、文化、公益等领域之中推广「生死教育」。为了能更有效地推动「生死教育」，敝会最近参与由「李嘉诚基金会」拨款的「香港仁爱香港」的公益活动，成功在首个活动「Love Ideas ♥ HK集思公益计划」中，以「激发对生死的思考」项目



移喜泰贤金刚上师和啤玛哈尊金刚上师获邀出席「仁者仁心交流会」



啤玛哈尊金刚上师期望能够激发香港人对「生死教育」的多方面思考

『敦珠佛学会』响应这次深具意义的公益活动，同时亦深感活动非常切合敝会之成立宗旨。敝会多年来，正努力地在推广「生死教育」、对个人「生命素质」的改善、「精神领域」的提升等等各方面，均不遗余力。因此，敝会提交

「激发对生死的思考」项目申请拨款，务求激发香港人对「生死教育」的多方面思考，以及带动整体香港社会对「生死教育」的关注及讨论，以便将来可以减少、改变、以及避免各种社会人伦之间悲剧的产生，令更多市民受惠，从而最终令到整体香港社会更能和谐发展。



移喜泰贤金刚上师希望透过「生死教育」令更多市民受惠

承蒙各会员、法友、读者及各方好友的认同和信任，以及各位之踊跃投票、予以支持，敝会欣

悦地向社会各界人士报告，敝会之提案项目「激发对生死的思考」已获选入围。敝会之创办人移喜泰贤金刚上师、及啤玛哈尊金刚上师在2010年12月18日，获邀出席「Love Ideas ♥ HK集思公益计划仁者仁心交流会」，与所有项目之获选者

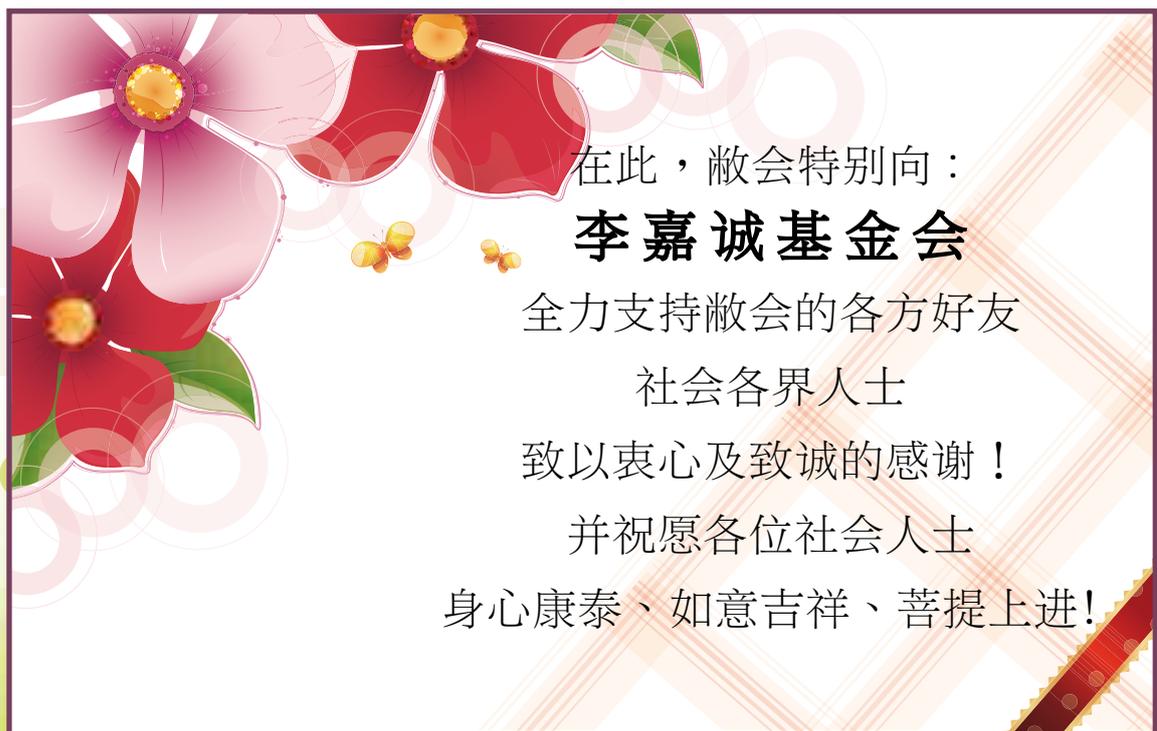
敦珠佛学会之获选项目「激发对生死的思考」

激發對生死
的思考
敦珠佛學會國
際有限公司



移喜泰贤金刚上师和啤玛哈尊金刚上师对公益慈善事业将不遗馀力地推动

聚首一堂，交流心得；并于当天获得「李嘉诚基金会」赞助举办有关「生死教育」讲座的赞助经费。敝会将于2011本年度内，邀请海外国际知名之专家学者们前来本港，分享他们对有关「生死教育」这方面的一些重要之科学研究成果，以饷广大市民在这方面的殷切祈望。希望社会各界人士垂注，届时鼎力支持、拨冗莅临出席此一活动，并多所指正为盼！



在此，敝会特别向：
李嘉诚基金会
全力支持敝会的各方好友
社会各界人士
致以衷心及致诚的感谢！
并祝愿各位社会人士
身心康泰、如意吉祥、菩提上进！

敦珠佛学会国际有限公司
全人鞠躬
2011年1月8日



修行重点与偏差(三)

移喜泰贤金刚上师 啤吗哈尊金刚上师

在一己将要进入「密乘」门槛儿之前，首先必须要修习最根本及最基础的「共加行」（或称为「四种将一己之心意转趋向佛法的思维」），好让修行人可以建立一个巩固及坚定的「出离心」，以及能「皈依」「三宝」之正信心。

只有在好好地建立起那稳固基础之后，一己才可以进一步、慢慢地培养「利他之心」（或称为「菩提心」），以及「正确的空性见」（即「非有非空」的空性见解）。

接下来，「不共加行」将是进入「密乘」门槛儿最重要及必须的修行方法。「不共加行」主要是协助培育我们对「上师、传承、及其教法」的谦恭、挚诚及信心，从而促使我们积聚有利（即「善」）的因素，好令自身可达致最终永恆之快乐。同时间亦可帮助清除及净化我们的负面及有害（即「恶」）的因素。

因此，它是用来把我们转化成为适当的器皿，好让我们在「解脱及觉悟」的道路上，可接受到我们慈悯上师们的进一步教授（包括「不共加行」中之「上师瑜伽」法门）。

不同「灌顶」的作用，是用来帮助引发及显露出潜藏于自身之「佛性」。我们可以透过「灌顶」，获得授权修习不同之教法，进而最终达致佛陀之「四身」果位。（「化身佛、报身佛、法身佛、自性身佛」）「灌顶」只是一个启发性质的起点，还须「修习及体验」不同之教法，方可达致佛陀之「四身」果位。因此不要以「灌顶」愈多愈为有利，作为修行的重点，因为跳级的接受愈多的「灌顶」，代表愈多的混乱。教法是用来「修习及体验」的，没有经过「修习及体验」的细致分析及具体掌握，愈多的「灌顶及教法」，就代表愈多的混乱，最终只会引致失败。



「问与答」牵出「智慧」(3)

啤吗哈尊金刚上师

很多修行人，尤其是「密乘」的修行人，都以为自己的修行足以应付「生关死劫」，其实都是「一厢情愿、自以为是」的虚浮想法，并且会因为这些想法而「故步自封」，陷自己于失救的危险之地。你是否真的有把握应付「生关死劫」呢？只需尝试回答下列问题，你就会「如梦初醒」地具多一点「自知之明」了。这些问题的答案，会在下一期的「莲花海」中刊登，让你有充足的时间寻找答案，也让你为自己的未来多添思考。你认为你的答案会有几分呢？会否合格呢？这些有关「生关死劫」的「问与答」，将会陆续在「莲花海」中刊登，为充满诚意的修行人作点贡献。

上一期问题的答案：

1. 《西藏度亡经》说：【若果你不能看透这三种情况，你将会在轮回的苦海中流转下去。】，指那三种情况？(15分)

答：若果你**不能看透**「强光」、「暴声」、「火焰」的**生起原因、性质及处理的方法**，即使你有「禅定」的功夫，你仍然会对「强光」生起怖畏，对「暴声」生起恐慌，对「火焰」生起惊惧。你会因此而继续在轮回的苦海中流转下去。

2. 《西藏度亡经》教了一个好实用的方法来帮助亡者，是甚么方法呢？(15分)

答：这个方法很简单，每个人都可以做到。只要在死者的尸体旁边，其实应该是在死者尚未断气之前，就开始不断的诵读《西藏度亡经》。那就是在不同的阶段，『七、七、四十九日』里，分为七个阶段，在不同的阶段诵读不同的指引和提示给死者，**不断地提醒死者，现在需要运行另外的一些程式**。问题是现有《西藏度亡经》的提示并不完整，到正式实行时，**将要完整化才有效用**。

3. 何谓修法的「仪轨」呢？(10分)

答：「仪轨」其实就是一连串的步骤，教授及引导你在不同的步骤里，应该做甚么。

4. 为甚么《西藏度亡经》说，在七七四十九日的后几个阶段，愈后你就会愈看到大量不好的事情，大量的幻境走出来，原因是甚么呢？可以如何帮助亡者呢？(20分)

答：这是因为你自己的「心识」很**狂乱地投射**一些事情出来，而外界的「业力」对你的**影响力度又很强**，这两样的冲击加在一起，就会形成很差的环境。这就是《西藏度亡经》所说的情况。

如果你契合科学的角度去看，会发觉这是真实的。所以我们要记住，要在亡者身旁，于不同的阶段，讲不同的「指引」和提示，这是一个非常重要的步骤。如果没有人提示，亡者会被幻境遮盖所有应该进行的正确程式，原因就在这里。

5. 「梦境」与「定境」，其状态有何分别呢？(10分)

答：「梦境」是一般的「心识」状态。甚么是一般呢？一般的意思，指「**不是高度清静的心识状态**」。「定境」中的状态呢？如果具有一些「修行」的意识在「定境」里面，就是一些**高度的「定」境**，例如「空性」，属于**纯正的「心识」状态**。当没有肉体和比较结实的物质支撑配合活动的时候，那种「心」的活动，就属于纯粹的「心识」活动。

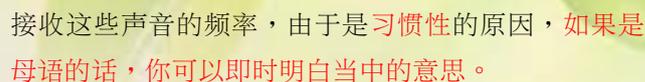
6. 在尸旁说话指引，为甚么应该采用母语呢？要详细答覆。(30分)

答：很多人误以为有「心电感应」，因此人死后并不需要说话，也不需要声带震动的频率来辨识声音。认为有一种情况名叫「心电感应」，好象资讯传送般知道别人在想甚么。但一百万的人中，只有几个可以做得到。

例如那些具有高阶精神状态的修行人，或者一些高阶的生物，他们在天界习惯了用高频率来沟通，他们才可以做得到，但是一般人并没有这样的能力。所以我们在亡者旁边念的经文，在亡者临终前便应该开始念。

如果念的是外语，临终者或亡者听不懂你的那些语言，例如**藏语**，或者其他外语等，对他们的**帮助就会变成白费**，甚至是**噪音的骚扰**，**妨碍了他们原有的修行程序**。

请你不要忘记，**西藏的藏传佛教**都是从印度传入，**莲师**是印度人，他入西藏的时候，都是讲印度语的。但因莲师很了不起，他精通多国语言。当时的印度分为很多个邦，那些邦有很多地方语言，比我们中国还要多，因为莲师已修成某个「定」境，所以他能通达众多地方的语言，当然他又懂得**藏语**。所以我们要明白，若果希望在亡者身旁作出指引，引导他的「心识」作出反应，即是教他如何做，你**应该要用母语**。因为母语是不需要再翻译的。譬如我的母语是广东话，你说英语，我要经过翻译才明白，隔了一重纱。你可以说是隔了一个步骤。你要记，**越少步骤越好，越直接越好**，所以要用母语。



接收这些声音的频率，由于是习惯性的原因，如果是母语的话，你可以即时明白当中的意思。

所以我们应该用母语的原因是，第一，避免你当时的状态很差，或者不在状态，又或者不在好的状态，你竟然听不明白对方的指引，浪费对方这么多的力气去不断为你作出指引，但你却一点也听不懂。第二，为了保险和适应每个不同程度的众生，譬如有些比较愚笨，有些是天才等等，所以按各人的程度作指引的时候，必须用母语，保证他们无论属于何种程度，都一定听得明白。……(待续)

第二，并不是没有“心电感应”，是有的，只是很少人有这种能力。除非你当时见到「本性」，所见到的光明，极其强烈，而你回复「本性」的程度，已将近达至百份之百，当你见到这样的光明，你可能在这一刻，但通常不足一秒，你就会在这一秒内听得明白。但倘若你一退出这个光明，或者回复「本性」的程度，只有百份之十，你便会听不明白。

即是说，你还是要用你以往说话习惯震动的频率。你以往如何说话呢？你说母语时，就是震动自己的声带，用频率来发声，让其他人听到及理解。当你

今期问题：

1. 《地藏经》说死时有成千上百那样多的怨亲债主、恶道鬼神前来，那么善神护法、灵界义工的数量够不够他们多呢？原因何在？15分
2. 怨亲债主、恶道鬼神与善神护法、灵界义工互相角力，称为甚么呢？那一方会多数胜出呢？10分
3. 死亡是众生的转接期，这些关键位通常会在甚么时候出现呢？10分
4. 当善恶两方在角力的时候，还有没有第三度力量，作为决定性的因素呢？是甚么力量？跟第三度力量走，会有甚么后果？15分
5. 无论任何宗教、佛教中的任何门派、或者某一门派里面的任何修行方法，都要知道它能否帮你解决3个问题，是那3个问题呢？15分
6. 为甚么我们称其他宗教的领袖为「神」而非「佛」呢？「神」的世界可以帮到你甚么呢？能否保证你不下堕呢？10分
7. 修行的方法，用甚么最重要的元素来分出高低的？10分
8. 甚么是高分数和高质素的修行方法？15分

濒死体验 的 意义 (三十二)

啤吗哈尊金刚上师

- 为临终者作出抉择时所造成的遗憾与创伤
- 陪伴临终者的困难与须知
- 何谓「真的爱」？

前文提要

不同的「临终景象」与不同的形成原因

「临终景象」依其产生的「主因」与「助缘」之不同，可以大致分为下列几种：

1. 「四大分离」——「主因」：由内在的「意识」及「潜意识」（包含一切记忆），与「助缘」：外在环境的「四大分离」配合而形成的「临终景象」（请参看「莲花海」第8及20期「濒死体验的意义」一文）
2. 「脑内啡肽」——「主因」：由内在的「意识」及「潜意识」，与「助缘」：外在环境的「脑内啡肽」配合而形成的「临终景象」（请参看「莲花海」第21期「濒死体验的意义」一文）

3. 「业力」—「主因」：由内在的「意识」及「潜意识」，与「助缘」：外在环境的「业力」配合而形成的「临终景象」 -- 分两种：

1.) 好的一因 a. 善报(请参看「莲花海」第21期「濒死体验的意义」一文)

b. 自身修行之力而形成。(请参看「莲花海」第22期「濒死体验的意义」一文)

2.) 坏的一因 a. 恶报、b. 冤亲债主索偿之力而形成。(请参看「莲花海」第23期「濒死体验的意义」一文)

跟据调查记录，大部份临终者见到的景象都涉及

1. 保护者或仇家：好的 — 见到已逝去的亲人或友人、不知名的保护者、神或佛来迎接
坏的 — 被一群恶形恶相的人或兽围困、与一群面目迷茫的众生为伍或同行

2. 陌生的地方：好的 — 见到亭台楼阁、花田、河川、光芒的地带、乡镇或城市
坏的 — 见到荒野、森林、黑暗、地洞、地狱

3. 凌乱而无法清晰记忆的事物

究竟佛教，如何评论这些现象呢？佛教说人死后会在七七四十九日内正式投生，为甚么临终者还会见到已死去多年的亲友来迎接呢？这些已死去多年的亲友为甚么还未投生呢？他们的显现，究竟是临终者的

幻觉？抑或是真的呢？还有其他原因吗？那些陌生的地方，是否就是将要投生的地方呢？有甚么情况，会令临终者的正常投生受到更差的拖累呢？有甚么方法可以帮助亡者避开苦难，提升投生的地方呢？

人类拥有四种「意识状态」(请参看「莲花海」第26期，「智慧的修行方向」一文)，分别是：

1. 贝塔波 (Beta β waves) — 日常生活中的「意识状态」；

2. 阿法波 (Alpha α waves) — 松弛的「意识状态」，例如进入初阶「观想」或「初步定境」、「精神身」与肉体开始进入缓慢脱离的状态；

3. 西塔波 (Theta θ waves) — 进入高阶「观想」或「深层定境」的宁静「意识状态」；

4. 德塔波 (Delta δ waves) — 无梦、深度睡眠的缓慢「意识状态」；

究竟迈向死亡的不同阶段，与当中的「意识状态转换」，是如何影响著临终病者的思维及行为呢？与「临终景象」的关系是甚么呢？照顾临终病者的家人及亲友应如何顺应「意识状态的转换」及「临终景象的转变」来引导临终病者的情绪及精神路向呢？「意识状态的转换」及「临终景象的转变」可以相辅相成





吗？身体的「四大分离」也影响「意识状态的转换」及「临终景象的转变」，应如何协助及引导临终病者解决或减轻这些问题呢？

迈向死亡第一个阶段时的终极协助是甚么？

陪伴者、亲友、及专业的辅导员，在临终者处于迈向死亡第一个阶段时所要做的事情，就是：

1. 接纳与谅解
2. 聆听与观察
3. 分析与采用
4. 带出与引入
5. 共行与默契

「接纳与谅解」、「聆听与观察」，在上两章(请参看「莲花海」第30期「濒死体验的意义」一文)的个案描述中，已经清楚地突显其中的运用要点与重要性。对于一般的人而言，「接纳与谅解」、「聆听与观察」，并不困难，在「爱」的呼唤下，比较容易做到，无须太多的技巧。即使从未接收过有关的知识，或者从未接受过相关的训练，都可以凭爱心及个人的智慧，自然地为重病者或临终者提供适当的照顾及解决种种难题。

但在解决难题的质素上与及深浅的程度上，就会因为从未接收过有关的知识，或者从未接受过相关的训练而导致有所不足及未尽完善。要做到「负责照顾的亲人」与「临终者」之间均无追悔莫及的遗憾，而只有「心心相系、彼此无憾」的终极告别奉献，以下的三个步骤，就必须纳入在临终者处于迈向死亡第一个阶段时所要做的事情。

分析与采用：

「分析」是所有「成功」的重要元素，但为甚么很多人虽然已经在事前详细分析事件，但结果仍然是失败的，又或者所获得的「成功」，尽都是仅仅合格、差强人意呢？很多人归咎于「运气、时势、能力」，但问题不仅止于此，最重要的是「分析」的时候，「重点」有否放错了？

「分析」的层面与方向，是否都是「对症下药」的呢？



这里所说的「分析与采用」，起码分两个部份。第一个部份是由临终者主导的「分析与采用」，第二个部份是由陪伴者、亲友、及专业辅导员主导的「分析与采用」，上一章已讨论了第一个部份(请参看「莲花海」第31期「濒死体验的意义」一文)，现在再讨论：由陪伴者、亲友、及专业辅导员主导的「分析与采用」。

为临终者作出抉择时所造成的遗憾与创伤

人到最弱时，最希望得到的是「可以保存尊严的援助」，而临终者除了希望得到身体的医疗及舒缓痛楚之外，更希望得到至亲好友的「陪伴」，走完人生



最后的旅程，以减轻即将孤身上路的**离世孤寂与恐惧**，弥补以往在沟通上的缺失及不足，以至**互补感情与心灵上的不舍与遗憾**。

「**陪伴**」是大自然中**最珍贵的礼物**，不论「出生的喜悦」抑或「离去的伤悲」，都需要「**陪伴**」，只要让病患者知道至亲好友已经**准备好**陪伴著他，那就是最佳状态。问题是甚么才是「准备好」呢？如果陪伴者并非专业的辅导员，很多时都会出现**或多或少**的**错失**，而这些错失，又通常都因为临终者的离世而变成「无法挽救、无法弥补」的一生遗憾，令陪伴者在心灵上，无端负上**不可磨灭的阴影及创伤**。「爱」变成「害」，又怎会是「陪伴者」送出的礼物呢？

因此「陪伴者」，无论是否专业的辅导员，都必须具备**充足**的有关知识，并且就不同的情况及临终者的特性，进行「**分析**」，以决定「**采用**」何种方法照顾或关顾临终者。在尚未进行讨论之前，不妨先看看一些个案，从不同的角度，了解「陪伴者」的心声。

个案三十九：

一位接受过急救训练的青年，他的外婆因为患上了**不治的癌症**，家人为了给予她最佳的「**陪伴**」及照顾，将她接回家中疗养。怎料这一件本属爱心的好事，却发展成为他终生的遗憾，以下是他亲自撰文的记述，转载自台湾联合报的报导。

深藏的遗憾 / 救？不救？ — 联合报 / 噜噜（台北市） 2010/03/30 联合报



因为在学校工作的关系，每年都有接受CPR训练的机会。每次听课时，总是聚精会神，心想哪天若是遇到有人需要救助，我就能尽一己之力。

几年前，外婆的癌症复发，她不喜欢医院，所以在病情较稳定的时候，就在家疗养。有一天我去探望她，大家正围著床边聊天，外婆突然闭上眼睛，脸上的血色瞬间退去，没了呼吸。妈妈、舅舅、阿姨急忙打电话叫救护车，我心想一定得把握黄金时间，于是我赶紧帮外婆做心脏按摩，没按多久，外婆脸上的血色便恢复了，也睁开眼睛，我好高兴挽救了**最爱的**外婆的生命。

然而我的快乐和沾沾自喜并没有持续很久，接下来几个月，外婆的病情每况愈下，**再多的止痛剂也无法减轻她的痛苦**。

看到原本开朗的外婆，躺在病床上**全身插著管子**，我忍不住自责，如果当初我不要帮外婆急救，她就不用著多承受这些病痛。

更让我难过的是，外婆辞世的那天，身边除了看护外，刚好没有其他的家人陪著。如果当初我没有帮她急救，她就能照自己的心愿，在家里过世，而不是在医院，并且子女都能在身旁陪著。

外婆过世已经许多年了，妈妈和舅舅、阿姨都不曾责怪我，但我心里总是抱持疑问，不晓得**外婆会不会怪我呢？**



个案四十：

读者回应 / 救或不救都痛苦 —— 小草（苗栗市）
2010/04/12 联合报

日前读了贵版的〈救?不救?〉一文，作者将外婆病逝时无亲人在场的遗憾，归咎于自己不该在第一次外婆病危时给予急救。我在一年多前，也同样面对了救与不救的心路历程，所以特别能体会作者的心情。

一年多前，家父癌末病危。为了方便照护，选择了离家较近的地方医院，也符合每位家人均能尽孝的需求。起初，家父欣然接受家人的安排，但随著病情急转直下，疼痛加剧，呼吸困难，家父失去了求生的意志，要求出院回家，等待大限到来。

由于每次的急救都能换回一、二天温馨的相处时光，我们怎舍得放弃呢？家父或许也感受到家人的心意，一直忍耐著配合，甚至到最后，当地方医院表示已无能为力，要我们转院，家父尚肯强忍疼痛与呼吸困难的煎熬，让我们转送到北部大型医院急救。显然，他也有舍不得我们的意思，怎能不救？

残忍的是，家父最终还是没能战胜病魔，在他生命的最后，病情恶化的速度快得让我们惊惶失措。疼痛与呼吸困难将他折磨到不断的拔去针头、氧气，且一直要我们带他回家。看著他一

脸痛苦的表情，救！只会增加他的痛苦；不救！马上天人永隔。

在血压、心跳次数不断下降下，我们仓促的决定继续抢救，希望奇迹出现，我们选择不插管以减少痛苦的方式，把家父送进了他最怕的加护病房（即「深切治疗部」），希望多争取一些相处的时间。

进入加护病房的翌日凌晨，家父在完全没有家人陪伴下，没有完成他回家的心愿，一个人孤单的走了，而他孤独躺在加护病房不再理我的那一幕，经常在我脑海中出现，每次都让我心如刀割。虽已事隔年馀，但时间并未能减轻我丝毫的痛苦。

陪伴临终者的困难与须知

「爱」变成「害」，又怎会是「陪伴者」送出的「礼物」呢？究竟「礼物」的用意，是为了让「送出者」感到「我已尽力」，抑或是为了让「接受者」感到「心满意足」呢？若果两者无法共存，又应该如何抉择呢？若果无论如何抉择，后果都只有「痛苦」二字，那么你会否选择让你所爱的人「承受最少的肉体痛苦」，让自己「承受最大的舍离痛苦」呢？这又算不算是一种「礼物」呢？

对于一些已预知无可救药、必死无疑、死亡已经临近、死时会承受极大痛苦的临终者而言，他们的意愿，他们最想要的「礼物」，才是「陪伴者」必须尽力送出的「礼物」。但身处这种情况的临终者，他们的意愿，他们最想要的「礼物」，通常都是「我想尽快死亡，摆脱现在的痛



苦与束缚」。这些都是「陪伴者」不想立刻送出的「礼物」。

究竟情感与理智，应以何者为先呢？「爱」应该是一种「拥有」，抑或是一种「牺牲」呢？如果只专注理智而刻意埋没情感，会否被指责或自责为冷血呢？这又会否引至终生的遗憾呢？

当情感占据一切的时候，你会盲目的无视于所爱的人「正承受著最剧烈的肉体痛苦」，只想著「拥有多一秒、奇迹即将出现」。当理智回复的一刻，你会痛心于自己的错失，长留遗憾于心间，甚至痛入骨髓。这都是因为「陪伴者」在事前，未有做好「分析」的缘故。有了良好和全面的「分析」，才可「采用」适当而无遗憾的安排与照顾，就不会有被指责或自责的遗憾，也不会因为仓促的决定而后悔终生。

「陪伴者」，尤其是至亲好友，必须在事前作出详细的分析，而分析的层面，必须包含：

1. 病情的种类 -- 这种病，是否不治之症？现在是否已经时日无多？这种病到达临终时，会否出现无法止痛的极大折磨情况？这种病是否适合施行具侵害性的急救呢？这种病是否老年的器官衰竭，无论如何延长寿命，争分夺秒，都只是增加临终者的痛苦

呢？这种病是否适合施行具痛苦束缚式的延长寿命治疗呢(例如插喉、全身捆绑等)？

2. 病人的意愿一病人对自己的病情及这些病的影响程度及范围，有几多的认知呢？病人的意愿，是否与他的病情成正比，距离不远呢？要完成病人的意愿，困难度有几高呢？有其他的替代办法吗？病人是否接受这些替代办法呢？病人是否愿意与陪伴者详谈他的病情及意愿呢？如果不愿意，有其他的解决办法吗？

3. 陪伴者的能力一陪伴者对病人的病情及这些病的影响程度及范围，有几多的认知呢？陪伴者对病人的个性及内心世界，有几多的了解呢？可以彼此沟通的程度有几高呢？陪伴者对照顾临终病人的技巧与知识，有几多的认知呢？陪伴者与病人的关系，有几亲密或几疏离呢？爱或恨的程度有几深呢？这种程度的关系及爱与恨，会否在情感失控及关键的时刻时，引至作出无知而具破坏性的、令临终者无法「善终」的抉择呢？陪伴者能否承受照顾临终者的庞大体力及心理压力呢？

4. 环境及周边的协助一陪伴者对照顾临终者的环境及周边协助的认识有几多呢？陪伴者是否懂得运用环境及周边的协助呢？如果环境并不适合照顾临终者，陪伴者会有几多的解决



办法呢？可以灵活地变通吗？有没有类似的个案及相关经验可供参考呢？

何谓「真的爱」？

在上述的两个个案中，主角都因为在事前未有经过详细的、全面的各类层面分析，而引至无限的愧疚。而两位临终者，都同属**癌末病危**的病人。这种病，通常都会在生命的最后，病情恶化的**速度快得惊人**，令陪伴的亲友**惊惶失措**。而疼痛与呼吸的困难，亦将会**折磨**病人至失控的状况，不断的拔去针头、氧气，**宁愿立刻死去**。「爱莫大于**感同身受**」，陪伴的亲友必须以此作为基准，为临终者作**最贴其心**的照顾与安排。

对于病人的意愿，即使在环境上未能安排，也应该以「**尽力而为**」作为准则，以变通的各类方法及**详细解释**，令临终者释怀。与病人作**互信、互勉、互爱、互助**的由浅入深式的沟通，是最能避免**遗憾处处**的解决方法之一。这种「爱」的**行为**、「爱」的**表达**，才堪称为「**真的爱**」。

在**表面上**，是陪伴的亲友，正在帮忙及爱护临终者。但在**深层**的事实上，是临终者的**获得「善终」**，会为丧失至亲的亲友在感情及心灵上所承受的痛苦，作出了**修补与协助**。如果要达到这种效果，就必须通过适当的学习 -- **学习「死亡」的一切相关知识**。

我一直以为我在学习生活，原来不是，我是在学习死亡。 —— 达文西

究竟这种学习，对「生者、临终者」，有几重要呢？**应该如何学习呢？分析与采用**、救与不救，还有其他要注意的地方吗？究竟「维持生命、维持



达文西

生命的品质、与维持生命最后的尊严」，**应以何者为优先呢？应该如何照顾临终者呢？.....(待续)** 

注：

1. **达文西—李奥纳多·达文西**（义大利文：Leonardo da Vinci，1452年4月15日—1519年5月2日），又译**达芬奇**，全名**李奥纳多·迪·瑟皮耶罗·达文西**（Leonardo di ser Piero da Vinci），是一位义大利文艺复兴时期的**多项领域博学者**，其同时是**建筑师、解剖学者、艺术家、工程师、数学家、发明家**，他无穷的好奇与创意，使他成为文艺复兴时期典型的艺术家，而且也是历史上最著名的画家之一。他与**米开朗基罗**和**拉斐尔**并称「**文艺复兴三杰**」。达文西终生依循**科学逻辑、尚真**的路径，追索**艺术创造求美**的理想。
2. 「**濒死体验的意义(1)**」一书现已出版，内容包括「**濒死体验的意义**」1至10期的文章。
3. 「**濒死体验的意义(2)—临终要诀与西藏度亡经的精华启示**」一书现已出版，内容包括「**濒死体验的意义**」11至20期的文章。

各期重点提要

第一期

- 生命的真谛
- 濒死体验
- 濒死体验研究的历史
- 「濒死体验」的共同特质
- 「濒死体验」的争论点

第二期

- 生与死的能量连线
- 能量线的奥秘
- 五种超能力

第三期

- 光的奥秘
- 生死出入口的奥秘
- 生死连线的来源

第四期

- 生死关头的「全能之光」
- 光的来源
- 光的运用
- 「超能力」、「神通」与「证量」

第五期

- 「生死之光」的产生原因
- 「心」的幻象
- 「预言」的真实性

第六期

- 「全知感」与「瞬间前瞻」
- 「预言」与「未来」的真实性
- 不要成为「算命、占卜、预言」的奴隶

第七期

- 毋庸置疑的「濒死体验」
- 与「神」同体的「濒死体验」
- 「包容及适合」全人类的「普遍性宗教」
- 真正的「死亡」，是每一段人生的「极险转折点」

第八期

- 死亡的各种阶段
- 「肉体」与「精神身」的分离阶段
- 「本性」显露的阶段
- 「过渡期」及随时投生的阶段
- 令人震撼的启示：死前的景象
- 究竟甚么才是「对题」的「精神提升训练」呢？

第九期

- 七分之一的负面「濒死体验」
- 死后遇见「恐怖境象」的深层意义与「修行的拆解」关系
- 不要低估死后的「恐怖境象」

第十期

- 负面「濒死体验」的比例
- 「鬼道」的「濒死体验」
- 「自杀」的成因与后果
- 如何避免进入恶性的「精神领域」
- 对负面「濒死体验」的误解
- 矛盾的理论所带来的后果

第十一期

- 「疑虑与惊恐」的产生原因
- 负面「濒死体验」的产生原因
- 「主心态与他力」的交错作用
- 「主力投射与他力投射」的交错作用
- 「业力网络」的交错作用
- 极危险的「投生之门」

第十二期

- 恐怖景象的杀伤力
- 「死后世界」之「能量角力场」
- 「对题」训练的重要性
- 盲修瞎练的危险
- 生命的意义

第十三期

- 操控一切的「业力」线
- 死后世界「能量角力」的胜负关键
- 以寡敌众、以强制弱的「密乘」修法
- 加强不正确「心力」训练的危险性
- 盲目及随便「灌顶」的严重后果

第十四期

- 人类未来的幸福所在
- 命危时的幻觉
- 《西藏度亡经》的精华开示
- 是否真的会在死后见到已逝的亲人？
- 死后往何处去的决定性因素是甚么？

第十五期

- 「通灵」人士的特殊「濒死体验」
- 功亏一篑的「成佛」体验
- 「成佛」的理论、训练与实战

第十六期

- 颜色的真实面貌
- 密宗「坛城图」的产生奥秘
- 「命运轨迹」的重新导向
- 颜色的变异原因
- 特定的「认知」如何引至「心力」偏向

第十七期

- 「融入光明」并非「证取光明」
- 「脱离轮回」的路径
- 「九次第定」的运用
- 为甚么释迦牟尼佛由「色界」进入「涅槃」呢？
- 跨越各种高层精神领域的「濒死体验」个案

第十八期

- 「佛法」精华的流失原因
- 「定力」的意义
- 《西藏度亡经》所说的「成佛」捷径
- 「净土」是否永恒的存在呢？

第十九期

- 「四大分离」的「濒死体验」
- 了解「死后生命运作」的「自救」常识
- 灵界之「能量保护网」
- 一切修行的重点是甚么？
- 当今「显、密」修行人的重大偏差
- 十种无极限的智慧能力

第二十期

- 《西藏度亡经》对死后第一阶段的详细分析
- 「临终中阴」的细分
- 死后能量转变影响「心识」投射的各种现象
- 如何界定「死亡的定义」
- 「临终景象」的奥秘所在
- 「光明」与神的产生原因

第二十一期

- 「临终景象」中出现的「第三者」
- 不同的「临终景象」与不同的形成原因
- 见到亲友来迎接的「临终景象」

第二十二期

- 由「自身修行之力」而形成的「临终景象」
- 修行方法的偏差与影响力
- 临终请求诸佛菩萨来迎接的正确方法
- 以修行之力进入「濒死体验」
- 「密宗」的「净土法门」

第二十三期

- 「临终景象」与「投生结果」
- 避免投生「鬼道」的方法
- 临终时「心力」的惊人影响力

第二十四期

- 如何帮助惊恐的临终亲友
- 如何面对「死前死后」的种种困难
- 最佳的「超度法」与「死后服务」

第二十五期

- 「临终一刻的情绪」与「临终景象」的影响力
- 「地狱」是否真的存在？
- 「地狱」境界的「科学性」
- 《佛经》如何可以与「科学」互相印证
- 「中阴身」与「黑耳狱」的相互关系

第二十六期

- 「临终一刻的情绪」与「临终景象」的重要性
- 最易下堕投生「地狱道」的「高危」一族
- 引发「业力」产生「果报」的「引爆器」

第二十七期

- 甚么才是临终者的真正所需？
- 一个人类史上最全面的「生前死后」服务创新
- 建设「善终医院」之筹资计划
- 佛告世人，应正视「生死轮回」大问题

第二十八期

- 临终者的真正所需
- 生死教育的提出与发展
- 如何应付「生关死劫」

第二十九期

- 临终者及陪伴者感到迷茫及不知所措的个案
- 引导临终者及其陪伴亲友情绪的重要性
- 「临终景象」与「意识转换」

第三十期

- 迈向死亡的不同阶段，与当中的「意识状态转换」
- 陪伴临终者的亲友，应如何接收及处理「死亡的讯号」呢？
- 如何聆听和观察病者的反常行为才是最得宜呢？

第三十一期

- 迈向死亡第一个阶段时的终极协助是甚么？
- 甚么是「人间的终极悲剧与无知」？
- 「生死教育」的重要性

智慧的修行方向

(三十二)



啤吗哈尊金刚上师

- 如何方可为即将逝世的亲人续命？
- 如何以四种层面救助病人
- 供灯及悬挂经幡所引发的不可思议奇迹

前文提要

一般的普罗大众，以至大修行人，其修行的目标，不外乎下列几种：

1. **祈求世间的欲望** - 例如求自身及眷属能够「长寿、除病、事业成功、好姻缘、增长财富、消灾解难、与离世的爱人重聚」等，或者希望获得「现世的心灵安慰、安全感」等；亦有为「名、利、恭敬」而研究佛教，甚至投入修行的人。
2. **投生善道** - 例如希求死后投生天界或人界，不堕入恶道(畜牲、饿鬼、地狱)；
3. **脱离轮回的引力** - 希求重拾自由，可以自主地决定是否再投生入「六道」(天、阿修罗、人、畜牲、饿鬼、地狱)之中，抑或留住在不受引力操控的高阶「色界」，例如「色究竟天」。(详情请参阅「莲花海」第17期之「濒死体验的意义」一文，有关「三界」的解释。)





4. **成佛** - 回复「本性」及最原始的无边大能力，不受任何约束及可以住于「法界」。(「心性」，又名「佛性」或「本性」，意即本身原本拥有，最清明的觉性。请参看「莲花海」第四及五期「濒死体验的意义」一文。)

以上是「化繁为简」地将广大的修行归入四种目标，要达成这四种目标，有甚么方法可供选择呢？其成效又是如何的呢？判别及选用这些修行的方法时，有甚么关键的要点要注意呢？这些都是「寻找关键」的「入手处」。修行的方法，无论是那一种宗教，大致上都离不开下列几种：

1. **祈祷** - 包括忏悔、发愿
2. **持诵** 咒语、名号、或经文
3. **观想** - 主题包括「入定」的种种程式，以至用身体的内部功能作配合

无论是那一种修行方法，都必须包含「心力」的训练，否则无法产生任何效力。要判断那一种修行方法最有效，其中之一的判别要点就是这种修行方法，对「心力」的影响程度有儿大呢？占儿多个百分点呢？

上数章已经清楚地解释了「音声」对人体所产生的影响及奥秘所在(请参阅「莲花海」第24、25、26、27、及28期之「智慧的修行方向」一文)。其中的「共振」与「粒子运动」原理，正是持诵咒语的其中一种作用。因此咒语的音声，不一定是可以翻译及理解的文字。尤其是一些专为达到下列目的而设的咒语：

1. 连结或凝聚
2. 切断连结或切断凝聚
3. 降伏或击散

上数章(请参阅「莲花海」第26期「智慧的修行方向」一文)亦提及持诵咒语「得法」的功德十分殊胜广大，尤其在智慧的增长上，可以极为显著及历世不失。其中的奥妙，除了与「共振」、「粒子间的运动」原理有关之外，亦与「正定」的深浅层次有极大的关系。跟据弥勒菩萨在《瑜伽师地论》卷四十五，将「陀罗尼」分为：

(一) **法陀罗尼** — 这类「咒语」若持诵得法，其成功征兆为能历世记忆经句不忘。(请参阅「莲花海」第26期「智慧的修行方向」一文)

(二) **义陀罗尼** — 这类「咒语」若持诵得法，其成功征兆为能历世理解经义不忘。(请参阅「莲花海」第26期「智慧的修行方向」一文)

(三) **咒陀罗尼** — 这类「咒语」若持诵得法，其成功征兆为能依「定力」起「咒」之特别功效，消除众生的灾难、疫症等。(请参阅「莲花海」第27期「智慧的修行方向」一文)

(四) **忍陀罗尼** — 这类「咒语」若持诵得法，其成功征兆为能通达诸法的实相而不失。(请参阅「莲花海」第28期「智慧的修行方向」一文)



如何方可为即将逝世的亲人续命？

上两章已经详细分析有关诵经时，在「潜意识」中早已拥有多生多世累积的佛法智慧种子的修行人，其悟性及修行的进度，以至因诵经而引发的功德，都会比没有这些智慧种子的修行人快得多，也广大得多。（请参阅「莲花海」第30及31期「智慧的修行方向」一文）

除此之外，究竟持诵佛经，还有何**实用之处**呢？佛经的内涵是甚么呢？可以说，所有佛经的「经文」，都是一些教法。这些教法**十分实用**，不单**正确无误**，而且**非常灵验**。佛经的教法内涵包括「阐述宇宙的运行法则与结构、六道的环境与生存其中的众生状况、修行的指引 -- 「基本原则、受持戒律、修习重点、实践方法」、颂赞诸佛或诸菩萨的功德与及解说有关的利益、解释某众生或某些事物的**因缘始末及过程**」等。

有些经文，**释迦牟尼佛**会**直接指示**众生必须加以诵读，并且广述诵读的益处，更提供**验证其效力的方法**。有些益处，具有人类所**意想不到的奇妙功德**。究竟有几奇妙、几重要呢？从下列的经文中，你会更透彻地了解个中的奇妙处。

《**药师琉璃光如来本愿功德经**》No. 450 [Nos. 449, 451；**灌顶经**卷第十二，大唐三藏法师玄奘奉诏译[0407b10] 【尔时众中有一菩萨摩訶萨。名曰救脱。即从座起偏袒右肩。右膝著地曲躬合掌。而白佛

言。大德世尊。象法转时。有诸众生。为种种患之所困厄。长病羸瘦不能饮食。喉唇干燥见诸方暗。死相现前。父母亲属朋友知识啼泣围绕。然彼自身卧在本处。见琰魔使引其神识至于琰魔法王之前。然诸有情有俱生神。随其所作若罪若福皆具书之。尽持授与琰魔法王。尔时彼王推问其人。算计所作随其罪福而处断之。时彼病人亲属知识。若能**为彼归依世尊药师琉璃光如来。请诸众僧转读此经。然七层之灯悬五色续命神幡**。或有是处彼识得还。如在梦中明了自见。或经七日或二十一日或三十五日或四十九日。彼识还时。如从梦觉皆自忆知善不善业所得果报。由自证见业果报故。乃至命难亦不造作诸恶之业。.....】

经文的意思是【在法会的听众中，有一位菩萨摩訶萨，名叫「救脱」，他从座位起来，露出右肩，右膝跪地，两手合掌，很敬重地对**释迦牟尼佛**行礼，然后向**释迦牟尼佛**禀告：「大德世尊，**（在佛涅槃千年后的）**象法时期中，有一些众生，为种种病患所困厄。长期病患

至羸瘦如柴，不能饮食，越病越重，喉脞口唇干燥，见到四周都是黑暗的景象，出现种种死亡的现象。临死时，其父母兄弟、妻儿等亲属、朋友、师长等，围绕著病人啼哭啜泣。病人在垂危之际，虽然自身还是卧在病床之上，但却看见琰魔王的使者来拘引他，把病人的神识拘引到琰魔王之前，听候审判。我们每一个人，一生长下来就有一个「俱生神」，形影不离地跟踪著，随著我们所做的事情，无论是罪是福，是善是恶，皆丝毫不遗漏地完全记录下来，待我们命终之后，便原原本本将之全部授与琰魔法王。这时琰魔法王就会依著记事簿册，审问那个人，并且计算他平生所作的善事或恶事，然后随其罪福的轻重，判断他该





受何种业报。此时病人的父母、亲属、师长、朋友等，若果能够为他皈依世尊药师七佛如来，延请僧众诵读此经，点燃七层的灯，悬挂五种颜色的续命经幡，若能恰当处理，此病人的神识可以(由死亡的边缘)复还，犹如在梦中清楚见到自己的业力果报及神识复还经过。又或者要经过七日，或二十一日，或三十五日，或四十九日，此病人的神识可以(由死亡的边缘)复还，苏醒过来，如同从大梦中醒来，病中所见皆历历分明，能一一记忆，并确切明了善业与不善业所应受得的果报。由于是身历其境，确实证见到业感果报的缘故。所以从此以后，不但平时不做越轨的非法行动，乃至遇到有人威胁他的生命，逼他作恶时，也宁可牺牲生命，不愿造作任何恶业。.....】(琰魔王：俗称「阎罗王」或「阎魔王」。))



1. 为他皈依世尊药师七佛 一 有很多人会问，我已经皈依「上师、佛、法、僧」，为甚么还要「皈依药师七佛」呢？「皈依」属于一种「宣誓」，「皈依」的其中一项意义，是在「心理」上，认同及确认要以某上师、某佛、某菩萨作为「皈属依靠」的对象，听从他的指引。这个步骤极之重要，若果此病人在「心识」上对「皈属依靠」的对象「信服及言听计从」，会令救人者在救助的过程中比较顺利，更容易地**避开很多不必要的障碍**。此宇宙间有无数的佛、菩萨，众生难以逐一认知其相状与功德，因此亦难以生起信心及言听计从的倾向，**救助很多时会因此失败，或者效力被削弱**。故此「皈依」的另一项意义，就是让皈依者对要皈依的

对象加以认识，再达至认同，甚至要「信服及言听计从」，方可生起效力，而效力的强度有几多，就视乎被救者的「信服及言听计从」程度有几多，两者是成正比的。因此在「密宗」的修持上，就以通过「灌顶」来让修行者在「心识」上，对「本尊」作出「皈依」，并且达至「信服及言听计从」的高阶程度。故此任何人，即使已经皈依任何的「上师、佛、法、僧」，都必须依从经文的指示，「皈依药师七佛」，或者通过「药师七佛灌顶」来符合经文的指示。一旦「皈依药师七佛」，「药师七佛」及其系统内的一切药



又及成千上万的「护法群」，就必须依照其「誓言」，对「接受皈依者」作出救助及保护。这些「誓言」，又称为「三昧耶」。有很多人，都因为自作聪明而省略了这一步，令效力甚难生起。(「本尊」是

如何以四种层面救助病人

上述的经文，是指一些出现死亡征兆的病人，甚至见到自己已经进入初步的被审视善恶阶段，代表此人虽然尚未正式死亡，但已经踏在「生死边缘」的界线之上。由于这是一个关键的位置，能否「起死回生、续命当时」，就视乎此刻这名病人正在引发或可被引发的福报有几多。

因此经文指引病人的眷属亲友，若果想要为此病人延续寿命，就必须立刻行动，增强及引发此病人的福报。方法必须「对症下药」，分成四个层面：

「密宗」对诸佛菩萨的尊称，是「密宗」修行仪轨中的「本法之尊」。）

2. 延请僧众诵读《药师琉璃光如来本愿功德经》——为甚么要延请僧众诵读呢？亲友或自己诵读可以吗？若果以过去的僧众标准来说，当然是延请僧众诵读是最好的，因为他们有「戒律的受及持、修行上的修及行、外表的庄重及严格」上，都具有一定的功德，属于「专业级的水准」，容易令病者及其亲友生起信心，在救助上更加**事半功倍**。但现今的僧众，水准之参差相距，有若天渊之别，鱼目混珠者，多若繁星，以佛事业为赚取名利之捷径者，更是不计其数，坊间出现很多**佛法知识有限**，但**满口神通故事之浮夸骗徒**，**只懂仪式及灌顶，胸无点墨**。因此与其延请僧众诵读，倒不如延请具德者或僧团诵读，因为在藏传佛教而言，僧团可分为「出家」及「在家」两系的传承（详情请参阅「莲花海」第十六期，「莲师八变(七)——啤吗森巴华(9)」一文），延请「在家」的有德修行人诵读，效果一样。若果无法寻得，则由具信心者诵读亦可，只是在**效力上会有折扣**。



视善恶阶段，代表此人虽然尚未正式死亡，但「神识」已经开始进入「灵界」。「灵界」的特点是「暗无天日」，极度需要「光明」。而「灵界」的另一特点是「阴寒」，「负能量」比「正能量」更多更重，因此极度需要容易进入「灵界」的「正能量」。究竟在此世间上，何种物质的结构，最容易进入「灵界」呢？而且既具光明，又具「正能量」的特性呢？答案是「供养给佛菩萨的明灯」，而供在正信的庙宇、佛堂佛坛内之供灯，「正能量」的特性会更加明显。因此很多经文，都叙述「供灯的功德」。上述的经文，不单指明要燃点光明的灯，还要求必须**燃点七层的灯**，为甚么呢？因为每一层，都代表一个阶段。七层的意思，代表病者在「灵界」中，要经历一至七个阶段。每一个阶段，约需七日。福德厚的病人，可以不用完全经历第一个阶段，其亲友一旦依足经文指示，**做足合格程序**，病人就可以从死亡的边缘

回转，起死回生，延长寿命。为**了确保**其余六个阶段的障碍及黑暗，不会延伸或浓缩地停滞在第一个阶段，令病人加深痛苦及困难，因此即使是福德厚的病人，也必须**燃点七层的灯**。福德较次的病人，有可能要经历一至七个阶段，因此**更加需要**燃点七层的灯，以确保病人无论要经历几个阶段，都有**足够的光明驱走黑暗**。在佛法而言，「光明」代表「智慧」，可以驱除「愚痴」，令病人的「神识」得以「清明」，不会误堕陷阱，并且



供灯及悬挂经幡所引发的不可思议奇迹

3. 点燃七层的灯——为甚么要燃点灯呢？为甚么要点燃七层的灯呢？燃点六层又如何呢？这是因为病人正踏在「生死边缘」的界线之上，甚至见到自己已经进入初步的被审



具有足够的「正能量」，突破障碍而起死回生。除了必须燃点七层的灯，还必须要燃点足够的日子，最好是燃点七七四十九日。

4. 悬挂五种颜色的续命经幡 — 「经幡」的藏文名称为「风马」（藏音「隆他」Lungta），是「密乘」用以「除障、开显智慧、祈福、回向功德」的一种善巧法门，可以对治业缘上的障碍。「经幡」分「纸风马」及「布风马」两种，将「诸佛、菩萨、本尊」的「陀罗尼」（即「经文及咒语」），配以「摩尼宝（即「如意宝珠」）、宝马」等图案，书写及印制在布上或纸上，悬挂或散播于山林、家宅、寺院…等多风处，随风飘逸，尤如风中之马，迅速带走恶障，转运带来善缘，加持之力，乘风遍及所到之处，「风马」之名由此而起。由于「风马」可以令十方一切众生得蒙《佛法》之加持，众善凝聚，因此悬挂或散播「经幡」，可以积聚无尽之善业功德，更可以回向所祈愿的人，令他们增长现世的福运。若遇恶缘障碍现前

纠缠，亦得以重业轻报。「藏传佛教」认为，「风马」是沟通世俗与灵界的通用媒介。在深层的意义上，「风马」代表人的气数和运道，或者五行。「经幡」的五种颜色，代表「五方佛」及「五大元素」（地、水、火、风、空），寓意五行循环往复，生命经久不息。所以在灵气聚集之处，例如神山、圣湖、庙宇、佛堂等，挂置印有「经文」和祈求护佑等愿望的「风马」，随风吹送，有利于愿望的传达和实现。喜庆时张挂「风



马」，可祈求「天、地、人、畜」吉祥和谐；新帐、建屋、入伙时张挂「风马」，可以驱灾、避祸、求平安；亲友遇障、有病、临危时，张挂「风马」，可以祈求解障脱险；出外远行时，在山河路口张挂「风马」，可望舟车无碍，保护出入平安；殓葬时张挂「风马」，可以为亡灵积聚福德，寄

托哀思；修行或闭关时张挂「风马」，可以高速增长智慧、提高悟性、祈请护持等等。由于「经幡」是沟通世俗与灵界的通用媒介，因此上述的经文，要求必须为正半处于灵界的病人悬挂五种颜色的续命经幡，代表旗幡上的经文，必须与「续命」有关，方可达至完全足以协助病人延续寿命的效果。

经文中要求的四个层面，都是极为重要的急救层面及方法，缺一不可。「皈依」属于内在的「心识」

层面；诵读经文属于「引发十方助力」的外在层面；点燃七层供灯属于「渗入灵界」的注入能量层面；「悬挂五种颜色的续命经幡」属于「通行世俗与灵界」的「拔出灵界、复还世间」的运用能量层面。

上述的经文，还提供了验证其效力的方法，就是如果做足一百分，可以令病人延长寿命。究竟有没有实例可供参考引证呢？坊间有关药师佛的灵验故事，多不胜数，即使不足一百分，一样有效，上网看一看就知道。

虽然上述经文的要求，诵读经文只属于其中的一个层面，但已经足

以产生不可思议的奇妙功德了。还有其他的功德吗？持诵「咒语」、「名号」、或者「经文」，会有分别吗？那一种的力度会更强呢？会生起何种利益呢？其持诵的技巧有何差异呢？人声的生起，有分「意识」及「潜意识」的层次，对修行有帮助吗？持诵「咒语、名号、或经文」的这种修行方法，所能产生的效用是如何的呢？对「心力」的影响程度有几大呢？最高能够达至何种目标呢？而所耗用的时间要多长呢？……..（待续）

注：

1. 「智慧的修行方向(1)」一书现已出版，内容包括「智慧的修行方向」1至10期的文章。
2. 「智慧的修行方向(2)」— 逆境的处世准则与强心七法」一书现已出版，内容包括「智慧的修行方向」11至20期的文章。

各章摘要

订定「计划」的技巧

「成功」的首要条件是订立「目标」(请参看「莲花海」第二期)。因应个人的喜好、能力与理想设立「目标」,再配合制订「目标」的技巧(请参看「莲花海」第三期),一幅关乎一生理想的宏观蓝图,大致上已经完成。那么下一步,应该如何进行,才可以确保「成功在望」呢?

下一步是订定细致的、具体的、有效率的、具策略性的「计划」。为每一个大、中、小的「目标」制订一系列的「计划」,就等于为迈向「成功」而架设一系列可以互通的网络公路。无数的「计划」,在设计时,必须注意下列几点:

1. **互相扶持、提高效益**:「计划」之间的**连结**,要达到**互相衔接、互相补益、互相依靠**的效果。……………(请参看「莲花海」第四期)
2. **「去芜存菁」的「取与舍」**:无论是大、中、小的「计划」,都必须**因应某些特定因素及条件,进行排位及筛选**。「计划」本身的内容,以致「计划」的应否存在或只作部份采纳,都必须进行「去芜存菁」的「取与舍」。

「取与舍」的特定因素及条件:

- (i) **重要性**:究竟这个「计划」,对于要达成的「目标」,其助力有多大呢?这个准备要达成的「目标」,对于最终要达成的「大目标」,其助力又有多大呢?……………(请参看「莲花海」第五期)
- (ii) **付出的代价**:生命是短促的、有限的。必须清楚了解「命运与资源组合」的调配特性,掌握各种「计划」所需要付出的代价,再对各种「计划」进行「取与舍」的筛选与调配,令有限的资源,可以在有限的时间与空间之内,「生生不息、用之不竭、物超所值」……………(请参看「莲花海」第六期)
- (iii) **优点与缺点**:每一个人,都有自己的优点、长处、技能,亦有本身的缺点、死穴。

要取得任何「目标」或「计划」的成功,必须清楚自身的强项与弱项,以**巧妙的安排,配合及运用自身的强项与弱项,用以设计「计划」的内容与部署**。这是筛选与调配「计划」的一个「重要策略」,不可轻视。……………(请参看「莲花海」第七期)

- (iv) **时间与成效(1)**:无论规划任何「计划」,都必须考虑「时间的规划」。「时间耗用的准则」必须是清晰的,而且要与「计划」的成效挂钩。**时间必须耗用在成效大、回报率高的「计划」上**。将不同的「计划」,以耗用时间的长短及其效益进行排位。将花费太多时间及精力,而效益及回报率低的「计划」删除。将可以改善的「计划」以「时间的规划准则」进行编辑。这是筛选与编辑「计划」的一个「重要方向」。……………(请参看「莲花海」第八期)
- (v) **时间与成效(2)**:由于人的一生时间与精神,是极之有限的。如果你的「目标」是「在一生之内脱离轮回或者成佛」,那么你在此一生中的「时间规划」与「时间耗用的准则」,将会是成功与失败的关键之一,**必须十分慎重与理智**。如果你的「目标」是「在一生之内往生净土」,那么你在此一生中的「时间规划」与「时间耗用的准则」,可以较为弹性处理,但仍然**不可忽视**。究竟在修行的道路上,如何规划一生的时间,才是最具智慧与成效呢?……………(请参看「莲花海」第九期)
- (vi) **时间与成效(3)**:是否不进行「长期闭关」,就无法达成「在一生之内脱离轮回或者成佛」的「目标」呢?如果想知道答案,请先回答三个问题,并且认识“运用佛法于「日常生活」中的「三种要诀」”……………(请参看「莲花海」第十期)
- (vii) **时间与成效(4)**:错误的「时间规划」一要在「日常生活」之中掌握「修行」的窍门,并且能够有所成就,甚至可以达成「在一生之内脱离轮回或者成佛」的「目标」,绝对不是一件容易的事。即使拥有上佳的三种条件(请参看「莲花海」第十期),仍然难免在经历**波涛起伏的变幻人生**中,一时失

陷，再次迷失于「轮回苦海」之中。要进一步巩固地基，尽量避免失陷，最好的方法之一，就是将「修行」融入「日常生活」之中，并且**绝对掌握**「时间的规划」。无论订定甚么「计划」，都必须设法预测这个「计划」，将会为你带来甚么结果呢？有几多副作用呢？有最好的期望，当然亦要有最坏的打算。很多修行人都在规划「修行」的时间时，**顾此失彼**，令「日常生活」更加矛盾，亦更加混乱，形成「**取与舍**」的**迷失**。（请参看「莲花海」第十一期）

(viii) 时间与成效(5)：「日常生活」中的「时间规划」(1) **主线连系、打通脉络** — 究竟「日常生活」中的「时间规划」，**要怎样设计**，才可以避免种种过患呢？我们应该如何「修行」，才可以令「座上」的「修行成效」，**稳定地延续**至「下座」后的「日常生活」，并且可以**充分「发挥」**呢？若果想令「成功」加速出现，应该如何规划，才可以**清除妨碍**「效能发挥」的障碍呢？究竟如何才能追寻混乱中的事件**脉络**，找出**关键**的位置以解决问题呢？究竟如何才能令「认知」与「现实」达成**一致**，**解除「矛盾」**呢？究竟如何才能令「座上修行」的「**虔诚、纯净心态、投入感**」等，以**正确的「心态」**与「下座」后的「日常生活」互相连结及延续呢？（请参看「莲花海」第十二期）

(ix) 时间与成效(6)：主线与脉络的巧妙运用 — 「主心态」是**决定万物的主关键**，所以「日常生活」中的「**修行规划**」，必须以「主心态」作为一条「主线」，连贯「静态修行」与「动态修行」，接驳相互的「共通点」，贯穿「时间规划」上的硬性分割，打通及整理杂乱无章的脉络，令两者间的矛盾，以「主心态」作为依据，得以协调，这就是修行于「日常生活」中的「**规划重点**」。而当中的「**主心态**」与「**时间规划**」，应该如何著墨，则是「**成功与失败**」的主要关键。（请参看「莲花海」第十三期）

(x) 时间与成效(7)：灵活运用「心态」的修行方法 — 修行于波涛汹涌的「日常生活」之中，**单靠「空性」**，是难以保持「定力」及

「修行」的**稳定程度**的。要令修行在「日常生活」之中不断提升，必须以「空性」作为**永恒不变的「主心态」**，再灵活地运用“修行于「日常生活」中的「三种要诀」”，作为「修心」的训练，应付「日常生活」中的难题，将情绪与情感转化为「修行的动力」。（请参看「莲花海」第十四期）

(xi) 时间与成效(8)：逆境修行的准则 (1) — 在起伏不定的人生旅途中，逆境是**难以避免的**。一旦遇上，如果处理不当，它将会成为您一切计划与目标的**障碍者**。甚么时间与成效，都会被**彻底地**扰乱及拖延，难以发挥。所以巧妙地运用「主线与脉络」的贯通障碍策略，为内心设立「主心态」及「三种要诀」的**选用原则**时，必须同时采用「逆境修行的准则」，作为**处事的步骤**。（请参看「莲花海」第十五期）

(xii) 时间与成效(9)：逆境修行的准则 (2) — 在整个「逆境修行」的准则之中，要注意**依循**下列几个**步骤**：1. 抽离自我；2. 保持镇定；3. 准确分析；4. 量力而为(可以说是「逆境修行的时间规划」)；5. 借助形势；6. 吸纳教训；7. 提升觉性。此即「**强心七法**」。（请参看「莲花海」第十六期）

(xiii) 时间与成效(10)：逆境修行的准则 (3) **量力而为** — 顺境的时候，无论做任何事情都容易取得成功，甚至无须静候时机，亦无须做任何规划，**顺其自然**就可以了。这是因为顺境的时候，正是**福报降临**的时刻。你以往种下的善业，就是最好的规划。可是身处逆境的时候，无论做任何事情都头崩额裂，障碍重重，顺其自然就只有死路一条。这是因为逆境的时候，正是**恶报降临**的时刻。如果不冷静地静候时机，做适当的规划，就难以脱困。问题是**何时才是最佳的脱困时机**呢？又甚么才是**适当的规划**呢？（请参看「莲花海」第十七期）

(xiv) 时间与成效(11)：逆境修行的准则 (4) **借助形势** — 身处逆境的特点是**困境重重**，**左支右拙**，要借助当时的形势以求冲破障碍，基本上是一件**难上加难**的事情。既然是

难中有难，要互相配合的条件自然特别多。自古「英雄造时势，时势造英雄」。时势与环境，毕竟是成功与失败的要素之一，因此借助形势以冲破逆境，亦是脱困的**必备元素**。要借助形势，不离下列几种情况：1. **静候**有利的形势出现 2. **运用**当前的时势 3. **营造**有利的形势（请参看「莲花海」第十八期）

(xv) 时间与成效(12)：逆境修行的准则（5）**汲纳教训** — 失败并非一件可悲的事，只能说是一系列反映**优缺点**的蓝图。如果能够从中汲纳教训，寻找出「失败的原因、形成这些失败原因的**个人行为程式**」，令「**自我提升**」的**智慧**可以「对症下药」地修改这些**极为隐蔽**的不良程式，促成下一次的**成功**，甚至令自己在「自我提升」的过程中活得更开心、更有方向、更有意义与价值、更积极，所谓的失败，其实已化身为「成功」，是促成下一次成功的**必备要素**。「**无敌**」是最寂寞的，也是最苦的，永远的成功令人迷失方向、迷失自我，**无法发现及修改**不良程式，令自我深陷于自高自大的泥沼之中，不知**天有多高、地有多厚**。如此的不断成功，可以说是一种**极大的失败**。（请参看「莲花海」第十九期）

(xvi) 时间与成效(13)：逆境修行的准则（6）**提升觉性** — 错误与失败的形成，很多时都缘自「觉性」的不足。最大的弊端，就是无法「觉知」自身的「**行为程式**」，究竟在那一处出了问题，令错误与失败永无止境地不断重复、不断扩大。一时的失误与大意，并非做成错误与失败的主因，**真正的主因是「行为程式」存在著缺陷**，引致出现连串的错误行为，**构成一道难以偏离的失败轨迹**，当中再引伸出更多的失误与大意，终至真的形成失败。所以「提升觉性」，并非单单提高注意力，令大意的错失减少，更重要的是能否观察入微，细意地寻出「**行为程式**」的缺陷之处。（请参看「莲花海」第二十期）

(xvii) 时间与成效(14)：化繁为简、寻找关键 — 在修行的道路上，由于人生的**短暂与无常**，因此在设计及规划「修行的计划」时，

更加需要将「时间与成效」列入**首要要考虑的重点**。除了以「正确的心态、准则」处理「**顺境与逆境**」，可以令「**时间的掌握**」更加准确及容易取得**优势**之外，**还有甚么原则，是需要注意的呢？**无论任何的「时间规划」，都难免有优点，亦有缺点。过患是难以避免的，但适宜的「时间规划」，必定可以令种种过患减轻、减少，从而加速「成功」的出现。一个适当的「**时间规划**」，**必须运用下列的原则，作出设计**：1. **主线连系、打通脉络** — 对象：生前的日常生活（请参看「莲花海」第12至20期） 2. **化繁为简、寻找关键** — 对象：死后的能量角力场 3. **分清轻重、善理干扰** — 对象：死后的能量角力场（请参看「莲花海」第二十一期）

(xviii) 时间与成效(15)：时间的掌握与方法的选择 — 无论修行的目标是甚么，都必须选择与**目标相应**的「修行方法」。而这些「修行方法」所耗用的**时间**及其所能**达至的成效**，就是能否达成目标的**重点关键**，因此必须详细分析。要快而准地分析及衡量各种「修行方法」，必须先「**提纲挈领**」地列出各种修行的「**目标**」，与及各种具备**有效元素**的「修行方法」，方可相对应地作出讨论与分析。一般的普罗大众，以至大修行人，其修行的目标，不外乎下列几种：……（请参看「莲花海」第二十二期）

(xix) 时间与成效(16)：「**祈祷**」所能达至的**最高目标** — 在成效方面，由于「**祈祷**」不涉及「**空性**」的修持，虽然有「**心力**」的训练元素在内，但既不直接，亦无拆解轮回引力的「**空性**」程式在内，因此「**祈祷**」即使产生效力，但所能达至的最高目标就**只限于「祈求世间的欲望」或「投生善道」，无法达至「脱离轮回的引力」及「成佛」这两个目标**。因而「**祈祷**」亦无法成为「**佛教**」的主修项目，只能是**辅助的修行方法**。……（请参看「莲花海」第二十三期）

(xx) 时间与成效(17)：持诵「**咒语、名号、或经文**」的「**音声加持**」**奥秘** — 以音声持诵「**咒语、名号、或经文**」，是任何宗教或世间仪式都经常采用的一种修行方法。究竟其

中蕴含著何种深层意义呢？这种修行方法所能产生的效用是如何的呢？对「心力」的影响程度有几大呢？最高能够达至何种目标呢？而所耗用的时间要多长呢？……(请参看「莲花海」第二十四期)

(xxi) 时间与成效(18)：如何方可令各种不同的咒语产生效用 — 音声产生的「共振」能量及效应，可以令「原子」最外层的「电子」移动至相邻的「原子」，也可以由两个「原子」所共有。这种机理令「原子」能够**键合 (bonding)** 形成「分子」(molecules)或其他种类的「化合物」，**各类不同的物质由此而连结、凝聚及形成。**) 但那一种「咒语音声」的发音可以配合某些特定的效果呢？……(请参看「莲花海」第二十五期)

(xxii) 时间与成效(19)：如何方可持诵咒语「得法」及生起何种功德 — 究竟持诵「得法」的意思是什么？《佛经》中叙述的「陀罗尼三昧」、「陀罗尼印三昧」及「百八三昧」是什么意思？其中的含意指百种「正定」中有「咒语」，究竟其中的奥妙原理是什么？「咒语」应否被翻译呢？持诵咒语「得法」的功德是如何的呢？……(请参看「莲花海」第二十六期)

(xxiii) 时间与成效(20)：持诵「咒陀罗尼」的奇妙息灾功德 — 如果要生起「咒陀罗尼」的「息灾」功德，要配合的条件特别多。由于「息灾」所牵涉的「共业」，亦即是受灾众生的各别「业力」所组成的共同「业力」，相比于只牵涉修行者个人「业力」的「法陀罗尼」与「义陀罗尼」，情况复杂很多。因此生起「法陀罗尼」与「义陀罗尼」的咒力功德会比较容易，所要求配合的「定力」层次亦比较低，而生起「咒陀罗尼」的「息灾」功德会比较困难，所要求配合的「定力」层次亦相应地比较高。……(请参看「莲花海」第二十七期)

(xxiv) 时间与成效(21)：持诵「忍陀罗尼」的奇妙功德 — 「忍陀罗尼」的功德是如何生起的呢？「忍」有两种意义，一种代表「印可」，另一种代表「决定」。「印可」指「印证后得到认可成就」的意思。「决定」

指「确实及深切地了悟与肯定某层次的成就，**决断而坚定不疑**」。……(请参看「莲花海」第二十八期)

(xxv) 时间与成效(22)：如何布下天罗地网式的保护 — 在《佛说佛名经》中，释迦牟尼佛宣说出数以千计的佛名号，若果计入浓缩的简称，例如「南无第二劫八千亿**同名法体**决定佛」等，诸佛的名号可以**多至无限**。若果众生遵照释迦牟尼佛的教导依足诵念，所结下的佛缘同样是无限的。**将来**受教于如此庞大数量的诸佛，并且受到如虚空般的无边**诸佛及其护法**所护荫，远离一切业障是**必然的、肯定的**，而且可以安然地修行，无灾、无难、无障地修到终点而成佛。可以说，诵佛名号，是一种「祈祷式、被祝福式、受保护式」的修行，只是**漫长**了一点，也**间接**了一点。……(请参看「莲花海」第二十九期)

(xxvi) 时间与成效(23)：在「潜意识」中早已拥有佛法智慧种子时，念诵佛经有何分别 — 《佛经》，毕竟是蕴藏无穷佛智慧的典籍，藉著文字来表达佛的智慧，并且祈望众生从文字的表达中明白其中的智慧，再加以运用。可惜要达到这种效果，并非一件容易的事。除非诵读的众生具有宿世的因缘福德，在潜意识中早已拥有这些智慧的种子，否则即使弃用古文，改用现代的文字来表达，同样无法达到祈望的结果。但有没有**另类的方法**，可以有望达到祈望的结果呢？在**潜意识**中早已拥有这些智慧的种子，或者没有这些智慧的种子，诵读《佛经》时，有何分别呢？……(请参看「莲花海」第三十期)

(xxvii) 时间与成效(23)：何谓「心魔」？— 许多人说修行佛法，是要克服我们的「心」，即是「心魔」。「心魔」是怎样形成的呢？其实「心魔」是一种**不好的趋势**，潜藏在我们多生多世以来的「八识田」之中，由不好的「业种子」引起反应而投射出来的。要克服「心魔」，很多人都知道，**难以依靠别人**，必须「从心做起」。但如果自己的知识水准又低，抗压能力又弱，又如何「从心做起」呢？……(请参看「莲花海」第三十一期)



莲师八变(七)

依怙主 夏札(威操)生纪多杰法王亲笔书函认证
汉地演密教者·福德法幢刘锐之金刚上师之法嗣传承人
移喜泰贤金刚上师

啤吗森巴华 (25)

前文提要



藏传佛教的始祖莲花生大士，简称莲师，被尊称为当代第二佛，出生于古印度之西北面，称为邬金(Orgyen，又名邬仗那Oddiyana，即现今之史瓦特山谷 Swat Valley，乃阿富汗与巴基斯坦交界处)的一个地方。莲师逗留人间的千馀年中，分别在八种不同的时期及情况下，以八种不同的形相弘扬佛法，世称「莲师八变」。连同「主相状」，莲师一共以九种不同的相状及方式弘扬〔九乘教法〕。今期介绍的「啤吗森巴华」，仍然是莲师的第七相状，记载啤吗森巴华进入西藏后的事迹。

早前由第十一期至第廿六期，分别介绍了莲师的廿五位大弟子，及其不同之功德与事业。今期开始继续介绍莲师入藏后，如何把佛法加以弘播，并正确地建立了「佛、法、僧」三宝等弘法利生之种种事迹。真正的翻译事业，是在桑耶寺建成后才正式开始的。藏王赤松德赞，在跟据大堪布寂护(又名静命、菩提萨埵)、与及大阿闍黎啤吗森巴华之详细指示下，采取了几个实际而重要的步骤，做了充分的准备工作，才能正式开展翻译事业。



于是班智达与译师们就在三尖殿西南的翻译院中，一心从事翻译佛法经卷的艰巨工作。他们翻译了佛陀三转法轮所分别演说之不同《经藏》经典，并谈及戒律之《律藏》经典。连同由莲师亲自统其成、督导翻译有关密续之《密续部》经典，后来被正式编辑成为《西藏大藏经》中一百零八函之《甘珠尔》(Kanjur)。而在翻译多采多姿之《论藏》经典方面，后来则被正式编辑成为《西藏大藏经》中

二百廿五函之《丹珠尔》(Tanjur)。

有关《阿的瑜伽》「大圆满」法的翻译情况，分别有本续五部、支续七部、注续四部及支部等等密续。并分别在「大圆满」之《心部》、《界部》、《口诀部》各方面，把最重要的密续翻译成藏文，所有这些「密续」的注释和修法等等，应有尽有，所以有无数之翻译。如上每一种，皆再细分为五种：分别是「外、内、密、无上部、密密部」，总称为《旧译续部》(Nyingma Gyubum，即《甯玛十万续》)。进而，莲师亲传及翻译出无数的修法仪轨，以供修行密法之弟子及瑜伽士们修习之用。

经过了如此大规模的翻译之后，佛法的显密经续、相关之论著、以及修行仪轨等等，大量地被翻译成了西藏文。因而在其后当大部份的「显、密」经续，已经在印度完全绝迹之时，后人反而可以在西藏之桑耶寺的经库当中得以找到。由此可知，当时西藏所藏有的佛

教“显密”经典，其数量之多、其品种之完备及齐全、其弘播之珍贵及稀有难得处，实在是鲜为世人所了知的一个重要史实！

莲师把重要密法于不同地方封藏为《岩藏宝藏》(一)

莲师接著对藏王赤松德赞说道：「为了维护国王陛下你的王法，我莲花生、毗卢遮那、南开宁波、阿杂惹伊喜，以及其他众人已翻译了威猛的咒语。我们已共同地分别从邬金语、印度语、星嘎语、美热则语、尼泊尔语、沙河语、汉语、铜洲语、金洲语、贝达语、喀什米尔语(卡切语)，空行隐语、夜叉与罗刹的非人邪语，以及幻轮音中，译出了威猛和降伏的咒语成西藏文。

「我亦已把护法贝卡(Pekar)从巴塔蒙古(Bhata Mongolia)之地邀请过来，并指派他担任桑耶寺的财产守卫者。

「国王陛下，我们已为你翻译了许多能即生成佛的教法。然而，由于陛下常因心思散乱而举棋不定，因此并不会及无法修持此等教法，因而只是结个善缘罢了。你将在连续转世十七次之后，于最后的那一世中，再度与这些教法相逢的。因此，我已将它们封藏为《岩藏宝藏》(terma - concealed treasures，即「伏藏」)。那些具有福缘的人，将会取出这些能够保护佛法的威猛咒语之《岩藏宝藏》。



「那些出生于牛、羊、狗和龙生肖这些四种「坚壮年份」的人，或是出生于鸡、猴

生肖这些「统帅年份」的人，将拥有开启与揭示这些教法的善缘，这些岩取者们本身可以安然无恙、不会因此而死亡，因为他们本身的能量够强。然而，出生在其余六种生肖的人，则缺乏发掘及开取《岩藏宝藏》的力量；即使他们能勉强取出《岩藏宝藏》，也将会很快便死去。现在正法仍然兴盛，所以并不需要使用象「命轮、冰雹、幻术和咒语」等类别的威猛手段；然而，当恶法之世来临时，那将会有这个必要了。因此，我已将这些重要的教法封藏为《岩藏宝藏》了。」



《红黑大威德》与《一切猛咒》。在札敦丝(Tra Duntsey)以北、和娇娥敦丝(Kyor Duntsey)，封藏了《一百零八种猛咒》。在枪桩(Changdram)的右方，封藏了法药、占星典

籍和珍贵宝石。在锡殿(Tsi Temple)则封藏了续部、经教和口诀《续教窍诀》。

之后，莲师又在西康(Kham)的隆塘炯玛(Longthang Dronma)，封藏了《十三天母密续》和《一切锋利刃法》。在冈波拉丘卡(Gampo Lha Chukhar)的庙宇中，封藏了幻术、神变力与威猛咒语的教法。在玉鲁章竹(Yuru Tramdrug)，封藏了《十三猛咒》。在洛札波亭(Lhodrak Po-ting)，封藏了《善逝海会总集》和《一切灵器、玛姆修法》。在虎巢德生之狮子岩窟(Lion Cave of Taktsang)，封藏了获致真实语悟境的教法《正觉法部》。在蒙卡草原(Meadow of Monkha)，封藏了《契提瑜伽总滴》与《四种利刃触灭》教法。在札杨宗(Drag Yangdzong)，封藏了《一切普巴金刚》与《大威德金刚》的所有仪轨。

莲师又在洛札克的吉祥堡垒(Glorious Fortress of Lhodrak)、与及在虎巢德生之狮子岩窟，封藏了《一百种猛咒》与《三十猛咒》。在普拉的垒穴(Fortress Cave at Phula)，封藏了赛母四姐妹的威猛咒语《四赛母恶母》、《秘密猛咒》和一种《秘密金刚概咒》。在罗刹爪印(Imprint of the Rakshasa's Claw)的岩石中，封藏了《空行母秘密法藏》。在长穴天阶(Long Cave Sky Ladder)，封藏了《上师心意岩藏宝藏》。在冰川岩石天山(Glacier Rock Sky Mountain)，封藏了医药仪轨的法集、和医药手册指南《成熟文修法类》。在长上岩穴(Long Upper Cave)，封藏了《龙魔剃刀利刃》。在位于空地之大岩穴(Great Cave of Tsang)，封藏了《长寿主大威德》和《二十一丘东法》。在位于舒拉札摩(Shula Dragmo)的山谷隘口中，封藏了《根、魔、增三类精灵的教法》。」……(待续)

如此地，莲师封藏《岩藏宝藏》的情况是这样的：在三层楼中央大殿的每个宝库里，都为国王封藏了至关重要的《岩藏宝藏》，那些都是“佛法的宝库”(法藏)。在由三位皇后所建造的那三座殊胜佛寺里(即金孤殿、三界铜殿、和格杰结玛殿)，则封藏了极其重要的《岩藏宝藏》(命藏)。在两座夜叉殿中，都封藏了《岩藏宝藏》。另外，在四大与八小殿堂中，都封藏了《岩藏宝藏》。最后，在贝卡殿和四座护法殿中，都埋藏了幻术法宝的《岩藏宝藏》(力藏)。而在四个方位的佛塔里，分别是：于白色的佛塔中封藏了法的《岩藏宝藏》、于黑色的佛塔中封藏了幻术咒语的《岩藏宝藏》、于红色的佛塔中封藏了艺术工巧的《岩藏宝藏》，并于黄色的佛塔中封藏了医药的《岩藏宝藏》。



跟著，莲师在钦普(Chimphu)山的隐蔽修行处当中，封藏了伟大的上师心意法要《岩藏宝藏》(意岩)。在吉漆殿(Kyerchu Temple)以南，封藏了《圆满诸求续》与《三藏总集》。在基塘的丝龙(Tsilung in Bumthang)，封藏了「心部」的《一切心部修法》。在基塘的格内(Geney in Bumthang)，封藏了《佛母本尊海会总集》与《一切母续》。在位于强札敦丝(Changtra Duntsey)的庙宇，封藏了

跟著，莲师在钦普(Chimphu)山的隐蔽修行处当中，封藏了伟大的上师心意法要《岩藏宝藏》(意岩)。在吉漆殿(Kyerchu Temple)以南，封藏了《圆满诸求续》与《三藏总集》。在基塘的丝龙(Tsilung in Bumthang)，封藏了「心部」的《一切心部修法》。在基塘的格内(Geney in Bumthang)，封藏了《佛母本尊海会总集》与《一切母续》。在位于强札敦丝(Changtra Duntsey)的庙宇，封藏了

各期重点提要

第二期 — 莲师八变(一) —— 海生金刚

- 「海生金刚」名号的由来
- 未来的预兆
- 「密乘教法」盛行于世的由来

第三期 — 莲师八变(二) —— 莲花王

- 太子成婚
- 太子离宫
- 证得「持明」位
- 不断求学
- 「见、行」合一

第四期 — 莲师八变(三) —— 释迦狮子

- 正式参拜人间大导师
- 绍隆佛种、燃佛心灯
- 佛陀示现于世之种种微妙因缘
- “业力”的明证 —— 下堕于“佛”前
- 尽得“佛陀”三转法轮之法要

第五期 — 莲师八变(四) —— 罗登楚诗上师

- 从八大「持明」处，修习「八大法行」
- 出世间五法行：
- 世间三法行
- 继续精进修持「密乘」之不同教法

第六期 — 莲师八变(五) —— 尼玛奥瑟

- 「尸陀林」：修行胜境
- 到「尸陀林」修行之必备条件
- 施身法
- 莲师为后世铺路
- 「护法」的形相与意义
- 「显密双修」的原因
- 调服阿育王
- 化现「莲花海」
- 「普巴金刚」的殊胜因缘
- 不辞劳苦弘扬佛法

第七期 — 莲师八变(六) —— 狮子吼声

- 「狮子吼声」名号的由来

- 「大圆满」：「九乘」之巔
- 且却
- 妥噶
- 最高的「佛果位」：「无死大迁转虹光身」
- 「大圆满」的传承体系

第八期 — 莲师八变(七) —— 啤吗森巴华(1)

- 「吐蕃王朝」源流的传说
- 「莲师」入西藏之宿世因缘
- 愿力不可思议
- 「桑耶寺」的建立与「藏传佛教」的始祖
- 「藏传佛教」因「莲师」的「加持」而正式确立
- 宁玛巴「传承系统」的起缘

第九期 — 莲师八变(七) —— 啤吗森巴华(2)

- 藏传佛教之「广度」与「深度」
- 「密乘」高度审慎的弘播方式
- 「正法与象法时期」的延长措施与证据

第十期 — 莲师八变(七) —— 啤吗森巴华(3)

- 「密乘」传法方式之深层意义及真正殊胜处
- 「无分别智」的「神通」显现

第十一期 — 莲师八变(七) —— 啤吗森巴华(4)

- 第一代瑜伽士「王臣二十五人」之殊胜功德
- (1) 藏王赤松德赞 (King Trisong Detsen)
- 「密乘」与「笨教」的彻底较量
- 文殊菩萨的化身
- 古代的「濒死体验」

第十二期 — 莲师八变(七) —— 啤吗森巴华(5)

- (2) 大译师毗卢渣那 (Lotsawa Vairochana)
- 秘密传授「大圆满」法要
- 「大圆满」之三部教授 —— “心部”、“界部”、“口诀部”
- 「大圆满」“阿的瑜伽”之“心部”密法 —— 二十五部续
- 「大圆满」“阿的瑜伽”之“心部”密法 —— 十八部主经



- 扰乱「能量场」的「自动复制」能力
- 为保「密法」，国王施计

第十三期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(6)

- (3)空行母移喜蹉嘉(Khandro Yeshe Tsogyal)-(上)
- 降生缘起
- 遇师缘起
- 渐入佳境的修持

第十四期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(7)

- (3)空行母移喜蹉嘉(Khandro Yeshe Tsogyal)-(中)
- 修习「语」的苦行
- 修习「身」的苦行
- 修习「意」的苦行

第十五期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(8)

- (3)空行母移喜蹉嘉(Khandro Yeshe Tsogyal)-(下)
- 「莲师」指引深度修行
- 平息宗教纷争
- 流亡国外，不忘慈悲
- 莲师的离开、前往罗刹国土
- 结集莲师的岩传法要(伏藏)
- 进入虹光

第十六期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(9)

- (4)努青生遮移喜(Nubchen Sangye Yeshe)
- 「密法」处于危难时的守护者
- 「出家」与「在家」的两种「传承」系统与及两种「僧团」的安立
- 还历史一个真相

第十七期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(10)

- (5)渣华卓扬(Gyalwa Chokyang)
- (6)南卡迎波(Namkhai Nyimpö)

第十八期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(11)

- (7)译师佐宾车聪(Lotsawa Drokben Khyeuchung)
- (8)那南多杰敦珠(Nanam Dorje Dudjom)

第十九期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(12)

- (9)苏部巴支星叭(Shubu Palgyi Senge)
- (10)玛宁晝楚(Ma Rinchen Chok)

第二十期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(13)

- (11)哈龙巴支多杰(Lhalung Palgyi Dorje)
- (12)兰佐君楚忠兰(Langdro Kongchok Jungne)

第二十一期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(14)

- (13)巴支星叭(Palgyi Senge)
- (14)移喜杨(Yeshe Yang)
- (15)卡青巴支汪朱(Kharchen Palgyi Wangchu)

第二十二期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(15)

- (16)尼渣那咕吗那(Nyak Jnana Kumara, 亦名 Yesh Shy nnu移喜孙奴)
- (17)移喜杨(Yeshe Yang)

第二十三期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(16)

- (18)嘉华巴色(Kawa Paltsek)
- (19)谢渣华罗爵(Dre Gyalwe Lodro)

第二十四期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(17)

- (20)舒波那巴(Sokpo Lhapal)
- (21)旃巴南卡(Drenpa Namkha)

第二十五期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(18)

- (22)和珍巴芝汪卓(Otren Palgyi Wangchuk)
- (23)那森渣华蒋操(Lasum Gyalwa Changchub)

第二十六期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(19)

- (24)巴支移喜(Palgyi Yesh)
- (25)丁玛渣孟(Denma Ts mang)
- (26)宇渣迎波(Gyalmo Yudra Nyimpö)

第二十七期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(20)

- 将佛教之经续翻译成为藏文(一)

第二十八期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(21)

- 将佛教之经续翻译成为藏文(二)

第二十九期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(22)

- 佛经被翻成藏文、及其后《西藏大藏经》的编纂

第三十期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(23)

- 以莲师为首所译出之经籍及修行仪轨无数(一)

第三十一期 —— 莲师八变(七)—— 啤吗森巴华(24)

- 以莲师为首所译出之经籍及修行仪轨无数(二)





一切唯心造



啤吗哈尊金刚上师主讲
众弟子笔录



上文提要

「轮回」是一种互为「因果」之「引力」作用。「轮回现象」全都是真实的现象，而且非常符合「科学」的解释。构成「轮迴」有三个要点：

1. 「轮回」是循环不息的「因果法则」，而且是「无始无终」的。它是一种「定律」。
2. 由于「因缘和合」构成「万物」及种种「身体」的构造，成为「轮迴」的载体。
3. 「轮回」是「缘生性空」的。

一些具智慧及知识层面高超的科学家，是如何以「科学」的角度去看「轮回」呢？

1. 一九六三年**诺贝尔医学奖**的得主，英国约翰·艾克里爵士 (Sir John Eccles) 认为：「人体内蕴藏一个《非物质的思想》，(他不会用〈佛教〉的名词，他只称此为《非物质思想》)。在胚胎时期或极年幼的时候，这一种《非物质思想》已经进入肉体的「大脑」，它控制著「大脑」，就好比「人脑」指挥「电脑」一样。此《非物质的思想》，对其物质构成的肉体大脑，会施以实质的推动，使大脑的脑神经细胞发动工作，它是一环紧扣一环，产生一些力量及作用。这种《非物质的思想》在肉体大脑死亡后，仍然存在著，并且仍然具有生命活动的形态，可以永生不灭。」



一九六三年诺贝尔医学奖的得主，英国约翰·艾克里爵士 (Sir John Eccles)

2. 一九八一年的**诺贝尔医学发明奖**得主，神经生物学家史柏理博士 (Dr. Roger Sperry) 认为：「人的「自我」，是一种「非物质」，出现于复杂分层结构组织的肉体大脑，控制大脑的每一部份，合计「一百亿个脑神经细胞」的机械功能本能。」但是内里其实是有「非物质」



一九八一年的诺贝尔医学发明奖得主，神经生物学家史柏理博士 (Dr. Roger Sperry)

结构组织控制著，两位科学家都看到刚才我所提到的「识界」(佛法认为，「心」是我们精神作用的主体。《大乘义林章》说：【「识」者「心」之别名】，因此「识」就是「心」。简单的说，「心识」是一种「能量」。请参看「莲花海」第30期「一切唯心造」一文)。

3. 科学家麦楷博士 (Dr. Donald Mackay) 说：「至今仍然无一种已知的学说，足以推翻艾氏与及史氏两人的《生物有非物质灵识》理论。这个《非物质自我》决定和操纵肉体大脑的行为，掌握《意志力》，在其寄居的肉体与及大脑死亡后，仍然可以生存不灭。」

「轮回」- 佛教的观点

〈佛教〉是怎样看「轮回」呢？以下是一个有关一位大修行人「迦多衍那」的真人故事。这位修行人专心修行，并没有工作，所以要到处行乞化缘为生。

有一次，他行乞到一家人的门前，他看到一个十分奇怪的现象。有一个人，手抱婴儿，口吃著鱼。他吃完鱼后，随手将剩下的鱼骨丢到前方的狗，让它吃。可以看得出这个人十分疼爱他的婴儿。当这条狗吃完后，又想再吃，因为只有鱼骨，没有鱼肉，不足够。这个人感到很不高兴，于是便随地拿起一块石头，掷向那条狗，想把它赶走。



「迦多衍那」当时看见这种情景，十分感叹！他觉得「轮回」真是太恐怖了，于是他写了以下的这首诗：

口食父肉石击母，怀抱仇杀作爱亲，
人妻嚼食夫骸骨，轮回恐怖不堪提。

因为「迦多衍那」已修行到具有一定程度的「证量」(「证量」：经「修行」而获得的体验，尤其是

可以稳定地进入、回复「本性」的「空性」体验，被称为「证量」，请参看「莲花海」第7期第33页），例如「阿罗汉」（可以看见人的五百世投生过程，「佛法」称此种「神通」为「宿命通」）。为甚么会有这种「神通」呢？是因为他的「思想局限」已经撤除了一部份，所以他可以看到一些别人看不见的事情。虽然他并未告诉别人他可以看见几多世的投生过程，但他念的诗，一定有意思。究竟他念的诗，代表他看见甚么呢？

「口食父肉石击母」：他用「神通」看见这个人所吃的鱼，其实就是这个人父亲的转世。因为此人的父亲去世后，「心识」飘流而投生成为一条鱼。为甚么刚巧让这个人吃掉呢？因为此人与他父亲的前生有一种「引力作用」，而这种「引力作用」会自然地令他们又走在一起。于是他吃掉自己的父亲。真是「因果、业力」不可思议。（「业力」即「引力」，「业力」网络：由于以往多生多世「善或恶」的行为，形成自己内心及受影响的其他人之「心力」互相纠缠，成为互相影响的「引力」网络，称为「业力」网络。请参看由「敦珠佛学会」出版的「业力不可思议」光碟。）

吃完后，他又将鱼骨抛向他的母亲让她吃。这个人的母亲又是谁呢？就是那条狗呀！这个人的母亲已经去世，投胎做了狗。那条狗又为甚么会懂得寻觅来到他家的门口呢？这是因为一般在再投生时做了畜牲

的众生，会忘掉前生的事情。但是它有一种「潜意识」，可以称为「业力」的一种。会无缘无故、无意识地找到它前生儿子的门口。也因为它前世就住在这里，所以很自然地来到这个门户寻找食物。由于它今生不是她前生儿子所养的狗，于是这儿子也很自然地拿起石子赶它走。

「怀抱仇杀作爱亲」：此人所抱的婴儿，是他的仇敌转生而来的。因为他害死了这个敌人，这敌人为了报仇，将「心识」化成了一种「引力」，想尽任何办法，无论如何都要接近他，以便报仇，于是今生变成他的儿子。这敌人希望将来通过这种关系得以报仇。这是一种强烈的报仇「心识」，因而引发出「业力作用」。

「人妻嚼食夫骸骨」：那条狗所吃的鱼骨，正是她前生丈夫的骨头。于是这位修行人感叹地说：「轮回恐怖不堪提」。这位大修行人因为有「神通」，去行乞时，看见整个情况，好象连环图一样，全部一环扣一环地显现。你可能觉得十分戏剧化，其实并不。

根据「引力作用」，「轮回」是一种自然现象，而且是很容易发生的一种自然现象。因为它会以你们「以往的多生多世」与各人的牵连，兜兜转转地大家又连在一起，但以不同的形态显现。所以「轮回」是很恐怖的一件事情，会令一个人变成失忆的疯子，甚么都忘掉了。众生的「心识」受著强烈的牵制而感受无穷的痛苦。……（待续）



「药师佛」的 奇妙功德 (17)

啤吗旺迦

前文提要

「药师琉璃光如来」的 「十二微妙上愿」功德

由于这些大愿，并非一般的誓愿可比，纯粹由「药师琉璃光如来」的「大悲心」所流露的**利益众生大愿**促成，因此称为「**微妙上愿**」。

「药师佛」的十二大愿，照顾著众生在「出世间法」及「世间法」的**种种需要**。这十二大愿，特别为下列的众生而设：

1. 因现世的贫困令「生活条件不足、饥寒交迫、物资缺乏」，被迫从事种种恶业的众生；
2. 生理或心理不健全的众生；
3. 身受「王法」及刑罚逼迫的众生；
4. 受魔或不正确见解烦恼的众生。



这十二大愿，令众生在现世的生活环境及条件得到改善，得到正确的见解。另外，在修行人方面，「药师佛」亦提供了「犯戒还净」的方法，令其「心」安稳下来，不会因此而「退失」。

诚然，众生在以上种种不如意的境况下，会进一步将「自身的思想局限」下来，以致走向恶性循环，而「药师佛」的大愿则能令众生从这些思想局限走出来，远离先前的困境痛苦，在安稳的情况下修行，改变自身的业报，从而走上菩提道得以离苦得乐。



（注：菩萨二十四戒 -- 发心修大乘法的行者所受持的戒律。戒数有多种，一般为四重戒、四十三轻戒。）

意思是 — 【释迦牟尼又告诉文殊师利菩萨说：「若有净信善男子，善女人等，从皈依三宝起，到寿终为止，不事奉、信仰其馀天魔外道，只有一心一意皈依佛法僧三宝，受持禁戒，如五戒、十戒、菩萨四十三戒，比丘二百五十戒、比丘尼五百戒，在所受的各种戒律中，无论是任何一种戒，或有触犯毁戒的，当然会怕堕入恶趣。此人若能及时专心称念药师七佛的名号，以及恭敬供养，那么必定不会堕于三恶趣之中。」】

「药师琉璃光如来」的其他奇妙功德 (5)

一切灾难，无论是天灾、人祸、疫症等，都可以通过听闻「药师琉璃光如来」的名号，及**同时进行八种方法加以化解**，可见「药师七佛」的威德何等广大具力。这**八种方法**是：

1. 制造药师七佛圣象，
2. 读诵此药师琉璃光七佛经典，
3. 燃灯续明(即「供灯」不断)，
4. 制造及悬挂经幡，
5. 放生种种物类，
6. 虔诚供养，
7. 燃点各种名香(即「烟供」)，
8. 散各种杂色鲜花。

还有其他的功德吗？「犯戒」也可以解救吗？

跟据大唐三藏沙门义净于佛光寺内翻译之《药师琉璃光七佛本愿功德经》中记载：【复次曼殊室利，若有净信男子女人等，乃至尽形，不事馀天，惟当一心归佛法僧，受持禁戒。若五戒、十戒、菩萨二十四戒、比丘二百五十戒、比丘尼五百戒，于诸戒中，或有毁犯怖堕恶趣，若能专念彼佛名号，恭敬供养者，必定不生三恶趣中。】

经文提到「犯戒」，可以通过专心称念「药师七佛」的名号而获得免堕恶趣，但**基本条件是**：

1. 这些人必须是「有净信善男子，善女人」。
2. 这些人必须是「从皈依三宝起，到寿终为止，不事奉、信仰其馀天魔外道，只一心一意地皈依佛法僧三宝」，因此「修习太多杂乱信仰的人」，不在此列，「犯戒」仍会下堕恶趣。
3. 这些人必须「恭敬供养」。意思是要进行上述的八种「恭敬供养」方法加以化解。



即是说，并非**随时**「犯戒」，**随口**称念「药师七佛」的名号就不怕堕恶趣，这些并非「免堕金牌」。一切众生，切勿曲解经文的意思，引至轻视「戒律」，以为随意「犯戒」也有保障，**令一切功德及修行均被破坏**。

那么「密宗戒律」呢？例如「轻蔑上师」，是重戒，可以解救吗？……(待续) ✂

世界文化遗产： 布达纳斯佛塔(三)

- 「成佛」的快慢原理
 - 与诸佛一体示现于布达纳斯佛塔
 - 「祈祷的威力」会否同时成就「善或恶」的愿望？

前文提要

布达纳斯佛塔 (Boudhanath)，位于尼泊尔首都加德满都市环路东1千米处。是尼泊尔境内最大的佛塔，高38米，周长100米。布达纳斯佛塔的雏型，早在五世纪时已存在，据说古佛迦叶佛的舍利亦安奉其中。大概在十三世纪时，再由著名的建筑师阿尼哥 (Arniko) 设计重修，成为世界上最大的圆佛塔，也是尼泊尔最著名的「佛教」圣地之一，已被联合国教科文组织列为「世界文化保护遗产」。

「布达纳斯佛塔」的奇妙因缘(2)

布达纳斯佛塔之所以能在尼泊尔境内建成，相传是因为在往昔无数劫前，观世音菩萨誓愿要令一切众生解脱世间的苦恼。当解救了无数众生，令其脱离忧患之后，观世音菩萨便登上「普陀」宫殿 (Potala Palace) 的顶部，心想已无馀令一切众生解脱。



尼泊尔地图

可是，当观世音菩萨详细视察六道的情况时，发现还有许多众生，犹如蝇附粪池般仍然呆在恶趣中。观世音菩萨心想，在大自然的奇妙运作下，似乎无可救度一切众生脱离苦海，不禁哭泣起来，滴下了两滴泪珠。观世音菩萨祈愿，即使是这两滴泪，亦能帮助未来的众生，克服烦恼。

这两滴泪珠变化成为三十三天的因陀罗王 (Indra，又译作帝释天) 的两个女儿，名叫『富娄那』天女 (Purna) 和『阿富娄那』天女 (Apurna)。

『阿富娄那』有一次因为偷窃花朵而触犯天条，被惩罚到人间受生，成为尼泊尔·摩古达地区的一个饲鸡者的女儿。被称为『饲鸡妇森弗那』，她生有四个儿子。

贫穷的饲鸡妇森弗那，因为发愿及历尽艰辛地建筑大塔作为诸如来金刚不坏灵骨的“舍利塔”，虽然只建至颈部，尚未完成，但亦因而证得佛位，名为参斯哈母潘沙佛 (Chamsi Lhamo Pramsha)。四个儿子为报亲恩和获得功德，便遵母亲的遗愿，允诺加添顶部以完成大塔。

「成佛」的快慢原理

饲鸡妇森弗那的大愿大行，为甚么令她不用修行，就已经可以顺利「成佛」呢？这是因为森弗那的前身为观世音菩萨的眼泪，充满愿力及清净的法性，虽然在身为天女期间，犯了一些轻微的过失，但在法性上之污染，只属起始的一点歪离，经过人间的强力与克服的磨练，这一点歪离早已被提升至圆满的佛性，因此森弗那的大愿大行，令她不用修行，就已经可以顺利「成佛」。

一般的众生，由于经历太多的生生世世，令「心识」的歪离愈演愈烈，连串的习惯性行为令他们必须经过严格的修行训练及过程，方可提升至圆满的法性而「成佛」。因此愈迟进入修行轨道的众生，也愈顽

固，也愈需要经过严格的修行训练及过程，方可回复本来的「法性/佛性」。



布达纳斯佛塔

相比于只经历了一生轻微「心识」歪离的森弗那，一般众生的「成佛」道路，也必定是长得多，也慢得多。由于「一错易牵众错、一失足已是百劫身」，都是以几何级数上升的一种「轮回」牵引力，因此奉劝一切众生，必须早日投入严格的修行训练及过程，以保持「心识」的歪离程度不会加剧，甚至可以提升修复的速度。

迦叶佛与诸佛一体示现于布达纳斯佛塔

森弗那离开人世「成佛」之后，她的四名儿子象以往一样，带著驴子和象搬运砖头继续工作。他们再工作了三年才竣工。布达纳斯佛塔的早期兴建，前后共用了七年的光阴。往昔的「迦叶如来的金刚不坏舍利」，被封置于塔里的生命树内。(迦叶佛为「贤劫千佛」的第三位佛，释迦牟尼佛为第四位佛。)

在陈设丰盛供养，和遍撒供献的香花后，迦叶佛在众多随从菩萨的围绕下出现，遍布在塔前的空际。十方一切佛、菩萨众，由无数的阿罗汉围绕，五部如来，三界诸天王与及无数寂静忿怒尊，不可思议，象胡麻花怒放般显现。

他们撒下花朵，而他们的吉祥莅临，令盛会增光不少。这时候，铙钹之声大作，诸天撒下雨花，处处清香飘荡。大地亦震动三次。诸如来海会身中所发出的智慧光明，连续五天不散。广大的佛、菩萨海会，异口同声向善信说：

「你们这些有福和有好出身的人，这大塔是与三世一切佛心不离的『法身无上容器』。由清净心意出生了建造这个大塔的愿望，因为这功德，你们所作的任何祈祷都会圆满实现。」





布达纳斯佛塔

布达纳斯佛塔

「祈祷的威力」会否同时成就「善或恶」的愿望？

森弗那的长子听闻佛的指引，立即祈祷：「由我以清净心和愿力完成这个塔所获的功德，愿我转生在北方边境冰封的蛮夷国度，成为一个伟大的国王和护法。在恶世(Kaliyuga)中，五毒——贪、瞋、痴、妒、慢增长时，愿我弘扬释迦牟尼如来的教规，在那地方建立佛陀的教法而垂之永世。」

森弗那的次子随后祈祷：「由我完成此大塔所获的功德，当我的兄长冰封的蛮夷国度转生为王及护法，而佛陀的法宝正在建立，而且有需要传入(introduce)教法的基础——僧团的时候，愿我转生为一位比丘，成为一个大阿罗汉，剃度信众为僧。」

森弗那的第三子接著祈祷：「由我完成这个佛塔所获的功德，当我的两位兄长冰封的蛮夷地域建立了佛陀的教法，而人民得以遵循佛法时，愿我神奇地在莲花的花冠上出生，而不是生于母胎。愿我摧毁

生死相续，与日月同寿。愿我转生为密法瑜伽士、持密咒者，调伏天、魔、人，征服那蛮夷国土的所有恶毒、食人的土著，保护我兄长所建立的佛法。」

森弗那的幼子也随接祈祷：「由我完成佛塔所获的功德，当你们三位转生到冰封的蛮夷地域，一个建立教法，一个令它巩固，一个保护它，愿我转生成为大臣，调协你们的事业。」

森弗那的四个儿子祈祷后，所有佛、菩萨同声道：「长进的儿子，具福者，你们的祈祷确是高尚而大公无私的，一切佛陀悉皆随喜。你们由这祈祷所产生的无可比拟的功德山，三世诸佛亦难以相比。」那时，十方一切佛、菩萨融化成一道光明，没入大塔中。从此以后，这塔便以「诸佛的一体」而闻名于世。



迦叶佛

这时，有一只吸血的昆虫停在长子的颈项上，还咬了他一口，令他产生难以忍受的痛苦。他用手扫开昆虫时，不小心把它弄死了。但是，他以无量的悲心祈祷：「当我在冰封的蛮夷地域转生为法王时，愿这只昆虫受生成为一个修行佛法的王子。」

搬运建筑材料到大塔的驴子，碰巧听到了这些祈祷，它心想：自己也要祈一个愿。可是，由于缺乏那种智慧的能力，心里没有想到甚么祈祷。它便发起怒来，亦因而生起了恶念：「当长子转生为法王，在



冰封的蛮夷地域建立佛法时，让我生为一个**恶口的大臣**，令国王的所有功业唐捐（**受损、白费气力**）。」

四个儿子的仆人明白驴子的心意，便祈祷：「当这只驴子受生为要阻碍佛法弘扬的**恶毒大臣**时，让我转生为**聪慧而虔诚的大臣**，使我得以克服和击退他的欺诈阴谋。」

大象也希望祈祷，但却发觉自己无能为力。它变得很气愤：「我搬运了沉重的石头和泥土来兴建佛塔，但却得不到报酬。当这些儿子转生在冰封的蛮夷地域建立佛法时，让我受生为国王的**曾孙**去压制和毁坏佛法。」

栖息在旁的一只乌鸦，被这个愿望激起了厌恶的情绪，因而作了一个完美的心念。它祈祷：「当这大象受生成为迫害佛法的国王，当他试图压制佛法时，让我转生为一个**大菩萨**，把那个邪恶的国王刺杀掉。」

有两个配带著神圣黄线的婆罗门青年，是佛塔的侍者。他们祈祷：「当法宝在冰封的蛮夷地域建立的时候，让我们二人转生为**译师**，翻译所有的**圣典**。」

另有两个参加开光典礼的王族明慧少女这样祈祷：「当佛法在冰封的蛮夷国度建立时，让我们二人转生而**具有高深的学问**，使我们得以**抄录和书写佛说的圣经和其论典**。」

如此，当时有无数的有情，在**布达纳斯佛塔**开光时，于**诸佛的「见证及加持」**下作出祈祷，而**所有这些无量的祈祷，皆获赐予实现**。原来无论「善或恶」的祈祷与愿望，在**大能量**的加持及催生下，**都会同时实现的**。

究竟**森弗那**的四名儿子与众多的众生祈祷，在大能量的加持及催生下，**同时实现的结果是怎样的呢？**森弗那的四名儿子与众多的众生，其命运又将会如何呢？现今的**布达纳斯佛塔**，还同样的具有祈祷的威力吗？（待续）🔑



迦叶佛



旅遊小貼士

航空交通

香港有直航的飞机直达尼泊尔的首都加德满都，例如「尼泊尔航空」，逢星期二、四、六出发。乘搭「泰国航空」要在**泰国曼谷**转机，每天都有班机前往，还有其他航空公司的班机前往。

居住及平日交通

Thamel区为加德满都的主要商业区，选择酒店时若果座落此区，会比较方便。**布达纳斯佛塔**在Thamel区以东约8公里，计程车费约150-200卢比。也可在Ratna停车场坐2路或28路公共汽车前往，只要约7卢比，30分钟到达。

各期重点提要

第一期——密宗圣地：莲花海

- 莲花海旁的蜜玛巴庙，由敦珠法王(二世)兴建
- 「莲师修行岩洞」
- 「莲师修行岩洞」内第三段之曼德华佛母密室
- 囚禁曼德华佛母的地牢
- 啤吗忠兰(莲师八大化身之一，又名「无死莲花生」)

第二期——藏传佛教第一寺——桑耶寺

- 桑耶寺与藏传佛教的历史渊源
- 桑耶寺之建筑群
- 寺内的珍贵历史文物
- 桑耶寺之节庆

第三期——蓝毗尼——佛陀降诞之圣地

- 佛陀出生地之「摩耶夫人庙」
- 石板标示佛陀出生的正确位置及佛足印
- 庙内雕刻纪念佛诞
- 「摩耶夫人庙」内的建筑物遗迹
- 阿育王石柱
- 庙旁花园
- 「摩耶夫人庙」右方的大水池及「菩提树」
- 蓝毗尼地图
- 佛陀降诞汤嘉
- 佛陀降诞图
- 佛陀降诞石刻

第四期——菩提伽耶——佛陀成道之圣地

- 迦毗罗卫——“佛陀”的故国及“大出离”之圣地
- “苦行林”——“佛陀”修“苦行”的地方
- 于金刚座上降伏魔怨
- 世尊成道后“入定”和“经行”七周之七圣地

第五期——鹿野苑——佛陀初转法轮之圣地

- 「初转法轮」的缘起
- 非请不说之「无上甚深微妙法」
- “佛陀”之智慧、勇敢及慈悲
- 「初转法轮」的对象
- 「转法轮」的「前因后果」
- 鹿野苑的历史背景与地理环境

第六期——王舍城之灵鹫山

- 王舍城(佛陀常住及说法之圣地)
- 舍利弗与目犍连的皈依
- 王舍城境内和附近的圣迹

- 灵鹫山
- 佛陀在灵鹫山宣说的“大乘”经典
- 灵鹫山与提婆达多的叛逆
- 灵鹫山与中土「禅宗」的因缘
- 灵鹫山的地理环境和圣迹

第七期——释迦牟尼佛之「天降处」：曲女城与天界之旅

- 「天降处」：曲女城
- 平息「小乘」与「大乘」之争
- 释尊往「天界」弘法的原因
- 释尊于「天界」的弘法情况
 1. 「普法宫」中现功德
 2. 「喜林园」内救天子
 3. 「天界」的浩劫
 4. 「天界」的死亡之音
 5. 弥勒菩萨向释尊请求息灾灾祸
 6. 请求下凡
 7. 上升诸天，开示佛法
 8. 诸尊云集「欲界」之颠
 9. 诸圣云集「色界」之颠
 10. 下降「三十三天」
 11. 授经予弥勒菩萨
 12. 释尊重返人间

第八期——舍卫城之 神变圣地

- 舍卫城(「佛陀」说法及示现神变降服外道之圣地)
- 祇树给孤独园精舍(祇园精舍)
- 「佛陀」示现神变降服外道
- 初一至十五日的无量神变
- 鸯崛摩罗的故事
- 「佛陀」在舍卫城宣说的重要经典

第九期——吠舍离(1)：佛陀让女性出家之圣地

- 「比丘尼」的出现
- 女性「出家」与「八敬法」的争议
- 度化庵摩罗女
- 佛陀在「吠舍离」宣说的重要经典

第十期——吠舍离(2)：佛陀最后聚众说法之圣地

- 最后的聚众说法
- 佛教的第二次结集
- 佛陀的「舍利塔」
- 「阿育王石柱」

➤ 「阿难舍利塔」

➤ 「猕猴池」

第十一期——竹林精舍

➤ 佛教的第一座建筑物

➤ 竹林精舍的历史陈迹

➤ 「竹林精舍」内度化「罗刹鬼子母」

➤ 「施食」的由来

第十二期——瞻波城(1)：佛陀之「布萨」事件

➤ 瞻波城的历史背景

➤ 「布萨」的缘起

➤ 公然违抗释迦牟尼佛的教法

➤ 佛陀退出「布萨」

➤ 佛陀的重要指示

第十三期——瞻波城(2)：超岩寺

➤ 超岩寺：「密乘」的研究中心

➤ 超岩寺的兴建缘起

➤ 超岩寺的学术地位

第十四期——释迦佛开示法要之圣地：侨赏弥(上)

➤ 侨赏弥的历史及其重要性

➤ 「佛陀」教化众生的本怀：毒箭及木筏之喻

➤ 修行的真正目标

第十五期——释迦佛实践「空性」法要之圣地：侨赏弥(下)

➤ 侨赏弥之历史重要性

➤ 「比丘」被逐出僧团的故事

➤ 「佛陀」教化众生的方法及精神所在：具科学化的实践法门

➤ 「悟道」的真正意思

第十六期——释迦佛之故乡：迦毗罗卫国(上)

➤ 迦毗罗卫国之历史重要性

➤ 释尊之成长及「大出离」

➤ 释尊成佛后之弘法利生事业

➤ 释尊重返故乡及相关故事

第十七期——释迦族之灭族：迦毗罗卫国(中)

➤ 迦毗罗卫国之历史重要性

➤ 迦毗罗卫国之灭亡

➤ 「神通」不敌「业力」的具体个案

第十八期——释迦族之灭族：迦毗罗卫国(下)

➤ 迦毗罗卫国之历史重要性

➤ 如何拆解世俗之「共业」洪流

➤ 佛陀建立「僧团」的真正意义与目的

➤ 运用「空性」于日常生活中的具体个案

➤ 何谓正确的佛法——《空性》之「非有非空」

第十九期——佛陀晚年步入涅槃之道路：波婆城

➤ 波婆城之时代背景

➤ 佛陀晚年事迹

➤ 佛陀开示「当自为洲、以法为洲」

➤ 佛陀的最后一餐及预言涅槃

第二十期——佛陀进入「大般涅槃」之圣地：拘尸那罗(上)

➤ 拘尸那罗之历史重要性

➤ 佛陀步入「涅槃」前为世人铺路

第二十一期——佛陀进入「大般涅槃」之圣地：拘尸那罗(中)之1

➤ 佛陀宣说「无上密法」、并预言「密宗之主」的出现

➤ 佛陀来到「娑罗双树林」

➤ 佛陀接引最后一位弟子

➤ 佛陀「涅槃」前之最后开示(一)

第二十二期——佛陀进入「大般涅槃」之圣地：拘尸那罗(中)之2

➤ 佛陀「涅槃」前之最后开示(二)

➤ 「戒律」是否可以更改？「大改」还是「小改」？

第二十三期——佛陀进入「大般涅槃」之圣地：拘尸那罗(下)之1

➤ 佛陀「涅槃」前之最后开示(三)：「无戒者」的「五种恶报」

➤ 佛陀的最后叮咛

➤ 佛陀一生伟大的佛行事业

第二十四期——佛陀进入「大般涅槃」之圣地：拘尸那罗(下)之2

➤ 佛陀正式进入「大般涅槃」之过程

➤ 佛陀之「荼毗大典」及八王分「舍利」

➤ 佛陀给予我们人类伟大之文化遗产

第二十八期——佛经的诞生地：七叶窟(1)

➤ 「七叶窟」的历史性地位

➤ 「七叶窟」的地理位置

第二十九期——佛经的诞生地：七叶窟(1)

➤ 「七叶窟」的周边环境

➤ 「七叶窟」成为结集《佛经》圣地的缘起

第三十期——世界文化遗产：布达纳斯佛塔(1)

➤ 「布达纳斯佛塔」的历史背景

➤ 「布达纳斯佛塔」的建筑特式

第三十一期——世界文化遗产：布达纳斯佛塔(2)

➤ 尼泊尔的诞生传奇

➤ 「布达纳斯佛塔」的奇妙因缘



DIRECT DEBIT AUTHORISATION (Generic Set-up) 直接付款授权书

Date 日期	day 日 / month 月 / year 年

- Note 注意:**
1. Please tick where applicable. 请在适当的地方加上副号。
 2. For HSBC customers, please return the completed form to the Bank or mail to Automatic Payments Centre, Payment Services at P O Box 72677, Kowloon Central Post Office, Kowloon, Hong Kong. You may also set up the direct debit authorisation through HSBC Internet Banking. For non-HSBC customers, please complete and return this form to your banker. 如属汇丰客户, 请将已填妥的表格交回本行或寄回九龙中央邮政局邮政信箱 72677号汇款服务自动转账中心。您亦可透过汇丰网上理财设立直接付款授权。如非汇丰客户, 请依次填写并将此授权书交给贵户的往来银行。
 3. Your Direct Debit Authorisation set up request will normally be processed within 4 working days (excluding Saturday, Sunday and public holiday) upon receipt of your form. 在一般情况下, 本行将在收到您的直接付款授权的设立申请表后四个工作天内(不包括星期六、日及公众假期)处理您的申请。

Name of Party to be Credited (<i>The Beneficiary</i>) 收款的一方(收款人) DUDJOM BUDDHIST ASSOCIATION INTERNATIONAL LTD.		Bank No. 银行号码 0 0 4	Branch No. 分行号码 5 7 9	Account No. 户口号码 1 2 0 4 5 2 0 0 1
My/Our Bank Name and Branch 本人(等)的银行及分行的名称		Bank No. 银行号码	Branch No. 分行号码	My/Our Account No. 本人(等)的户口号码
My/Our Name(s) as recorded on Statement/Passbook (<i>in Block Letters</i>) 本人(等)在结单/存折上所纪录的名称(请以英文正楷填写)				
Contact Telephone No. 联络电话号码	Maximum Limit for 最高付款限额 <i>Note 注意: If blank, the debtor's bank will set as "unlimited". 如无填写, 付款银行会将转账限额设定为「不设上限」。</i> <input type="radio"/> Each Payment 每次 <input type="radio"/> Each Month 每月		Expiry Date (<i>day/month/year</i>) 到期日(日/月/年) <i>Note 注意: If blank, this authorisation shall have effect until further notice and Expiry Date should be greater than 3 months. 如无填写, 此直接付款授权书将无限期有效直至另行通知及到期日必须大于三个月。</i>	
My/Our Address as recorded on Statement/Passbook 本人(等)在结单/存折上所纪录的地址				
Debtor Name (<i>in Block Letters</i>) 付款人名称(请以英文正楷填写) <i>Note 注意: Please specify if other than Account Holder. 如非户口持有人, 请填写。</i>		Debtor Reference (<i>Compulsory Field</i>) 付款人编号(必填之栏) (Reference between yourself and the party to be credited 贵账户与收款一方的编号)		
Declaration (<i>For HSBC Customer Only</i>) 声明(只适用于汇丰客户)				
<p>1. I/We hereby authorise my/our above named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker and/or its banker's correspondent from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated above. 本人(等)现授权本人(等)的上述银行, (根据收款人或其往来银行及/或代理行不时给予本人(等)银行的指示)自本人(等)的户口内转账予上述收款人。惟每次转账金额不得超过以上指定的限额。</p> <p>2. I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer or reversal notice has been given to me/us. 本人(等)同意本人(等)的银行毋须证实该等转账通知或冲销通知是否已交予本人(等)。</p> <p>3. I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s). 如因该等转账而令本人(等)的户口出现透支(或令现时的透支增加), 本人(等)愿共同及个别承担全部责任。</p> <p>4. I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorised, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorisation at any time on one week's written notice. 本人(等)同意如本人(等)的户口并无足够款项支付该等授权转账, 本人(等)的银行有权不予转账, 且银行可收取惯常的收费, 并可随时以一星期书面通知取消本授权书。</p> <p>5. This direct debit authorisation shall have effect until further notice or until the expiry date written above (whichever shall first occur). I/We agree that if no transaction is performed on my/our account under such authorisation for a continuous period of 30 months, my/our Bank reserves the right to cancel the direct debit arrangement without prior notice to me/us, even though the authorisation has not expired or there is no expiry date for the authorisation. 本直接付款授权书将继续生效直至另行通知为止或直至上列到期日为止(以两者中最早的日期为准)。本人(等)同意如本人(等)已设立的直接付款授权的户口连续三十个月内未有根据本授权而作出过账的纪录, 本人(等)的银行保留权利取消本直接付款安排而毋须另行通知本人(等), 即使本授权书并未到期或未有注明授权到期。</p> <p>6. I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorisation which I/we may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect. 本人(等)同意, 本人(等)取消或更改本授权书的任何通知, 须于取消/更改生效日最少两个工作天之前交予本人(等)的银行。</p>				
My/Our Bank Account Signature(s) 本人(等)银行户口的签署				
X				
For Bank Use Only 银行专用	Remarks			Branch Chop

敬请阁下在此栏填写联络电话号码



APC126R17-m (060409) FI

印经及协助弘法的功德

「布施」有「财施」和「法施」之分，包括了「世间的福德」和「出世间的功德」。「布施」资财和知识力量，属「财施、才施」一类，可积聚世间福德善缘；而宣讲佛理、协助弘法的「法布施」，既可种植菩提善种，积聚解脱的资粮，同时亦可以流通「正法」，使更多的众生早日离苦得乐。而参与施资助印和协助翻译佛书，可算是现今最简便，又能同时积聚世间与出世间功德最广的方法。

「敦珠佛学会」向来致力弘扬「正法」，以深入浅出、科学的角度阐释《佛法》，制作出各种多媒体出品（包括佛法书籍、杂志、影音光碟等），让大众明白《佛法》的真谛，启迪智慧，让更多的众生早日离苦得乐，早证菩提！

从各方的反应中，获知「莲花海」深获好评及对其持续出版有强烈的需求。鉴于制作及印刷费用不断上涨，「莲花海」能否持续出版，实有赖各方读者的支持。

本会由衷希望各界善信发心以「自动转账方式」每月定额施资助印，协助「莲花海」的出版，及各类弘法事业。为无量众生不间断地积聚福德善缘，为自己解脱的资粮不断地作储备，助印助己，积聚功德，乃自利利他之殊胜善业！

- 您的一点一滴的捐献可与各善信结下一个解脱的种子。
- 您无私的奉献可助善信朝向康庄（觉悟）的大道。
- 为正法得以弘扬及延续，请伸出您的援手，尽力捐助，广种福田。
- 解囊捐款渡众生，广积善心善妙增。

** 本会为政府认可之「慈善团体」，收据可作「免税凭证」。

现凡月供五十元以上，并圆满十二期供款，本会将赠送已开光之「本尊挂牌」，以及在本会每月荟供法会时，回向功德予各位功德主。此批「本尊挂牌」曾长期供奉于「敦珠佛学会」之佛坛。详见下表：

月供 / 一次捐款「助印、助翻译」 / 助购版权

赞助款项	纪念品	致全世界各大图书馆及佛教学院
月供港币 50 元 / 台币 200 元 或一次捐款港币 600 元 / 台币 2,400 元	赠送「本尊挂牌」一个 每月荟供法会总会回向功德 在《莲花海》签名鸣谢	<p>「敦珠佛学会」诚意致赠由敝会出版之所有多媒体出品（包括书籍及影音光碟），予全世界各大图书馆及佛教学院。诚邀来函敝会，详列 贵机构之名字、地址、电话、电邮、联络人姓名、愿意接受之出版项目等，敝会将会尽快处理，谢谢！</p> <p>敦珠佛学会（国际）谨启</p> <p>To: All Public Libraries and Libraries of Institutes of Buddhist Studies All Over the World</p> <p>Our Association would earnestly like to donate our multimedia publications (including books, journals, CDs, VCDs and DVDs) to all public libraries and libraries of Institutes of Buddhist Studies all over the world. Please kindly send us a written letter informing us of the name, full address, telephone number(s), email address(es), name(s) of contact person(s) of your esteemed institutions, as well as the kinds of items that your institutions would like to receive from us. We will then process these as soon as possible. Thank you very much for your kind attention!</p> <p>Dudjom Buddhist Association (International)</p>
月供港币 85 元 / 台币 350 元 或一次捐款港币 1,000 元 / 台币 4,000 元	赠送「本尊挂牌」一个 每月荟供法会总会回向功德 特别法会「诵名」回向一次 在《莲花海》功德栏个别鸣谢	
月供港币 100 元 / 台币 400 元 或一次捐款港币 1,500 元 / 台币 6,000 元	赠送「本尊挂牌」两个 每月荟供法会总会回向功德 特别法会「诵名」回向一次 在《莲花海》功德栏个别鸣谢	
月供港币 250 元 / 台币 1,000 元 或一次捐款港币 3,000 元 / 台币 12,000 元	赠送「本尊挂牌」五个 每月荟供法会总会回向功德 特别法会「诵名」回向一次 在《莲花海》功德栏个别鸣谢	
月供港币 420 元 / 台币 1,700 元 或一次捐款港币 5,000 元 / 台币 20,000 元	赠送「本尊挂牌」八个 赠送特别礼品 每月荟供法会总会回向功德 特别法会「诵名」回向一次 在《莲花海》功德栏个别鸣谢	

注：一次过捐款之「功德主」，将会在寄奉收据时一并致赠上述纪念品。「月供」之「功德主」，将会在每年之 3 月 31 日寄奉收据及一并致赠上述纪念品。

诚意致赠「纪念品」，烦请选择，以便寄奉。

凡月供每港币 50 元 / 台币 200 元，或一次过捐款每港币 600 元 / 台币 2400 元，可选择经 依怙主夏札生纪多杰法王开光之「本尊挂牌」一个（月供港币 100 元 / 台币 400 元，可选两个，如此类推。）

本尊	祈愿	数量	本尊	祈愿	数量
莲花生大士	事业顺利	个	文殊菩萨	学业进步	个
观音	闻声救度	个	度母	心想事成	个
药师佛	消除病苦	个	大白伞盖佛母	远离凶险	个
时轮金刚	诸事顺畅	个	财神	生活富足	个

捐助及付款办法

(1) 香港及海外

<input type="checkbox"/> 支票：	请填写表格，连同划线支票，抬头请写「敦珠佛学会国际有限公司」，寄回本会会址：香港柴湾常安街 77 号发达中心 4/F
<input type="checkbox"/> 直接存款：	香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 户口：579-2-006529。敬请将存款收条及表格传真至本会号码：(852)31571144，或者寄回本会，或者电邮至 info@dudjom.org.hk ；电话：(852)25583680。收据将会寄回阁下之府上。「香港汇丰银行」之汇款编码 (Swift Code)：HSBCHKHHKHKH；银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.
<input type="checkbox"/> 自动转账过数：	请影印及填写附页之月供助印自动转账表格，连同阁下之联络地址、电话寄交本会地址：「香港柴湾常安街 77 号发达中心四楼」电话：(852)2558 3680。传真：(852)3157 1144。

(2) 台湾 付款方式

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」(银行代号 012) 仁爱分行，户名：罗美玲，账号：704210605166。汇款收据复印件和订阅表格，请邮寄「台湾台北市 105 南京东路四段 171 号 12F 之 4」敦珠佛学会收，或请传真至 (02) 6601-4880 [之前传真号码 (02) 6606-6914 现已取消]。如有相关问题，敬请电邮 info@dudjom.org.hk。台湾电话：0989273163 台币计算方法：港币 x 4 倍。网址：<http://www.dudjom.org.hk>



梁敬民
捐助HK\$2000

祝愿闻妙法之音、扫俗世之苦每一善行
均可避劫积福、慈悲所积聚的福德
足可扫除一切障碍、每一次修法
均可避劫积福清除恶业



朱雁仪，梁绍霖

捐助HK\$1200

增福延寿
事事如意吉祥
喜庆满盈，合家平安
福慧双修，佛力加被



许伟强

捐助HK\$1000

增福延寿
事事如意吉祥
喜庆满盈，合家平安
福慧双修，佛力加被



陈志明

捐助HK\$1000

诸障消除，佛光常照
智慧增长，增福延寿
福慧双修，佛力加被



李慧珍

捐助HK\$1000

慈悲所积聚的福德
足可扫除一切障碍
每一次修法
均可避劫积福



**黄淑妍回向彭冠峰
合家诸事圆满**

捐助HK\$1000

诸事如意吉祥
每一次修法
均可避劫积福
清除恶业



鳴謝及迴向無盡功德予「功德主」
祈願各位「功德主」：幸福滿盈、永除諸障
助印「蓮花海」功德主(港幣)



丘细美合家精进修持，消除病苦及一切业障(\$600)、郑景文(\$600)、张彩明合家(\$500)、郑观泰(\$500)、黄培楨(\$400)、卢翠芳(\$300)、谢秀容合家身体健康，诸事圆满(\$250)、冼佩恩(\$200)、陈周丽怡合家回向历劫多生多世之冤亲债主(\$200)、潘志强(\$200)、李欣(\$200)、黄伟波(\$200)、李素萍(\$200)、宋谦美(\$170)、谭伟裕(\$170)、Leung Kwan Ying(\$140)、李镜涛(\$100)、罗裕筠(\$100)、徐爱莲多闻佛法，精进修持，速离六道轮回(\$100)、AH ROCK读书聪明，智慧增长，祈愿在敦珠佛学会受持佛法(\$100)、祈愿陈妹往生观音佛刹，得闻佛法，不受六道轮回之牵引(\$100)、JACKPOT上升三善道，得闻佛法，脱离六道轮回(\$100)、陈多妮合家身体健康，万事吉祥如意(\$100)、许伟坚合家祈愿许广福往生佛刹土，得闻佛法，脱离轮回(\$100)、陈朗溢(\$100)、陈朗悦(\$100)、霍宝燕(\$100)、萧峻岳(\$100)、蔡佩澄(\$100)、姜永昌(\$100)、NORBU KEUNG(\$100)、CECILIA MONA HO(\$100)、黄美玲(\$100)、谭俊隆(\$100)、谭稳宝(\$100)、李松裔(\$85)、余美兰(\$20)



捐助弘法：



吴茂锋(\$600)、卢翠芳(\$300)、冼佩恩(\$200)、陈周丽怡合家体健长寿，诸事如意吉祥(\$200)、潘志强(\$200)、李欣(\$200)、彭淑贤(\$200)、Tam Ho Sing(\$200)、郭中豪、吕婉明(\$200)、李镜涛(\$100)、罗裕筠(\$100)、梁凤英(\$100)

助 印 及 捐 款 表 格

事项		合計
捐助方式： <input type="checkbox"/> 每月自动转账 港币/台币/美金 _____ 元，(「银行自动转账表格」将会寄往府上。) <input type="checkbox"/> 一次过捐款，金额：港币/台币/美金 _____ 元 上述捐款属于 <input type="checkbox"/> 助印 <input type="checkbox"/> 助购版权 <input type="checkbox"/> 弘法捐助 <input type="checkbox"/> 请勿刊登鸣谢 凡捐助 HK\$3000/NT\$12000/US\$400 以上之善信，可以填写「回向目的」，例如祝贺生日，祈愿某位亲友增长某种福德等，编者会因应阁下之「回向目的」致赠祝愿辞。 回向姓名：_____ 回向目的：_____		
姓名	电话	总额
地址		回向姓名(如适用)

* 本表可自行影印应用

藏传佛教

修心与修行 多媒体弘法系列

本会丛书 BOOK

邮购编号 Postal Code : No. 1



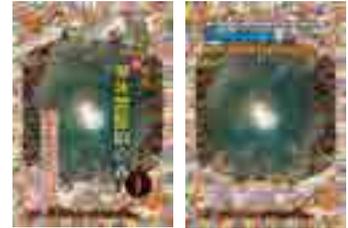
智慧的修行方向
The Wisdom in Directing
One's Dharma Practice Vol.1
全书彩色印刷
中文版每本HK\$88 NT\$350
English : HK\$98 US\$12.5

邮购编号 Postal Code : No. 2



放生与因果
双色印刷连彩页
附CD二片
定价：港币 90 · 台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 3



濒死体验的意义
The Meaning of Near-Death
Experiences Vol. 1
全书彩色印刷
中文版每本HK\$88 NT\$350
English : HK\$98 US\$12.5

邮购编号 Postal Code : No. 4



藏传佛教超度法简介
全书彩色印刷
定价：港币 30 · 台币 120

邮购编号 Postal Code : No. 5



「莲花光」合订本
COMBINED VOLUME ON
"LIGHT OF LOTUS"
包含1-3期之「莲花光」
定价：港币 360 · 台币 1,440

邮购编号 Postal Code : No. 44



「莲花海」合订本一
COMBINED VOLUME 1 ON
"LAKE OF LOTUS" issue1-3
包含1-3期之「莲花海」
定价：港币 120 · 台币 480

邮购编号 Postal Code : No. 42



「莲花海」合订本二
COMBINED VOLUME 2 ON
"LAKE OF LOTUS" issue 4-6
包含4-6期之「莲花海」
定价：港币 120 · 台币 480

邮购编号 Postal Code : No. 43



「莲花海」合订本三
COMBINED VOLUME 3 ON
"LAKE OF LOTUS" 7-9
包含7-9期之「莲花海」
定价：港币 120 · 台币 480

邮购编号 Postal Code : No. 32



藏传佛教之源流简介
全书彩色印刷
定价：港币 40 · 台币 160

邮购编号 Postal Code : No. 33



真假上师及传承
全书彩色印刷
定价：港币 50 · 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 34



藏传佛教超度法之简介
全书彩色印刷
定价：港币 40 · 台币 160

邮购编号 Postal Code : No. 35



敦珠法王、夏札法王及其开示
全书彩色印刷
定价：港币 40 · 台币 160



邮购编号 Postal Code : No. 45



「濒死体验的意义(2)
临终要诀与西藏度亡
经的精华启示」
全书彩色印刷
港币 88 · 台币 350

邮购编号 Postal Code : No. 46



智慧的修行方向(2)
逆境的处世准则与
强心七法
全书彩色印刷
港币 88 · 台币 350

邮购编号 Postal Code : No. 47



法之精华
空性——非有非空
全书彩色印刷
港币 88 · 台币 350

视象光碟 VCD

邮购编号 Postal Code : No. 10



藏传佛教宁玛派之虹光身
THE RAINBOW BODY OF THE NYINGMA SCHOOL OF
TIBETAN BUDDHISM (in English) -- \$50
备有 国 / 粤双语 及 英语版 (共一片VCD)
定价：港币 50 · 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 11



一切唯心造
(共3片VCD)
国 / 粤双语
定价：
港币 90 · 台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 12



盂兰盆会与「中阴
文武百尊」之殊胜处
国 / 粤双语
定价：
港币 50 · 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 13



生命的意义
国 / 粤双语
定价：
港币 50 · 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 14



皈依的意义与功德
国 / 粤双语
定价：
港币 90 · 台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 16



开光盛典暨松吉泽仁仁波切访港特辑
KYABJE SANGYE TSERING RINPOCHE AT OUR
CONSECRATION CEREMONY (in English) -- \$50
国 / 粤双语
定价：港币 50 · 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 15



佛陀天界之旅：
千万倍功德日
国 / 粤双语
定价：
港币 50 · 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 17



「普贤上师言教笔记」(五加行)
松吉泽仁仁波切开示
国 / 粤双语
定价：
港币 50 · 台币 200

邮购编号 Postal Code : No. 18

VCD & DVD



「空性--非空非有」
EMPTINESS : NEITHER EXISTENCE NOR
VOIDNESS (In English) 1 set with 3 VCD -- \$90
备有 英语版 及 国 / 粤语版共3片VCD
定价：港币 90 · 台币 360

视象光碟 DVD

邮购编号 Postal Code : No. 19



显密精华概览
备有 国语版 及
粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 20



业力不可思议
备有 国语版 及
粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 21 / No. 22



生与死的奥秘
第一集、第二集
备有 国语版 及
粤语版
定价：港币 90 · 台币 360
一共有7集，每集约长三小时，同一价

邮购编号 Postal Code : No. 23

显密实修课程(1)
实修与死后世界
的关联

备有 国语版 及
粤语版
定价：
港币 90
台币 360



邮购编号 Postal Code : No. 24

显密实修课程(2)
实修时必须面对
的三种精神领域

备有 国语版 及
粤语版
定价：
港币 90
台币 360



邮购编号 Postal Code : No. 25

显密实修课程(3)
接近「成佛」的
实修个案

备有 国语版 及
粤语版
定价：
港币 90
台币 360



邮购编号 Postal Code : No. 26

显密实修课程(4)
身坛城的作用及
临终四大分离

备有 国语版 及
粤语版
定价：
港币 90
台币 360





邮购编号 Postal Code : No. 28



显密实修课程(5)
引至成佛失败
之「心力偏向」
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 29



显密实修课程(6)
「心法」的奥妙
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 30



显密实修课程(7)
释尊涅槃的路径及
「九次第定」的
运用
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 31



显密实修课程(8)
「往生刹土、脱离
轮回」或者「成佛」
的捷径
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 36



显密实修课程(9)
临终诀要与救度精
华
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 37



显密实修课程(10)
死后能量转变与
万物起源的奥秘
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 39



显密实修课程(11)
死后灵界之危机
处理(上)
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 40



显密实修课程(12)
死后灵界之危机
处理(中)
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 41



显密实修课程(13)
死后灵界之危机
处理(下)
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360

邮购编号 Postal Code : No. 38



事师五十颂(八)
对「上师」的信
赖与服从，会否防
碍「独立思考」
备有 国语版及粤语版
定价：
港币 90
台币 360



杂志 MAGAZINE



请参看有关本期「请购各期
莲花海」之内容
Please refer to page on vari-
ous issues of "Lake of Lotus"
双月刊「莲花海」
全书彩色印刷
香港7-11·澳门OK
便利店有售

声音光碟 CD

邮购编号 Postal Code : No. 6



修心与修行
备有国/粤语
版，一套10片
CD及彩色讲义
定价：
港币 600
台币 2,400

邮购编号 Postal Code : No. 7



放生与因果
备有国 /
粤语版
定价：
港币 40
台币 160

邮购编号 Postal Code : No. 8



真假上师
备有国 /
粤语版
定价：
港币 40
台币 160

邮购编号 Postal Code : No. 9



四加行之
重要性
备有国 /
粤语版
定价：
港币 40
台币 160





其他 OTHERS



港币 \$1200 • 台币 4800

将此「经被」覆盖于亡者（包括畜牲）的身上，可令亡者立刻得到最殊胜的「中阴文武百尊坛城」（亦名为「大幻化网寂忿本尊坛城图」）所保护，不受任何干扰、惊吓，避免因失控而下堕「饿鬼、畜牲、地狱」等道。此经被，是最殊胜的保护罩。

此经被的制作，由依怙主 敦珠法王（二世）亲自设计及监制之「中阴文武百尊坛城图」所构成。所有坛城内之一百位「本尊」之「本尊咒」，均用咒轮及该咒之「种子字」组成，是「极密」及极具力的加持源泉，并且由依怙主 夏札（威操）生纪多杰仁波切亲自鉴定为殊胜之宝，并非一般的「经被」可比。

此经被之开光，并非以一般之「开光咒」作加持，而是修持藏传佛教中最殊胜，「红教」所独有的「大幻化网」传承之《甚深胜义精华》（亦名为《摧灭金刚地狱唯一法印成就法》），及《静忿生起极略明显修法》，两种极具加持力及凝聚功德之密法所加持开光，非常直接及具力，功德不可思议。西藏修持此法，有修四十九日、七日、或祇修一日。清朝时，皇室信奉藏传佛教。雍正皇帝将其雍和宫献作密宗道场，以奉养喇嘛。每年修超度法时，必厚礼敬迎红教喇嘛主持法会，依「红教」仪轨修法，加持若干「陀罗尼经被」。法会圆满后，用以颁赐二品以上之官员，受赐者均引以为殊荣。

各地流通处

台湾通讯地址
台湾台北市 105 南京东路四段 171 号 12F 之 4
12-4, No. 171, Nan Jing East Road, S. 4, Taipei, Taiwan
Tel: 0989273163 Fax: (02)6601 4880

香 港

健美佛教文物中心 香港湾仔晏西街 28 号 F 铺地下 Tel: 2891 9089	新华书城店 香港北角北角 英皇道 416-430 号 新都城百货商场地库 Tel: 3550 5600	天地图书 香港湾仔 庄士敦道 30 号 Tel: 2866 1677	莲缘佛教文物流通处 香港湾仔交加 18 号 地下 5 号铺 Tel: 2833 6891	宝莲苑素食 香港上环 苏杭街 69 号地下 Tel: 2543 8981	太和佛具神楼中心 香港西营盘 德辅道西 229 号 Tel: 2857 9977	开益书店 香港铜锣湾 骆克道 520 号 1 楼 (崇光百货侧) Tel: 2836 6387	开益书店 九龙旺角 西洋菜南街 61 号 1 楼 Tel: 3690 2502	COPY SUPER 香港铜锣湾恩平道 恩平中心地库 L11-12 号铺 Tel: 2576 1022	香港青年出版社 香港北角渣华道 82 号二楼 Tel: 2564 8732
---	--	--	--	--	--	--	---	--	---

香 港

THE PRINT SHOP 九龙尖沙咀东 科学馆道 14 号 新中华中 1/F B227 铺 Tel: 2368 8540	博学轩 九龙旺角 西洋菜街 74-84 号 旺角城市中心 905 室 Tel: 2384 4823	田园书屋 九龙旺角 西洋菜街 56 号 2 楼 Tel: 2385 8031	健康斋厨 九龙深水 大埔道 77 号地下 A, B 铺 Tel: 6733 0283	海诚书屋 九龙荃湾 路德围 58 号 嘉新大厦 II 铺阁楼 Tel: 2402 2918	镇山宝石行 新界沙田 希尔顿中心 L3 第 66C 号铺 Tel: 9863 9418	常春藤图书 新界元朗 大马路 39 号地下 Tel: 2442 5689	宝莲阁 香港香港仔 香港仔大道 148 号 地下 G/F Tel: 2873 1068	星加坡 Evergreen Buddhist Culture Service Pte Ltd 100, Eu Tong Sen Street, Pearls Centre #03-15, Singapore (65) 6220 6360
--	--	---	--	--	--	--	--	--

台 湾

全德佛教精品 台北市 光复南路 49 号 Tel: (02) 8787 9050	佛化人生 佛教图书文物中心 台北市罗斯福路 3 段 325 号 6 楼 Tel: (02) 2363 2489	普巴佛教文物 台北台北县 树林市中山路 1 段 220 号 Tel: (02) 2687 3771	藏巴拉佛教文物 台北市民生东路 二段 104 号 Tel: (02) 2100 1919	全德宗教生活 事业有限公司 台中市文心路 1 段 552 号 Tel: (04) 2328 8786	莲缘佛教文物 台中市崇德二路 二段 23 号 Tel: 0932 595 457	福慧生活馆 台南市东区 裕平路 323 号 Tel: (06) 3318 353	瑞成书局 台中市 双十路一段 4-33 号 2, 3 楼 Tel: (04) 22120708	澳门 澳门文化广场 澳门荷兰园 大马路 32 号地下 Tel: (853) 28 305613
--	--	--	--	---	--	--	--	--

台湾请寄: 台湾台北市 105 南京东路四段 171 号 12F 之 4
查询电话: 0989273163 传真: (02) 6601 4880
台湾户口: 台北富邦银行 (银行代号 012) 仁爱分行
账户名称: 罗美玲
帐户号码: 704210605166

请填写相关表格后连同划线支票寄回本会处理
Please send cheque addressed to "Dudjom Buddhist Association International Ltd." and send to our Hong Kong address
支票抬头: 敦珠佛学会国际有限公司

香港请寄: 香港柴湾常安街 77 号发达中心 4/F
查询电话: (852) 2558 3680 传真: (852) 3157 1144
香港户口: 汇丰银行
账户名称: 敦珠佛学会国际有限公司
帐户号码: 579-2-006529

邮寄订购表格 (表格可影印使用) MAIL ORDER FORM

邮购编号 Postal Code	数量 Quantity	银码 Amount	小计 Sub total
		港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		总数 Total	港币 <input type="checkbox"/> / 台币 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>

姓名 Name: _____
联络电话 Tel: _____ 传真 Fax: _____
邮寄地址 Address: _____
电邮 Email: _____

流通处

敦珠佛学会国际有限公司
DUDJOM BUDDHIST ASSOCIATION INTERNATIONAL LTD.
香港柴湾常安街 77 号发达中心 4 / F
4/F., Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chai Wan, Hong Kong
Tel: (852) 2558 3680 Fax: (852) 3157 1144
网址: <http://www.dudjomba.org.hk> 电子邮件: info@dudjomba.org.hk



请购各期莲花海

Re-Order for Back Issues



1st 第一期

- 濒死体验的意义
- 智慧的修行方向
- 藏传佛教始祖莲花生大士简介及九种修行的方法及成就的速度
- 藏传佛教超度法简介
- The Meaning of Near-Death Experiences
- The Wisdom in Directing One's Dharma Practice



2nd 第二期

- 生与死的能量连线
- 桑耶寺
- 真假上师(上)
- 积福延寿的方法
- 敦珠法王之「四胜祈愿文」
- "Authentic" versus "Fake" Gurus
- The Way for Accumulating Merits and Longevity
- The "Energy Thread" Between Life and Death



3rd 第三期

- 莲花生大士每月初十应化之殊胜功德
- 生死出入口的奥秘
- 佛陀降诞之圣地
- The Mysteries on the Entrance and Exit Doors of Life and Death
- The Benefits of Observing the Great Festival of the Tenth Day



4th 第四期

- 生死关头的「全能之光」
- 超能力、神通与证量
- 菩提伽耶之绿度母象流出甘露
- The "Almighty Light" at the Moment of Death
- Super Abilities, Supernatural Powers and Levels of Realization
- Recent Holy Miracle of The Arya Green Tara Image at Bodhi Gaya



5th 第五期

- 寻找「真上师」的三个步骤
- 「预言」的真实性
- 「生死之光」的产生原因
- 敦珠法王简介
- The Short Life Story of H.H. Dudjom Rinpoche
- Reasons for the Generation of the "Light of Life & Death"
- The Truth of "Prophecy"
- The Three Steps In Search of an "Authentic Guru"



6th 第六期

- 近代具众多「授记」之大成就者：依怙主 夏札(威操)法王 记实
- 不要成为「算命、占卜、预言」的奴隶
- 今生的资源组合与命运的关系
- The Contemporary Mahasiddha: His Holiness Chadrak Sangye Dorje Rinpoche
- Don't Become the Slaves of "Fortune-telling, Divinations and Predictions"
- This Life's "Combination of Resources" and Its Relations with Destiny



7th 第七期

- 释迦牟尼佛「天界之旅」
- 「大圆满」与「十六地」成就
- 「专注力」与「悟性」在「潜意识」之中的影响力
- 与「神」同体的「濒死体验」
- 敦珠法王二世圆寂二十周年纪念
- The Influence of the Powers of "Mental Concentration" and of "Awareness" Within the "Unconscious"
- The Near-Death Experience of the Unification with God
- In Commemoration of the 20th Anniversary of His Holiness Dudjom Rinpoche's Parinirvana



8th 第八期

- 藏传佛教的起源
- 藏传佛教宁玛巴之传承系统
- 令人震撼的启示：死前的景象
- 「时间的规划」与「耗用的准则」
- The Lineage Traditions of the Nyingma School of Tibetan Buddhism
- Shocking Revelations: Scenes Before Death
- "The Planning of Time" and "The Principles for Usages & Wastages of Time"



9th 第九期

- 藏传佛教之「广度」与「深度」
- 女性「出家」与「八敬法」的争议
- 死后遇见「恐怖景象」的深层意义与「修行的拆解」关系
- 修行与不修行的「因」与「果」
- The Profound Meaning of Posthumous "Horrible Scenes" and Its Relation with the "Resolutions by Dharma Practice"
- The "Causes" and "Effects" of Having "Dharma Practices" or Not



10th 第十期

- 如何帮助亡者
- 「鬼道」的「濒死体验」
- 「自杀」的成因与后果
- 如何避免进入恶性的「精神领域」
- 运用佛法于「日常生活」中的「三种要诀」
- "Near-Death Experiences" in the Realm of "Specters"
- The Causes and Consequences of "Committing Suicides"
- How to Avoid Entering into Evil "Spiritual Domains"
- The "Three Essential Factors" in the Application of Buddhist Teachings in Our "Daily Living"



11th 第十一期

- 「疑虑与惊恐」的产生原因
- 负面「濒死体验」的产生原因
- 极危险的「投生之门」
- 错误的「时间规划」
- 如何脱离庞大的「业力」网络
- The Causes of "Anxiety and Panic"
- The Causes of Negative "Near-Death Experiences"
- Highly Dangerous "Entrance Towards Rebirth"
- How to Become Liberated From the Huge Network of "Karmic Forces"?
- Wrong "Planning of Time"



12th 第十二期

- 「死后世界」之「能量角力场」
- 恐怖景象的杀伤力
- 「对题」训练的重要性
- 盲修瞎练的危险
- 「主心态」影响一切
- 「静态修行」与「动态修行」
- The "Wrestling Ring of Energies" of the "Posthumous World"
- The Damaging Powers of Horrible Scenes
- The Importance of Up-to-the-Point Trainings
- The Dangers on Those Practices of "Shooting in the Dark"
- The "Cardinal Mentality" Influences Everything
- The "Static State" and the "Dynamic State" of Dharma Practices



13th 第十三期

- 死后世界「能量角力」的胜负关键
- 盲目及随便「灌顶」的严重后果
- 以寡敌众、以强制弱的「密乘」修法操控一切的「业力」线
- 「修行方法」的比较准则对题的「修行主心态」
- The Key of Victory in "Energy Wrestling in the Posthumous World"
- The Serious Consequences of Having Blindly and Carelessly Receiving "Empowerments"
- "The Few Against the Many" & "The Strong Suppress the Weak" in the Dharma Practices of Vajrayana Buddhism
- The "Karmic" Threads that Control Everything
- The Criteria for Comparing Methods of "Dharma Practice"
- The Up-to-the-Point "Cardinal Mentality for Dharma Practice"



15th 第十五期

- 「悟道」的真正意思
- 「逆境修行」的准则
- 应付逆境的「强心七法」
- 「通灵」人士的特殊「濒死体验」
- 功亏一篑的「成佛」体验
- 「成佛」的理论、训练与实践
- 分辨「教派及导师的修行」准则
- The Real Meaning of "Awakening"
- Criteria for "Dharma Practices in Times of Adversities"
- "Seven Methods of Strengthening One's Mind" to Counteract Adversities
- Special "NDEs" of The "Psychics"
- Just One Step Away from the Experience of "Attaining Buddhahood"
- The Theories, Trainings and Practical Strategies of "Attaining Buddhahood"
- Criteria for Distinguishing Schools and Teachers on Their Methods of Dharma Practice



17th 第十七期

- 《西藏度亡经》之「融入光明」并非「证取光明」
- 「脱离轮回」的路径
- 「九次第定」的运用
- 为甚么释迦牟尼佛由「色界」进入「涅槃」呢？
- 跨越各种高层精神领域的「濒死体验」个案
- 逆境修行的策略
- "Dissolving into Brightness" Is Not the Same as "Recognizing Brightness"
- The Paths of "Liberation from Samsara"
- The Applications on the "Nine Levels of Samadhi"
- Why did Lord Buddha Enter into Maha-Parinirvana from the "Realm of Form"?
- A Case of "Near-Death Experience" in Crossing Over Various Higher Spiritual Domains
- Strategies for Dharma Practices in Times of Adversities



19th 第十九期

- 了解「死后生命运作」的「自救」常识
- 灵界之「能量保护网」
- 十种无极限的智慧能力
- 改变弱者命运的三种心态
- 如何在逆境中寻出路
- 一切修行的重点是甚么？
- 如何分辨「真假上师」？
- Knowledge for "Self-Salvation" on Understanding the "Operations of Posthumous Life"
- "Energy Protective Net" of the Spiritual Realm
- The Ten Kinds of Unlimited Powers of Wisdom Capacity
- Three Types of Mindsets in Changing the Fates of the Weak Ones
- How to Find The Ways Out in Times of Adversities
- What Are the Key Points of "Spiritual Practices"?
- How To Differentiate Between Fake and Authentic "Spiritual Masters" (Gurus)?



21st 第二十一期

- 见到亲友来迎接的「临终景象」
- 「临终景象」中出现的「第三者」
- 不同的「临终景象」与不同的形成原因
- 如何寻找「关键位」以解决困难
- 如何从「教授的内涵」中选出优质的「上师」
- 「密法」的「速得成就」原理
- Scenes of Being Greeted by Kith and Kin at the "Moment of Death"
- The "Third Party" Who Appeared at the "Moment of Death"
- Various Reasons on the Formation of Different Scenes at the "Moment of Death"
- How to Find "Key Positions" in Resolving Difficulties
- How to Select an Excellent "Guru" from the "Contents of Teachings"
- Principles for the "Achievement of Swift Attainments" in "Vajrayana Teachings"



14th 第十四期

- 人类未来的幸福所在
- 命危时的幻觉
- 《西藏度亡经》的精华开示
- 是否真的会在死后见到已逝的亲人？
- 死后往何处去的决定性因素是甚么？
- 修行成功的必备要素
- 逆境中的修行
- Where the Future Well-Being of Humans Lies
- Illusions at the Brink of Death
- Essence on the Revelations of the "Tibetan Book of the Dead"
- Whether a Person Would Really Meet the Deceased Family Members After Passing Away?
- What Are the Decisive Factors for a Person's Posthumous Destination?
- Essential Elements for Success in One's Dharma Practice
- One's Dharma Practice During Adversities



16th 第十六期

- 密宗「坛城图」的产生奥秘
- 「命运轨迹」的重新导向
- 如何寻找冲破「逆境」的导向
- 如何医治情感的创伤
- 「密宗」的「导引分析」
- 特定的「认知」如何引至「心力」偏向
- The Abstruseness on the Creation of the Vajrayana "Mandalas"
- Re-orientation on the "Locus of Destiny"
- How to Look for Orientations in Breaking Through "Adversities"
- How to Heal Emotional Wounds
- The Analytical "Spiritual Guidance" of Vajrayana
- Specific Cognitions Would Lead to Deviations of "Mental Strength"



18th 第十八期

- 「定力」的意义
- 《西藏度亡经》所说的「成佛」捷径
- 「净土」是否永恒的存在呢？
- 借助形势以脱离逆境的三种方法
- 运用「空性」于日常生活中的具体个案
- 何谓正确的佛法 --《空性》之「非有非空」
- The Meaning of "Mental Concentration"
- The Shortcuts for the "Attainment of Buddhahood" in the "Tibetan Book of the Dead"
- Do the "Pure Lands" Exist Forever?
- Three Methods to Break Away from Adversities by Making Use of the Circumstances



20th 第二十期

- 《西藏度亡经》对死后第一阶段的详细分析
- 死后能量转变影响「心识」投射的各种现象
- 「临终景象」的奥秘所在
- 「光明」与神的产生原因
- 祸福的互转要诀
- 如何培育出高质素的「觉性」
- 延续「觉性」的因缘
- Detailed Analysis of the First Stage After Death in the "Tibetan Book of the Dead"
- Various Phenomena due to Projections of the "Mind" under Influences of Posthumous Transformation of Energies
- The Abstruseness of the "Scenes at the Moment of Death"
- Reasons for the Causes of "Brightness" and Gods
- The Key in the Mutual Transformation of Good and Bad Fortunes
- How to Nurture "Awareness" of High Quality
- The Causes and Conditions for the Continuity of "Awareness"



22th 第二十二期

- 临终请求诸佛菩萨来迎接的正确方法
- 由「自身修行之力」而形成的「临终景象」
- 修行方法的偏差与影响力
- 时间的掌握与方法的选择
- 祈祷的奥妙力量
- 「祈祷」产生效力的真正原因
- 佛陀「涅槃」前之最后开示
- The Right Method on "Praying to the Buddhas and Bodhisattvas in Fetching for Oneself" at the Moment of Death
- "Scenes at the Moment of Death" formed by "One's Own Forces of Dharma Practice"
- Stray Methods of Dharma Practice and their Impacts
- Mastering of Time and Choice of Methods
- The Abstrusive Power of Prayers
- True Reasons Why Prayers can Produce Effects



23th 第二十三期

- 「临终景象」与「投生结果」
- 避免投生「鬼道」的方法
- 临终时「心力」的惊人影响力
- 「祈祷」所能达至的最高目标
- 「人我空」层次的「祈祷」
- 「无戒者」的「五种恶报」
- "Scenes at the Moment of Death" and "Rebirth Consequences"
- Method to Avert Rebirth into the Realm of "Specters"
- Amazing Impacts of "Mental Strength" at the Moment of Death
- The Highest Objective that "Prayers" can Achieve
- "Prayers" to Attain the Level on the "Emptiness of Ego"



25th 第二十五期

- 「中阴身」与「黑耳狱」的相互关系
- 如何方可令各种不同的咒语产生效用
- 「临终一刻的情绪」与「临终景象」的影响力
- 「地狱」是否真的存在？
- 「地狱」境界的「科学性」
- 《佛经》如何可以与「科学」互相印证
- 「咒语」的能力与作用
- The Influences of "Emotions at the Moment of Death" on the "Scenes at the Moment of Death"
- Does "Hell" Really Exist?
- "Scientific Nature" on the Settings of "Hell"
- In What Way Do the "Buddhist Scriptures" Mutually Confirm with "Sciences"?

- The Inter-relationship Between the "Body at the Bardo State" and the "Black Ear Hell"
- How to Make Different Mantras to Produce Effects?
- Abilities and Functions of "Mantras"



27th 第二十七期

- 「息灾咒」能生起功德的奥秘
- 由释尊传出的「密宗降伏咒」
- 诸佛赞叹的「普巴金刚」咒及修持法
- 甚么才是临终者的真正所需？
- 一个人类史上最全面的「生前死后」服务创新
- 建设「善终医院」之筹资计划
- 佛告世人，应正视「生死轮回」大问题
- The Mystery on the Merits Arising from the Reciting of "Mantras for Pacifying Adversities"
- "Mantras of Overpowering Enemies" Transmitted by the Lord Buddha Shakyamuni
- The "Mantra of Vajrakilaya" and its Practice Method Praised by Various Buddhas

- What Are the Real Needs of a Dying Person?
- A Most Comprehensive Innovative Service in Covering the Periods from "Pre- to Post- Mortality" in Human History
- Fund-Raising Plan for A "Perfect Hospital"
- Buddha's Revelation for the General Public's Awareness on the Crucial Issue of "Life, Death and Rebirth"



29th 第二十九期

- 临终者及陪伴者感到迷茫及不知所措的个案
- 引导临终者及其陪伴亲友情绪的重要性
- 「临终景象」与「意识转换」
- 如何布下天罗地网式的保护罩
- 持诵「佛名号」之「摄心、入定」训练及连系诸佛
- 由「心力」生起之「能量保护网」
- 普传《佛说佛名经》卷第一
- A Case of a Dying Person and Her Caretaker Being Confused and Disoriented
- The Importance in Guiding the Emotions of a Dying Person and the Care-givers
- "Scenes at the Moment of Death" and "Transformation of Consciousness"

- How To Set Up An All-Rounded Protection Shield
- Training One's "Mental Concentration & Meditation" Via the Recitation of "Buddhas' Names" To Make Contacts with All Buddhas
- "Mental Strength" Generates "Energy Protective Net"



31th 第三十一期

- 迈向死亡第一个阶段时的终极协助是甚么？
- 甚么是「人间的终极悲剧与无知」？
- 生死教育」的重要性
- 诵经的深层功德是甚么？
- 何谓「心魔」？
- 不断念诵《经文》会引伸「智慧、悟性、觉性、证悟」的原理
- What is the Ultimate Assistance in the First Stage of Approaching Death?
- What is the "Ultimate Tragedy and Innocence" of Mankind?
- The Importance of "Life and Death Education"
- What Are the Profound Merits in Reciting Sutras?
- What is the "Evil Spirit Within One's Own Mind"?
- The Principle in Reciting Sutras to Arouse One's "Wisdom, Enlightened Nature, Awareness, Realization"



24th 第二十四期

- 如何帮助惊恐的临终亲友
- 如何面对「死前死后」的种种困难
- 最佳的「超度法」与「死后服务」
- 「磁场效应」与「六道轮回」的关系
- 「咒语」与「音声加持」的原理与奥妙
- 如何寻找持咒的最佳「频率」
- 佛陀给予我们人类伟大之文化遗产
- How to Help a Panicky Dying Keith and Kin?
- How to Deal with All Sorts of Difficulties "Before and After One's Death"?
- The Best "Method to Save the Dead" and "Services for After Death"

- The Relationships between the "Effects of the Magnetic Field" and the "Cycle of Karmic Existence"
- The Rationale and Mystery of "Mantras" and the "Blessings of the Sound"
- How to Find the Best "Vibration Frequency" in Reciting Mantras?



26th 第二十六期

- 「临终一刻的情绪」与「投生畜生道」的相互关系
- 最易下堕投生「地狱道」的「高危」一族
- 引发「业力」产生「果报」的「引爆器」
- 百种「正定」中有「咒语」的奥妙原理
- 「咒语」应否被翻译？
- 「咒语」的层次与「正定」的相互关系
- 持诵「咒语」的「数量」与「素质」，何者更重要呢？
- The Interrelationship Between "Emotions at the Moment of Death" and "Rebirth Into the Animal Realm"
- The "High-Risk" Category of Easily Falling Into the "Hell Realm"
- The "Detonator" that Ignites the "Karmic Forces" in Generating "Karmic Consequences"

- The Mysterious Rationale of "Mantras" within the Hundred Types of "Right Concentrations"
- Should "Mantras" be Translated?
- The Interrelationship Between the Different Levels of "Mantras" and "Right Concentration"
- Which is More Important in the Recitation of "Mantras": "Quantity" VS "Quality"?



28th 第二十八期

- 临终者的真正所需
- 生死教育的提出与发展
- 如何应付「生关死劫」
- 能引至通达诸法实相的咒语
- 《般若波罗蜜多心经》的核心是甚么？
- 如何以捷径「成佛」
- What Are the Real Needs of Dying Persons?
- Introduction of "Life and Death Education" and Its Development
- How to Deal with the "Pivotal Moment of Life and Death"?
- Mantras that Would Enable Oneself to Know the True Existence and the Real Meanings of the Various Dharmas
- What is the Core of the "Prajnaparamita-hridaya Sutra"?

- How to Take the Short Cut in "Attaining Buddhahood"?



30th 第三十期

- 一切宗教及修法是以甚么来分出「能否有助众生脱离轮回束缚」的呢？
- 诵经的奇妙灵验功德
- 迈向死亡的不同阶段，与当中的「意识状态转换」
- 陪伴临终者的亲友，应如何接收及处理「死亡的讯号」呢？
- 如何聆听和观察病者的反常行为才是最得宜呢？
- How to distinguish among all religions and practices on "which could help sentient beings to be liberated from the fetters of the cycle of karmic existence"?
- The Wonderful and Efficacious Merits on the Reciting of Sutras
- Different Stages in Approaching Death and Its "Transformation of the Consciousness"

- How Should Those Care-Givers of Kin and Kith Receive and Deal With the "Signals of Death" for a Dying Person?
- What is the Most Appropriate Way in Listening To and Observing the Abnormal Behaviors of the Patient?



32th 第三十二期

- 「成佛」的快慢原理
- 如何方可为即将逝世的亲人续命
- 如何以四种层面救助病人
- 供灯及悬挂经幡所引发的不可思议奇迹
- 为临终者作出抉择时所造成的遗憾与创伤
- 陪伴临终者的困难与须知
- How Could One Extend the Life of a Dying Relative?
- How to Use the Four Levels to Help and Save Patients?
- The Incredible Miracles Induced by Lamp Offering and Hanging of Prayer Banners
- Regrets and Traumas Due to Selections Made for the Dying Persons
- Difficulties and Issues of Care-Givers of Dying Persons

港澳 HK 第_____期 Issue，合共_____本 Copy x HK \$30 (连邮费 postage) = _____

台湾 Taiwan 第_____期 Issue，合共_____本 Copy x NT\$150(连邮费 postage) = _____

外国 Overseas 第_____期 Issue，合共_____本 Copy x US \$25(空邮 Airmail) / US \$10(平邮 Surface Mail) = _____

姓名 Name：_____ 电话Tel：_____ 手提Mobile：_____ Email：_____

地址 Address：_____

事 项		选 择	银 码	合 计
订阅《莲花海》双月刊(本港)连邮费		<input type="checkbox"/> 一年(\$160)由第_____期开始	____份 x _____元	
一年海外连邮资	国内、台湾、澳门	<input type="checkbox"/> 平邮HK\$180元 由第_____期开始 <input type="checkbox"/> 台币\$850元 _____份 x _____元		
	欧美各国等	<input type="checkbox"/> 平邮US\$60元 <input type="checkbox"/> 空邮US\$130元 由第_____期开始		
姓 名		电 话	总 额	
地 址				

* 本表可自行影印应用

第一至第九期莲花海已售罄，有意请购者请购买莲花海合订本第一至三期

付款办法

(1) 香港及海外

- 支票：请填写表格，连同划线支票，抬头请写「敦珠佛学会国际有限公司」，寄回本会会址：香港柴湾常安街 77 号发达中心 4/F
- 直接存款：香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 户口：579-2-006529。敬请将存款收条及表格传真至本会号码：(852)31571144，或者寄回本会，或者电邮至 info@dudjomba.org.hk，电话：(852)25583680，收据将会寄回 阁下之府上。「香港汇丰银行」之汇款编码 (Swift Code)：HSBCHKHHHKH，银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

(2) 台湾 付款方式

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」(银行代号 012)仁爱分行，户名：罗美玲，帐号：704210605166。汇款收据影本和订阅表格，请邮寄「台湾台北市 105 南京东路四段 171 号 12F 之 4」敦珠佛学会收，或请传真至 (02) 6601-4880 [之前传真号码 (02) 6606-6914 现已取消]。如有相关问题，敬请电邮 info@dudjomba.org.hk 信箱。电话：0989273163 台币计算方法：港币 x 4 倍。

全彩印刷佛法双月刊，以科学演绎佛法、以「西藏度亡经」及「濒死体验」描述死后世界、准备方法及生命的意义

A Full Colour Chinese-English Bilingual Buddhist Bimonthly Employing the scientific interpretations of the Buddhist teachings in analyzing and illustrating the "world of after-death", the preparatory methods and the meaning of life, it applies and integrates the old wisdom and teachings of the "Tibetan Book of the Dead" with the new scientific knowledge of "near-death experiences".

香港及澳门销售处

「莲花海」及本会各类产品销售处

敦珠佛学会	香港柴湾	常安街77号发达中心4/F	2558 3680
各大书店	香港		
澳门文化广场	澳门	荷兰园大马路32号G	(853) 28 305613
Evergreen Buddhist Culture Service Pte Ltd	星加坡	100, Eu Tong Sen street, Pearls Centre #03-15, Singapore	(65) 6220 6360
香港青年出版社	香港北角	渣华道82号二楼 (北角地铁站A出口转左)	2564 8732
新华书城	香港北角	北角英皇道 416-430 号新都城百货商场地库	3550 5600
COPY SUPER	香港铜锣湾	恩平道恩平中心地库 L11-12号铺(大快活侧落)	2576 1022
天地图书	香港湾仔	庄士敦道30号	2866 1677
健美佛教文物中心	香港湾仔	霎西街 28 号 F 铺地下	2891 9089
莲缘佛教文物流通处	香港湾仔	交加街18号地下5号铺	2833 6891
宝莲苑素食	香港上环	苏杭街 69 号地下	2543 8981
太和佛具神楼中心	香港西营盘	德辅道西 229 号	2857 9977
宝莲苑素食	香港西营盘	皇后大道西 308 号地下	2517 1178
宝莲阁	香港香港仔	香港仔大道148号地下G/F	2873 1068
THE PRINT SHOP	九龙尖沙咀东	科学馆道14号新文华中心1/F B227铺	2368 8540
金佳殿	九龙油麻地	上海街216号地下	2385 5888
博学轩	九龙旺角	西洋菜街 74-84 号 旺角城市中心 905室、	2384 4823
开益书店	九龙旺角	西洋菜南街六十一号一楼	3690 2502
田园书屋	九龙旺角	西洋菜街 56 号 2 楼	2385 8031
健康斋厨	九龙深水	大埔道77号地下A,B铺	6733 0283
海诚书屋	九龙荃湾	路德围58号嘉新大厦H铺阁楼	2402 2918
镇山宝	新界沙田	希尔顿中心L3第66号C铺	9863 9418
常春藤图书有限公司	新界元朗	大马路39号地下	2442 5689

「莲花海」销售处

各大7-11便利店	香港		
各大书店	香港		
各大OK便利店	澳门		
天就行香烛	香港皇后大道西	皇后大道西160号地下	2858 2026
十方缘佛具商行	香港德辅道西	德辅道西237号地下	2548 3366
哈佛提素	香港上环	新街市街亿利商业大厦A-B铺	2542 4788
陈婵记书报摊	香港上环	永乐东街65号地下右	
水记报摊	香港湾仔	香港湾仔庄士敦道142号	
如来佛具中心	香港湾仔	坚拿道西18号地下	2891 4313
银记书报社	香港湾仔	柯布连道5号前面	2598 7963
圆通佛具	香港北角	渣华道8号地下五号铺	2512 8728
天就行香烛	香港西湾河	筲箕湾道47号丽湾大厦地下	2516 7852
天地图书	九龙尖沙咀	弥敦道96号	2367 8699
万宝素食馆	九龙何文田	窝打老道67号A1	2713 8867
德记报社	九龙何文田	佛光街80号何文田广场2楼201室	9355 8149
佳进行	九龙何文田	何文田广场街市30号铺	9017 0232
大玛雅仕	九龙油麻地	上海街281号	2384 4457
洪记杂志社	九龙旺角	亚皆老街 24号	6135 1188
东记报摊	九龙上海街	上海街478号侧	9821 7886
徐记报摊	九龙美孚	兰秀道15号地下	2370 9118
苏记报社	九龙美孚	美孚新村一期百老汇街23座地下	
榕记报摊	九龙荃湾	海坝街 114 号 (榕记酒楼门口)	6091 3226
妙法斋素食中心	九龙荃湾	河背行79号地下	2412 0301
妙法斋素食中心	九龙土瓜湾	美景街37号地下	2765 8413
李洪记书报社	新界沙田	沥源华丰楼 7A 铺	2699 2606
妙法斋素食中心	新界屯门	明艺街8号安全楼地下	2450 7288
新港城报社	新界马鞍山	新港城广场2楼4号 (大快活侧)	2631 9066
源丰书报社	新界马鞍山	新港城中心商场地下街市 S80 号	2640 7255
妙法斋素食中心	新界屯门	明艺街8号安全楼地下	2450 7288
冯业记报摊	长洲	长洲码头	

香港7-11便利店 澳门OK店全

To be purchased at
all convenience shops of
Seven-Eleven
in Hong Kong
&
all Circle K Shops in Macau



本会会址开放时间

欢迎各善信于下列开放时间莅临本会参拜佛菩萨、供灯及请购本会出品：
逢星期一至六 下午二时至晚上六时
(星期日、公众假期、八号台风或黑色暴雨警告时及书展期间 暂停开放)

Opening Hours for Our Association

Our Association is now open to the general public either for worships, offerings of lamps, or for other services by our association during the following periods:

Mondays to Saturdays from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.

(Temporarily Suspended Sundays, Public Holidays and of Black Rainstorm Warning or Hoisting of Typhoon No.8)

鸣谢协助弘法之商号

素食轩	九龙红磡	国际都会8楼美食广场11号铺	3167 7127
菜香斋素食馆	九龙旺角	道菜街60至62号 (地铁银行中心E2出口)	2396 3434
新聚宝素食	九龙旺角	749号东亚银行大厦地库 (太子地铁站C1出口)	2397 2213
百宝斋厨	九龙旺角	弥敦道785-785号A地下	2380 2681
梁永盛制香厂	九龙旺角	上海街334号地下	2388 6966
开心素食店	香港西营盘	第三街178号A3	6222 7587

欢迎致电或来函请购

Readers are most welcome to telephone us at (852) 2558-3680

OR

Write to : Dudjom Buddhist Association International Limited at

4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chai Wan, Hong Kong.

地址：香港柴湾常安街77号发达中心4/F敦珠佛学会收

电话 Tel : (852) 2558 3680 传真 Fax : (852) 3157 1144

台湾通讯地址：

台湾台北市105南京东路四段171号12F之4

12F-4, No.171, Nan Jing East Road, S.4,

Taipei, Taiwan.

电话 Tel : 0989273163

传真 Fax : (02) 6601-4880 [之前传真号码 (02) 6606-6914现已取消]。

网址 URL : <http://www.dudjomba.org.hk>

电子邮件 Email : info@dudjomba.org.hk

台湾销售处

「莲花海」及本会各类产品销售处

全德佛教精品	台北	台北市光复南路49号	(02) 8787 9050
佛化人生佛教图书文物中心	台北	台北市罗斯福路3段325号6楼之4	(02) 2363 2489
臧巴拉佛教文物有限公司	台北	台北市民生东路二段104号	(02) 2100 1919
佛教书局	台北	台北市林路41号2F	(02) 2312 0529
普巴佛教文物	台北	台北县树林市中山路1段220号	(02) 2687 3771
全德宗教生活事业有限公司	台中	台中市文心路1段552号	(04) 2328 8786
瑞成书局	台中	台中市双十路一段4-33号2、3楼	(04) 2212 0708
莲缘佛教文物	台中	台中市崇德二路二段23号	0932 595 457
福慧生活馆	台南	台南市东区裕平路323号	(06) 3318 353
瑞成书局	高雄	高雄市左营区孟子路678号	(07) 349 7799

全台湾「莲花海」销售处 全省各大小书局，六百馀店热烈销售中，未能尽录。

客户简称	电话	客户简称	电话	客户简称	电话
诚品 永和店	02-8660-9323	搜主义 大墩店	04-2323-1515	泉虹 安居店	02-2377-1068
诚品 高雄大统店	07-2220-800	搜主义 黎明店	04-2258-7989	春大地文具图书	02-2281-9327
诚品 嘉义衣蝶店	05-2160-050	搜主义 庆丰店	07-552-5982	书田 南京店	02-8787-2124
诚品 士林农会店	02-8861-1827	搜主义 一心店	07-331-0359	书田 石牌店	02-2822-4316
诚品 东湖店	02-2633-8434	搜主义 基隆铭传店	04-2421-6808	书田 大安店	02-2707-4900
诚品 东基店(原基隆店)	02-2421-1589	搜主义 永康店	06-243-8520	今日 和平	02-2701-7747
诚品 宜兰店	03-936-2770	搜主义 中坜店	03-437-4945	上达 中平	02-2276-0853
诚品 台南站前店	06-211-3533	搜主义 青海店	04-2706-9837	学雅书局	02-2751-4748
诚品 台中新光三越店	04-2258-1609	搜主义 广达店	03-396-0303	淡水城【谨宏】	02-2809-0940
诚品 汉神店	07-215-9795	搜主义 青年店	07-777-5312	川越文具礼品	02-8961-1103
诚品 台大店	02-2362-6132	搜主义 德安店	04-2226-2646	文林书局	02-2968-0941
诚品 敦南店	02-2775-5977	搜主义 台北县府店	02-2962-8289	向日葵 八德店(原向日葵-长安店)	02-2721-7087
诚品 新竹店	03-527-8907	搜主义 国美店	04-2372-4488	文畅 南京店	02-2748-0750
诚品 中友店	04-2221-1287	搜主义 内湖店	02-2792-1799	宝评书局	02-8927-0666
诚品 屏东店	08-765-1699	搜主义 幸福店	02-8992-9642	玛格丽特	02-2828-7807
诚品 捷运台北站	02-2375-9488	搜主义 树林店	02-8675-3889	品文企业	02-8281-5293
诚品 中坜SOGO店	03-427-9817	搜主义 芦竹店	03-321-5392	三民书局 复北店	02-2500-6600
诚品 板桥店	02-2959-8899	天才 馆前店	02-2957-1958	三民书局 重南	02-2361-7511
诚品 台南店	06-208-3977	天才 文化店	02-8258-1755	清水溪书店有限公司	02-2733-7878
诚品 大江店	03-468-0222	天才 中山店	02-8953-1816	今日 八德2店	02-2577-0855
诚品 台北SOGO	02-2740-1399	联经 忠孝旗舰店	02-2768-1234	淡水书城 (原惊声书城)	02-2621-7840
诚品 京华城店	02-3762-1570	建宏 一店	02-2331-4516	三宜文具	02-2707-6494
诚品 高雄远百店	07-331-3102	建宏 二店	02-2388-1351	永业文具行	02-2322-5451
诚品 桃园远百店	03-339-0983	建宏 八德店	02-2747-9942	金门 源成	082-332-357
诚品 丰原太百店	04-2526-1346	建宏 芝山店	02-2837-5534	新人类 板桥店	02-2254-3601
诚品 高雄新世纪店	07-3860-058	建宏 松山店	02-2654-7486	甫林 幸福店	02-8991-1488
诚品 信义旗舰店	02-8789-3388	建宏 北安店	02-2532-3448	国立台北艺大书店	02-2893-8878
何嘉仁 永和店	02-2947-9141	永汉 中山店	02-2531-3930	新玉堂 板桥店(原金玉堂)	02-8968-1129
何嘉仁 三重店	02-2982-9519	垫脚石 重南店	02-2370-8836	PAGEONE 三重	02-8101-8282
何嘉仁 板桥远百店	02-2953-8750	垫脚石 土城店	02-2261-1490	金玉堂 三重	02-2981-1665
何嘉仁 高雄九如店	07-398-0536	诺贝尔 新店	02-8992-6587	东湖书局 新店	02-8991-5468
何嘉仁 信义店	02-2708-4528	诺贝尔 三峡店	02-2673-9100	立育 (原新人类-林口)	02-8601-2036
何嘉仁 板桥文化店	02-2257-8101	诺贝尔 芦洲店	02-2283-5487	微学馆 长庚(原文圣-长庚)	03-397-3899
何嘉仁 基隆店	02-2424-4714	诺贝尔 东湖店	02-2631-5937	佛光缘滴水书坊	02-2984-9523
何嘉仁 南投店	049-2244-683	诺贝尔 文化店	03-211-8368	向日葵 三重	02-2981-9338
何嘉仁 北投二店	02-2890-8721	合记 林口	03-3286-074	泉虹书局 松山店	02-2726-2639
何嘉仁 土城店	02-2265-0212	向日葵 庄敬店	02-2729-5349	文昌书局	02-2831-2977
何嘉仁 新竹远百店	02-5277-277	甲虫屋 后站	02-2675-5576	政大书城 台大店	02-3365-3118
何嘉仁 民权店	02-2592-2559	幼狮 衡阳店	02-2382-2406	微学馆 锦州店	02-2504-3899
敦煌 中港店	04-2326-5559	黎明文化 重南店	02-2331-4046	学府城企业	02-2967-1000
敦煌 逢甲	04-2451-6222	政大书城 师大	02-2364-0066	新生活 谈大店	02-2622-5263
敦煌 台南站前店	06-223-7824	甫林 新泰店	02-2993-1653	来电 中和	02-2245-7532
敦煌 中原店	04-438-4630	联一 长春	02-2505-4848	直流政大书城	02-2938-1106
敦煌 嘉义店	05-2785-798	上达 南海	02-2351-2648	微学馆 泰山	02-2296-0644
敦煌 中央大学	03-420-1339	文圣 永和(原瑞虹)	02-2947-3077	桥大	02-2331-0234
敦煌 元智大学	03-463-1677	威成文具行	02-2581-2025	罗东 书扬商行	03-953-2299
敦煌 彰化店	04-700-8000	合欢文具行	02-2511-0351	纪伊国屋	
搜主义 敦化店	02-2700-7000	士林图书供应社	02-2881-9587	FNAC	
搜主义 忠孝店(昆阳)	02-2651-8000	信义书局	02-2707-2970		
搜主义 大雅店	04-2298-5123	上达 重南店	02-2381-4981		

四圣日之一、佛诞 供灯法会 普传生起光明之供灯仪轨、释迦牟尼佛咒

1. 四圣日之一 供灯法会暨皈依仪式：2011年3月19日(星期六)下午三时
2. 佛诞 供灯法会：2011年5月10日(星期二)下午三时

地点：于本会会址举行。无须报名，凭供灯收据参加，不限人数，额满即止。

两种版本之西藏年历

由于西藏历法传统，分别有 Tsurluk 及 Phukluk 两种。

1. Tsurluk 历算一法是由十三世纪后期之第三世大宝法王 Rangjung Dorje (1284-1339) 所创建的，并沿用至今，特别流行于藏传佛教噶举巴(俗称白教)。
2. Phukluk 历算一法是由十五世纪之占星学家 Phukpa Lhundrub Gyatso (1447 CE) 所创立，亦沿用至今，较前者通行，并成为现今西藏主要的历法。

基于不可错过任何的殊胜日子，因此请依下表日期供灯，广种功德。

四圣日之首

藏传佛教「四圣日之首」，即藏历之正月十五，称为「神变日」。此日为释迦牟尼佛示现「神变」降伏「外道」的圆满日。于是日广种功德，尤其是燃点供灯供养十方诸佛，功德可以增加一千万倍，殊胜而且不可思议。供灯可以显露智慧之光明、以功德启引「善业缘起」。祈仗佛力加持，令各位诸事顺畅、消灾除障、寿命福德不断增长。

(1) 香港付款方法：

请填写下列表格，连同划线支票，抬头请写「敦珠佛学会国际有限公司」，寄回本会会址，香港柴湾常安街77号发达中心4/F，或者直接存款入香港汇丰银行「敦珠佛学会国际有限公司」户口：579-2-006529，敬请将存款收条及表格传真至本会号码：31571144，或者寄回本会。收据将会寄回阁下之府上。香港汇丰银行之汇款编码 (Swift Code)：HSBCHKHHKHK，银行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong. 户名 (A/C Name)：Dudjom Buddhist Association International Limited, Tel: (852) 2558 3680

(2) 台湾付款方法：

请将所付金额汇款至「台北富邦银行」(银行代号012)仁爱分行，户名：罗美玲，帐号：704210605166。汇款收据影本和表格，请邮寄「台北市105南京东路四段171号12F之4」敦珠佛学会收，或请传真至(02) 6601-4880 [之前传真号码(02) 6606-6914现已取消]。如有相关问题，敬请电邮info@dudjomba.org.hk信箱。台湾电话：0989273163，台币计算方法：港币 x 4倍。

各善信之供灯款项，将用作学会之弘法利生善业，令 阁下之功德倍增。本会为政府认可之「慈善团体」，收据可作免税凭证。

供灯位置 (A-S 之供灯位置，位于本会会址佛坛)

供灯位置	佛像汤嘉名称	功德简述
A	释迦药师佛	莲师化现为药师佛的相状，能消除疾病疫症等痛苦，功德殊胜且容易相应。
B	廿一度母	供养此「汤嘉」，可以有求必应，而且非常灵验。只要发心清净，无论是「息灾、增益、怀爱、降伏」等等事业，均能圆满成就。
C	金刚萨埵	供养此「汤嘉」，可以减轻及忏悔无始以来的罪障，功德殊胜。
D	空行心要坛城	供养此「汤嘉」，将与无数具力之「空行」结下深厚因缘，将得到无量护持，能令修行人之「世间、出世间」事业，均能圆满成就。
E	普巴金刚坛城	为威猛及能降服诸魔怨之「忿怒尊」。供养「坛城」可得「主导与众眷属」护持，可以降伏诸魔怨，并且消灾避劫，成就自他二利。
F	释迦牟尼佛	现世之「本师」，供养「本师」可得无量之功德及加持。
G	皈依境	「皈依境」乃修行人所皈依的对象，由于广集「诸上师、诸佛、菩萨、僧伽、本尊、空行、护法」于一境，被称为「资粮田」或「福田」。
H	不死莲师(长寿)	莲师所化现之不死之身。供养此「汤嘉」可以增长寿命、福德、智慧。
I	众护法	供养「护法」，可与具力之「护法」及眷属结下深厚因缘，可得护持。
J	十一面天罪千手千眼观音	供养此观音，可以减轻及忏悔无始以来的罪障，并且可以令人变得冷静，防止继续滋生罪障。十一面代表不同功能，千手千眼代表能够全方位施展具力救助，功德殊胜。
K	莲师财神	莲师化现为财神的相状，合莲师之功德与财神的专长，能增长财富、能力、寿命等功德，非常殊胜及容易相应。
L	「敦珠新宝藏」祖师	「敦珠新宝藏」为近代莲师藏传之殊胜法要。由于其传承极近，所以祖师之加持力特别大。供祖师可以令修法容易相应，而且加强助缘之力。
M	金剛手	乃释迦牟尼佛之殊胜化身之一，并且极之具力，为藏传佛教「三怙主」之一(观音、文殊、金剛手)，非常灵验。
N	莲师及其廿五弟子	莲师入西藏，传密法予廿五大弟子，彼等均能修行成就，并且有很多具德证量的示现，供此可得求法之顺缘及护持。
O	咕咕咕佛母	怀爱之母，供养此佛母可解人际关系之不和、令爱情及一切感情融洽、得人喜爱、障碍消除。
P	大白伞盖佛母	释迦牟尼佛之化身，乃「回遮」一切障碍及侵害之佛母。供养此佛母可以避开一切横祸、天灾、刀兵劫、瘟疫、妖魔鬼怪之侵扰等，受到保护。
Q	文殊菩萨	文殊菩萨以智慧见称，向其供灯可以增长智慧，读书聪明及孝顺，无论事业抑或学业均可成绩优异，以智慧善巧地处理一切事务及人生。
R	文武百尊	「文武百尊」是唯一能直入「金剛地獄」之超度亡者修法，所以在除障、加持、超度、回向上，效用最直接。无论是新死抑或已投生之亡者，均可获得功德回向。
S	药师佛	药师佛十二大愿，及其下之十二药叉暨八万四千护法群，专解救一切病苦、灾难、魔扰、犯戒等，并可救拔下堕「饿鬼、畜生、地狱」的众生。

供燈表格 (若果表格不足夠填寫，煩請用紙依照格式填寫寄回本會，謝謝！)

數目	迴向姓名及願望 (每盞供燈只限一位姓名， 可以「合家」或「先人」)	供燈位置 (請填入上表之代號 T-S)	供燈日期 一共7天 (請刪去不適用者)	銀碼 (捐款\$200贈送供燈一盞(細)， 或捐款\$500(大))	合計
			2011年3月12日釋尊出家 / 3月19日四圣日之一 / 3月23日观音诞 / 3月25日普贤菩萨诞 / 4月18日准提菩萨诞 / 5月6日文殊菩萨诞 / 5月10日佛诞 / 5月11日藏历佛诞 / 上述8天全供 / 自选日期 <small>(供七日折優惠或0日內于不同日期供燈七盞，可獲70%優惠，日期必須于繳款時確定，否則不可享用此項優惠。)</small>	<input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x _____ 天 <input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x 7 天 x 70% <small>(左列七天全供優惠70%)</small>	\$
			2011年3月12日釋尊出家 / 3月19日四圣日之一 / 3月23日观音诞 / 3月25日普贤菩萨诞 / 4月18日准提菩萨诞 / 5月6日文殊菩萨诞 / 5月10日佛诞 / 5月11日藏历佛诞 / 上述8天全供 / 自选日期 <small>(供七日折優惠或0日內于不同日期供燈七盞，可獲70%優惠，日期必須于繳款時確定，否則不可享用此項優惠。)</small>	<input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x _____ 天 <input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x 7 天 x 70% <small>(左列七天全供優惠70%)</small>	\$
			2011年3月12日釋尊出家 / 3月19日四圣日之一 / 3月23日观音诞 / 3月25日普贤菩萨诞 / 4月18日准提菩萨诞 / 5月6日文殊菩萨诞 / 5月10日佛诞 / 5月11日藏历佛诞 / 上述8天全供 / 自选日期 <small>(供七日折優惠或0日內于不同日期供燈七盞，可獲70%優惠，日期必須于繳款時確定，否則不可享用此項優惠。)</small>	<input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x _____ 天 <input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x 7 天 x 70% <small>(左列七天全供優惠70%)</small>	\$
			2011年3月12日釋尊出家 / 3月19日四圣日之一 / 3月23日观音诞 / 3月25日普贤菩萨诞 / 4月18日准提菩萨诞 / 5月6日文殊菩萨诞 / 5月10日佛诞 / 5月11日藏历佛诞 / 上述8天全供 / 自选日期 <small>(供七日折優惠或0日內于不同日期供燈七盞，可獲70%優惠，日期必須于繳款時確定，否則不可享用此項優惠。)</small>	<input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x _____ 天 <input type="checkbox"/> \$200 / \$500 x _____ 盞供燈 x 7 天 x 70% <small>(左列七天全供優惠70%)</small>	\$
本會從來未有委託任何人士或團體代表本會收取任何捐款，敬請各位善信直接聯絡本會，或者直接郵寄表格至本會會址。					總計 TOTAL

捐款收據姓名：_____ 聯絡電話：_____

地址：_____

備註：「自選日期」代表你或親友的特別日期，例如生辰、嫁娶、畢業、添丁、開張、喜慶、吉日。亦可以在患病、施手術、重大轉捩點的日子或特別祈求增福添壽等；亦可以為先人之死忌或剛去世時段祈禱往生極樂、除障等。

敦珠佛學會國際有限公司
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680

傳真：(852) 3157 1144

網址：http://www.dudjomba.org.hk

電子郵件：info@dudjomba.org.hk